

# ABRE

VIATURAS . PA  
LEOGRAFICAS.  
PORTVGVESAS.



ON è ( come fo rsi parra  
à qual ch'uno ) superfluo, è  
inconueniente l'hauer po-  
sto la tauola , & figura de  
tutti gli Instrumeti neces-  
sarii à vn buono scrittore.

E. BORGES NVNES  
LISBOA . FL . 1981

ABREVIATURAS  
PALEOGRAFICAS  
PORTUGUESAS

por

E. Borges Vimey

3ª



LISBOA


▲ 80.81 ▲



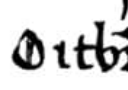
# I. GRAMÁTICA

## 1. Sinais de significação geral:

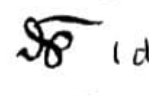
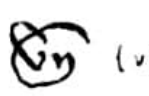
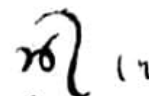
a) traço sobreposto: 

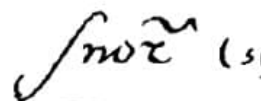
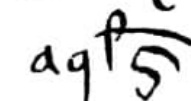
- nasais: n, m:  (nem)  (bons)


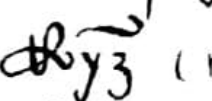
- vogais: e, (a, i, o, u):  (vinte)

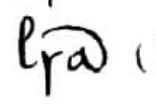
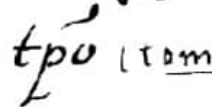
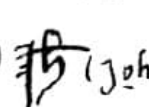
 (saber)  (qual)  (oitro)

- quaisquer letras (isoladas ou em grupo, seguidas ou saltadas):

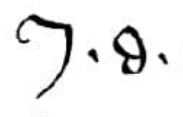
 (deus)  (vnde)  (reaes)

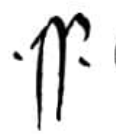


 (senhor)  (aqueles)

 (quem)  (Rodryguez)

 (letera)  (tempo)  (Johani)

b) ponto (em siglas):

 (ante dom anrique) p. (pagou)

 (scilicet)  (sande sabe de)  (Reo)

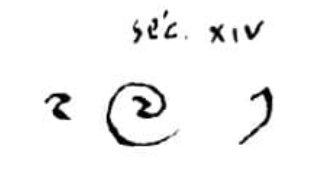
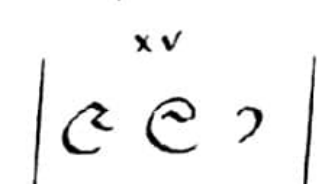
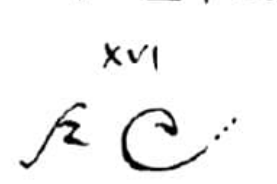
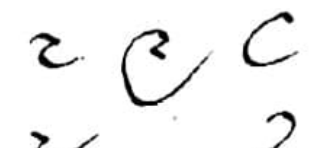



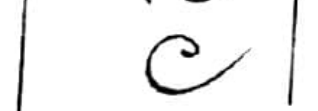

c) traço oblíquo (em suspensões):

 (ante)  (dias)  (Reaes)

## 2. Sinais de significação especial:

(a-c) - de origem taquigráfica  
d-g) - de sílabas com e vogal

a) sinal da conjunção e, E, (he, et)

séc. xiv	xv	xvi
		
		
		

4 b) sinal de com, con<sup>m-</sup> (co-, cou-, cu-)  
(em começo (e meio) de palavra)

99999...99 | 9 9 9  
(séc. XIV-XV) (séc. XVI)

g<sup>ra</sup> (contra) g<sup>ta</sup> (conta) g<sup>tra</sup> (contia)  
g<sup>ta</sup><sup>do</sup> (contau<sup>do</sup>) g (com) g<sup>tae</sup> (custas)

c) sinal de -us, -os (-s)  
(em fim (e meio) de palavra,  
na linha ou sobrescrito)  
- (figura igual à anterior) -

de<sup>g</sup> (deus) de<sup>o</sup> (deus) de<sup>g</sup> (nos<sup>so</sup>) (dos nos<sup>so</sup>)

d) sinal de ar/ra (a, ara)  
(derivado do a aberto ante-carolino)

u u u u u u u u  
ou<sup>n</sup> p<sup>tr</sup> a<sup>ia</sup> g<sup>nde</sup> g<sup>ra</sup>  
(outra) (partes) (Maria) (grande) (contra)  
= Ver: par, pra, qua, gua

e) sinal de: er/re, (r, ein, ere) 5  
s s s s s s s s s s

fuz' foz' ffaz' (fazer) ant' (antre)

Pmo (texmo) Plado (trelado) t<sup>o</sup> (tres)  
= Ver: pre

f) sinal de: or, r, (ur)  
(derivado dum r sobrescrito)

2 2 2 2 2 2 2 2  
p<sup>o</sup> (porto) p<sup>o</sup> (pra) cut<sup>o</sup> (orte) p<sup>o</sup>  
ma (ma) fo<sup>ma</sup> (forma)  
= Ver: por

g) sinal de: ur/ru, (or) (deriv. do r sobrescrit.)

a u u u u u u u u  
sc<sup>pt</sup>a (sc<sup>ri</sup>ptura) post<sup>a</sup> (postura) c<sup>z</sup> (cruz)  
f<sup>o</sup> (senhor) p<sup>ca</sup> (procuraçom)

6 h) sinal de : ir / ri (der. do i sobrescr.)

1 1 2 1 1 1 1 1 2  
f<sup>h</sup>me u<sup>g</sup>em t<sup>h</sup>ado t<sup>h</sup>ma cab<sup>h</sup>ty  
(f<sup>h</sup>ime) (u<sup>g</sup>em) (t<sup>h</sup>ado) (t<sup>h</sup>inta) (cab<sup>h</sup>ty)

### 3 - Letras sobrescritas:

a) <sup>a</sup> (=ar / ra), (era, ara), (par)  
out<sup>a</sup> out<sup>a</sup> out<sup>a</sup> out<sup>a</sup> out<sup>a</sup> out<sup>a</sup> out<sup>a</sup> out<sup>a</sup>  
(out<sup>a</sup>) (out<sup>a</sup>) (out<sup>a</sup>) (out<sup>a</sup>) (out<sup>a</sup>) (out<sup>a</sup>) (out<sup>a</sup>) (out<sup>a</sup>)

b) <sup>e</sup> (= er / re)

er<sup>e</sup> nob<sup>e</sup> n<sup>e</sup>ta<sup>e</sup>  
(er<sup>e</sup>) (nob<sup>e</sup>) (n<sup>e</sup>ta<sup>e</sup>) (secr<sup>e</sup>tari<sup>o</sup>)

c) <sup>i</sup> (= ir / ri)

abl f<sup>i</sup>me u<sup>i</sup>ge t<sup>i</sup>nta s<sup>i</sup>uam  
(abl f<sup>i</sup>me u<sup>i</sup>gem t<sup>i</sup>nta s<sup>i</sup>uam)

d) <sup>o</sup> (= or / ro)

out<sup>o</sup> out<sup>o</sup>go li<sup>o</sup> dent<sup>o</sup> s<sup>o</sup>me<sup>o</sup>  
(out<sup>o</sup>) (out<sup>o</sup>go) (li<sup>o</sup>) (dent<sup>o</sup>) (s<sup>o</sup>me<sup>o</sup>)

e) <sup>c</sup> (= ec, (uc))

der<sup>c</sup>to (der<sup>c</sup>to) p<sup>c</sup>re (p<sup>c</sup>te) fr<sup>c</sup>to (fr<sup>c</sup>to)

### 4 - Abreviaturas ligadas a certas letras : p, q, g, s, v

A - ao p :

a) p [= per, (par), (por)]

p p p p p p p

pa pte pda pa pante  
(pera) (parte) (perda) (pera) (perante)

b) p [= pro, (por, pr), (pru, prou)]

p p p p p p p

pl p p<sup>o</sup>ado p<sup>o</sup>pu p<sup>o</sup>yo p<sup>o</sup>ll p<sup>o</sup>visã<sup>o</sup>  
(prol) (pron) (prouado) (propu) (proyo) (proll) (provisã<sup>o</sup>)



a', q̄r [= quer] + «q̄r»

Handwritten cursive examples for 'a', q̄r [= quer] + «q̄r», showing various forms of the letter 'q' with a horizontal bar and a tail.

b, q̄r̄ [= quem]

Handwritten cursive examples for 'b, q̄r̄ [= quem]', showing variations of the letter 'q' with a horizontal bar and a tail.

c, q̄̄ [= qua, «quan»]

Handwritten cursive examples for 'c, q̄̄ [= qua, «quan»]', including the word 'quarta' written in cursive.

d, q̄̄̄ [= quan] («qua»)

Handwritten cursive examples for 'd, q̄̄̄ [= quan] («qua»)', showing various forms of the letter 'q' with a horizontal bar and a tail.

e, q̄̄̄ [= qui]

Handwritten cursive examples for 'e, q̄̄̄ [= qui]', showing variations of the letter 'q' with a horizontal bar and a tail.

NB: Também q̄̄̄̄, q̄̄̄̄̄, q̄̄̄̄̄̄, q̄̄̄̄̄̄̄

C - ao g :

a, q̄̄̄̄ [= gua, e gar/gra] (etc.)

Handwritten cursive examples for 'a, q̄̄̄̄ [= gua, e gar/gra] (etc.)', showing variations of the letter 'q' with a horizontal bar and a tail.

b, q̄̄̄̄̄ [= gui, gni, gri] (etc.)

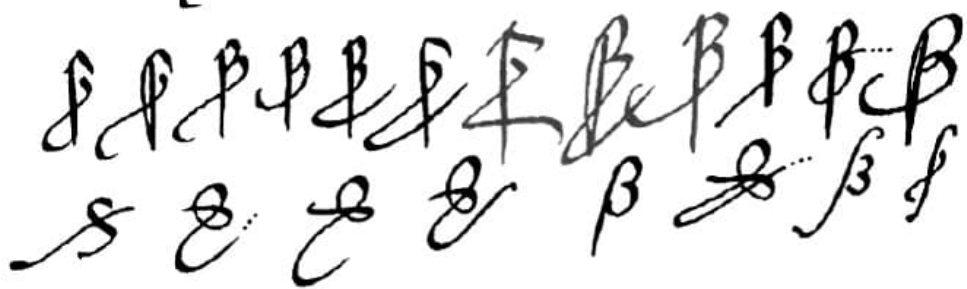
Handwritten cursive examples for 'b, q̄̄̄̄̄ [= gui, gni, gri] (etc.)', showing variations of the letter 'q' with a horizontal bar and a tail.

D - ao d : d̄ e d' [= de]

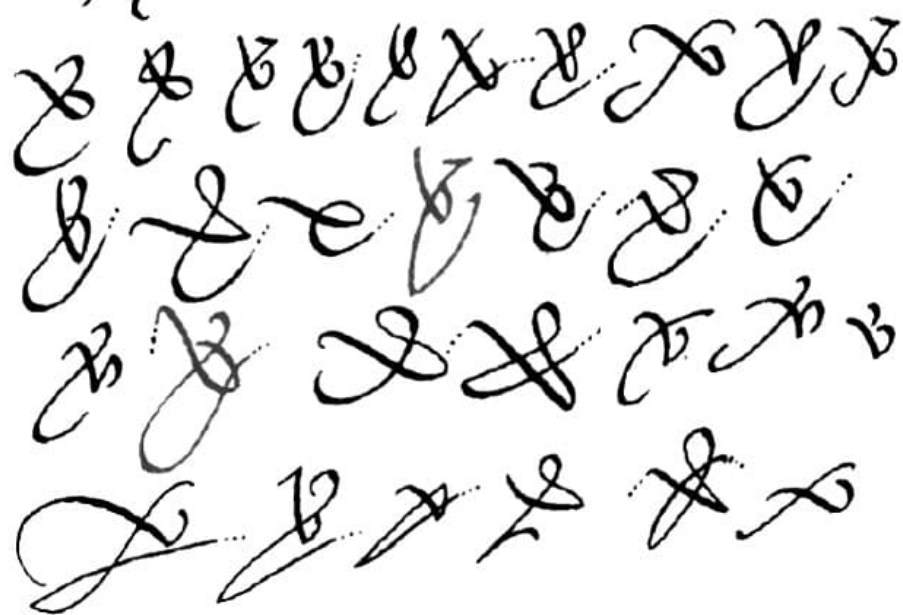
Handwritten cursive examples for 'D - ao d : d̄ e d' [= de]', showing variations of the letter 'q' with a horizontal bar and a tail.

## E - a s e v :

a, s, [= ser, sar, sir] (se)(sere)(spir)



b, v, [= ver, (vir), (var)] (ve, vere)



## 5 - Abrevs. de certos finais de palavras :

a, em -eiro(s)/eira(s)  
(ou: airo, ário, aria, ura)

ESQUEMAS DE eiro/eiros :

- 1,  $\overline{=o}/\overline{=os}$  [sécs. XIII, XIV] 2,  $\overline{=ro}/\overline{=ros}$  [XIII, XIV] 3,  $\overline{=sio}/\overline{=sios}$  [XIII, XIV, XV] 4,  $\overline{=o}/\overline{=os}$  ( $\overline{=os}$ ) [XIV, XV, XVI, XVII (sem  $\overline{=os}$ )] 5,  $\overline{=ro}/\overline{=ros}$  [XV (+  $\overline{=ros}$ ), XVI, XVII] 6,  $\overline{=rro}/\overline{=rros}$  [XV, XVI, XVII] MAIS RAROS: 7,  $\overline{=or}$  [XV] 8,  $\overline{=rrro}/\overline{=rrros}$  [XV] 9,  $\overline{=rrro}/\overline{=rrros}$  [XVI] 10,  $\overline{=rro}/\overline{=rros}$  [XVI] 11,  $\overline{=rro}/\overline{=rros}$  [XVI] 12,  $\overline{=rrro}/\overline{=rrros}$  [XVI]

## EXEMPLOS :

[XIII:]  $\overline{=auatq}$   $\overline{=fano}$   $\overline{=moestio}$   $\overline{=caustiq}$

[XIV:]  $\overline{=cauato}$   $\overline{=manpa}$   $\overline{=gcepto}$   $\overline{=gcepto}$   
 $\overline{=Ryba}$   $\overline{=manpa}$   $\overline{=pmpo}$   $\overline{=beestio}$   $\overline{=beestio}$



14  
 [XV:] pot<sup>o</sup> tendo manda pendos  
 not<sup>o</sup> big<sup>o</sup> cozido <sup>u</sup> facos  
 (notain<sup>o</sup>) (vigain<sup>o</sup>) (cuzinhey<sup>o</sup>)  
 quart<sup>o</sup> d'p<sup>o</sup> Jan<sup>o</sup> man<sup>a</sup> casti<sup>o</sup>ga  
 Pedro castan<sup>o</sup>ha vendio<sup>o</sup> tendo  
 capat<sup>o</sup> Jan<sup>o</sup> m<sup>o</sup> casti<sup>o</sup>ga estudo  
 (taria) (-nhey<sup>a</sup>)  
 estudo p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> most<sup>o</sup> olu<sup>o</sup>  
 most<sup>o</sup> estudo p<sup>o</sup> b<sup>o</sup> caualra  
 (-tario) (-L<sup>a</sup>)  
 not<sup>o</sup> m<sup>o</sup> x<sup>o</sup> x<sup>o</sup> Jan<sup>o</sup>  
 (m<sup>o</sup> c<sup>o</sup> t<sup>o</sup>) (t<sup>o</sup> x<sup>o</sup> n<sup>o</sup>)

[XVI:] p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 rido + (seud<sup>o</sup> n<sup>o</sup>)  
 v<sup>o</sup> b<sup>o</sup> t<sup>o</sup> v<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 man<sup>o</sup> f<sup>o</sup> m<sup>o</sup> h<sup>o</sup>  
 m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> (ventu<sup>o</sup> na)  
 m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> (comt<sup>o</sup> r<sup>o</sup>)  
 Rendo<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup>

serd<sup>o</sup> <sup>o</sup> m<sup>o</sup> Junta 15  
 o<sup>o</sup> n<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 derrad<sup>o</sup> Madr<sup>a</sup> p<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 most<sup>o</sup> necess<sup>o</sup> necess<sup>o</sup> man<sup>o</sup>  
 [XVII:] necess<sup>o</sup> Vig<sup>o</sup> Jan<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 man<sup>o</sup> p<sup>o</sup> man<sup>o</sup> b<sup>o</sup>  
 Vig<sup>o</sup> m<sup>o</sup> f<sup>o</sup> olu<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 tazat<sup>o</sup> man<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 can<sup>o</sup> Lin<sup>o</sup> L<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
 m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup>

b, em mente

ESQS.: 1, = m<sup>te</sup> [secs. XIII (único), XIV, XV] 2, = met [XIV] 3, = mt [XIV, XV] 4, = mt<sup>2</sup> [XIV<sup>2</sup>, XV] 5, = m<sup>te</sup> [XIV (fim), XV, XVI, XVII (ún.), XVIII<sup>2</sup> (ún.), XVIII<sup>2</sup>] 6, = m<sup>te</sup> [XV, XVI] 7, = m<sup>e</sup> [XVIII<sup>2</sup>] 8, = mt<sup>e</sup> [XVIII<sup>2</sup>].

EX<sup>os</sup>: [XIII:] igualmte. lealmete  
 [XIV:] specialmete copdamte gpridamte  
 lumte pmeyamte demte copdamte  
 deicamte onestamte finalmte guemte  
 nouamte deprecamte dretamte  
 [XV:] pnyamte copdamte leallmte  
 qudmte enalmt. certamte dnamte  
 boamte boamte epu mte pny  
 exemptamte fidemte stamte pny  
 solamte specialmte gprdamte pny  
 dny mte pnyamte gprdamte  
 [XVI:] huncumte librumte  
 pnyamte finalmte nobumte  
 Justamte pnyamte putamte  
 largamte romamte emhamte  
 omte clemte pnyamte  
 copdamte luyamte omte

vidadante breue mte  
 huncumte somte pnyamte  
 felmte mny pnyamte omte  
 [XVII:] iuntamte demte felte  
 @i quamte. largamte nouamte  
 somte. somte liuremte pnyamte  
 breuemte grauemte. somte  
 [XVIII:] iuntamte expressamte  
 somte breuemte regularumte  
 legitimamte firmamte somte  
 somte certamte ternamte

c) em -mento(s)

ESQS.: 1, -mto(s) [scs. XIII (ún.),  
 XIV (ún. até 1370), XV<sup>1</sup>] 2, -m<sup>to(s)</sup> [XIV (dd.  
 1370), XV (XV<sup>2</sup> ún.), XVI (ún.), XVII (ún.), XVIII  
 (ún. até 1760)] 3, -mt<sup>o(s)</sup> [dd. 1760] 4, -m<sup>o(s)</sup> [dd. 1760]

EX<sup>o</sup>: [XIII:] estumco hdamto  
 testamco estomco LXIV:] spumco  
 hepdamto aplimto madamto  
 hdamto venimto moyntog scarmto  
 qdnamto spum<sup>to</sup> stum<sup>to</sup> testam<sup>to</sup>  
 pum<sup>to</sup> sumto conharimto  
 LXV:] pagam<sup>to</sup> stum<sup>to</sup> cupzam<sup>to</sup>  
 meboram<sup>to</sup> conbecim<sup>to</sup> sum<sup>to</sup>  
 tormto bayjam<sup>to</sup> cupzimto  
 aforamto gubjimto conham<sup>to</sup>  
 danyfiam<sup>to</sup> nam<sup>to</sup> abndam<sup>to</sup>  
 namto pazim<sup>to</sup> sacim<sup>to</sup> Racim<sup>to</sup>  
 chama higin<sup>to</sup> epzam<sup>to</sup> madam<sup>to</sup>  
 qm<sup>to</sup> topamto amoyam<sup>to</sup> sum<sup>to</sup>  
 equazim<sup>to</sup> rporimto apatam<sup>to</sup>  
 agtramto Regim<sup>to</sup> puzim<sup>to</sup>

nasuto estom<sup>to</sup> supidimto  
 istozim<sup>to</sup> pfilam<sup>to</sup> aualiam<sup>to</sup>  
 lancam<sup>to</sup> danyficam<sup>to</sup> spum<sup>to</sup>  
 matum<sup>to</sup> rapam<sup>to</sup> puzim<sup>to</sup>  
 ruzim<sup>to</sup> cupzim<sup>to</sup> fuzim<sup>to</sup>  
 LXVI:] mantim<sup>to</sup> rstrom<sup>to</sup> nam<sup>to</sup>  
 fabrim<sup>to</sup> apum<sup>to</sup> hndam<sup>to</sup>  
 rstrom<sup>to</sup> confiam<sup>to</sup> thozim<sup>to</sup>  
 thozim<sup>to</sup> contentam<sup>to</sup> rstrom<sup>to</sup>  
 sum<sup>to</sup> martim<sup>to</sup> rstrom<sup>to</sup>  
 puzim<sup>to</sup> cupzam<sup>to</sup> conharim<sup>to</sup>  
 agradecim<sup>to</sup> casam<sup>to</sup> pagam<sup>to</sup> Lamcam<sup>to</sup>  
 oram<sup>to</sup> spum<sup>to</sup> iustom<sup>to</sup> debim<sup>to</sup>  
 cupzam<sup>to</sup> sum<sup>to</sup> apofam<sup>to</sup>  
 acrecizam<sup>to</sup> pagam<sup>to</sup> estrom<sup>to</sup>

[XVII:] iustro to acretam<sup>to</sup>  
 mantim<sup>to</sup> Naci m<sup>to</sup> reg<sup>to</sup> (requy<sup>to</sup>)  
 enpa<sup>to</sup> zalm<sup>to</sup> sentim<sup>to</sup> Casam<sup>to</sup>  
 hemdimo. (a fam<sup>to</sup> Regim<sup>to</sup>)  
 nosim<sup>to</sup> sopram<sup>to</sup>. Testam<sup>to</sup>  
 Estrom<sup>to</sup> desdam. acretam<sup>to</sup>  
 Lancam. juram<sup>to</sup>. testam<sup>to</sup>  
 [XVIII:] pagam. Convecim<sup>to</sup>  
 nasim<sup>to</sup>. Emolum<sup>to</sup> v<sup>to</sup>  
 nam<sup>to</sup>. Audim<sup>to</sup> povam<sup>to</sup>  
 Convecim<sup>to</sup> Instrum<sup>to</sup> testam<sup>to</sup>  
 nacim<sup>to</sup> testam<sup>to</sup>. Instrum<sup>to</sup>  
 apontam<sup>to</sup> juram<sup>to</sup>. Recebim<sup>to</sup>  
 Regim<sup>to</sup>. augm<sup>to</sup>. Instrum<sup>to</sup>

d, em -dade(s) (-tade) : -d<sup>e</sup>, -d<sup>i</sup>, -de

[XVII:] fid<sup>e</sup>. aut<sup>e</sup> vid<sup>e</sup>. trind<sup>e</sup> verd<sup>e</sup>  
 breuid<sup>e</sup> necessid<sup>e</sup>. necessid<sup>e</sup>. breuid<sup>e</sup>

Comonides *propried.*  
 [XVIII:] Lid<sup>e</sup> verd<sup>e</sup> amiz<sup>e</sup>  
 charid<sup>e</sup>. Pont<sup>e</sup>. Pice<sup>e</sup>. Cede<sup>e</sup>  
 Comunid<sup>e</sup>. coriozid<sup>e</sup>. Solied<sup>e</sup>  
 Dignid<sup>e</sup>. falcid<sup>e</sup>. verd<sup>e</sup>. Pont<sup>e</sup>

e, em -de : -d, -d,

[XIV:] udat end [XV:] adud  
 bondad<sup>e</sup> hond<sup>e</sup> piadad<sup>e</sup> abad<sup>e</sup>  
 ydad<sup>e</sup> [XVI:] abud<sup>e</sup> vobud<sup>e</sup>  
 do ord<sup>e</sup> nard<sup>e</sup> um<sup>e</sup> adade<sup>e</sup> de

f, em -me : -m

[XIII:] nom<sup>e</sup> costum<sup>e</sup> vrom<sup>e</sup> com<sup>e</sup> com<sup>e</sup>  
 [XIV:] hom<sup>e</sup> costum<sup>e</sup> costum<sup>e</sup> thom<sup>e</sup>  
 y hom<sup>e</sup> y nom<sup>e</sup> nom<sup>e</sup>  
 [XV:] nom<sup>e</sup> hom<sup>e</sup> com<sup>e</sup> costum<sup>e</sup>

g, em -re/er : -r  
 (ro/or, -ar)

[XIII:] Septete molte muthr fabr  
 fabi chacehr combz senthr

[XIV:] fabz mottz nobz peccz  
 combz pab Sabr methr.  
 nobz. uatr combz peccz fabz

[XV:] Combz pab<sup>2</sup> mottz  
 poby mottz fabz peccz  
 e follen pabz fabz pabr<sup>2</sup> nobz  
 faze mottz pabr

[XVI:] molhz mifr<sup>2</sup> atr pabr  
 molly paze Sabr<sup>(axen)</sup> sabz

h, em -es, ((-os, -as)) : -s

[XIII:] etz facadz homz rrazoadz<sup>(-as)</sup>

[XIV:] de mudo etz delo medz<sup>(-as)</sup>  
 eang molhz denedo mradgo  
 fupz logaz etz ano<sup>(-as)</sup> etz  
 facadz toppz tps etz madez

gradz ano<sup>(-as)</sup> puzo qruco  
 arado pnhoyz lauds arte  
 agls ayada etz becadops  
 homz almud pnto fuzo  
 gradops puzo dele copnto  
 propido grande timo

[XVI:] dantz pnto pnto  
 ayato

i, em -te ((-to, -ta))

ESQ.: -t (-t/) [XIII-XV<sup>1</sup>], -t/ [XV-XVI]  
 1380+

[XIII:] ant pnt pnt<sup>(to)</sup>

[XIV:] Ifant pnt vicent vint  
 agost<sup>(to)</sup> infant dant corz ant  
 vicat vint deant vint per  
 font vint adant dant

[XV:] pnt azeit dant pnt  
 sabent it pnt vnt

24  
 ficut mont ficut qd patz  
 mont domus aut adiantz  
 ff p montz virtut p  
 ficut p pntz duaroz part  
 Eduard adiantz ficut  
 mentz voluntz baptiz (ta) ficut  
 pntz montz tunc ficut  
 ariz pntz vortz poenz

LXVI:] abantz atz. (atē) lefti vortz  
 p p pntz pntz duaroz pntz  
 montz quoz p pntz pntz  
 omente luy mntz p amntz  
 ficut vortz ad vortz  
 luy p dem p duaroz estz  
 agentz vortz somntz presentz

j) em = rom / (rum) : -ry

[XIII:] fozz fozz qsezz fozz.

[XIV:] fozz hufaz fozz ucezz

ficut fozz fozz fozz ficut fozz  
 fozz vortz [XV:] fozz fozz  
 ficut fozz papaz

[Faa  
 nom  
 (cid)]

L) em = en|te(s), = en|tō(s), = en|dō(s)  
 an on ei an  
 on ui

[NB: A MAIORIA DOS EX<sup>OS</sup> VEM NO DICON<sup>O</sup>]

[XIII:] benauct uagat [XIV:] adeat  
 pntz mont vortz ucezz qntz  
 adiat vortz ucezz dntz  
 [XV:] patz benauct vortz dntz  
 [XVI:] tntz pntz pntz nota  
 qntz vortz vortz vortz vortz  
 vortz vortz vortz vortz  
 pntz vortz  
 [XVII:] prez  
 vortz vortz vortz vortz  
 vortz vortz vortz vortz  
 [XVIII:] vortz vortz vortz vortz  
 prez. diam. vortz. incomda.

## II. DICIONÁRIO\* (BREVÍSSIMO)

### A - SINAIS

▲ + (cruz 3-6; cruzado(s) 4-5; Item 5-6)

+<sub>36</sub> †<sub>40</sub> ‡<sub>42</sub> †<sub>43</sub> †<sub>43</sub> †<sub>46</sub>

†<sub>50</sub> †<sub>51</sub> †<sub>52</sub> †<sub>52</sub> †<sub>52</sub> †<sub>53</sub>

†<sub>54</sub> †<sub>57</sub> †<sub>58</sub> †<sub>58</sub> †<sub>58</sub> †<sub>60</sub>

▲ +<sup>o(s)/9</sup> (cruzado(s))<sup>5, (7)</sup> †<sub>51</sub> †<sub>52</sub>  
 †<sub>54</sub> †<sub>54</sub> †<sub>70</sub> †<sub>70</sub>

▲ +<sup>do(s)/dg</sup> (cruzado(s))<sup>4,5</sup> †<sub>46</sub> †<sub>49</sub>

†<sub>50</sub> †<sub>50</sub> †<sub>50</sub> †<sub>50</sub> †<sub>50</sub> †<sub>50</sub>

†<sub>51</sub> †<sub>51</sub> †<sub>51</sub> †<sub>52</sub> †<sub>52</sub> †<sub>53</sub>

\* | 2 = 1200-1299 ; 3 = 1300-1399 ; etc. | ( ) = raro  
 | 27 = 1270-1279 ; 34 = 1340-1349 ; etc. | (( )) = raríss.

†<sub>52</sub> †<sub>54</sub> †<sub>54</sub> †<sub>54</sub> †<sub>54</sub> †<sub>57</sub>

▲ +z, +<sup>do(s)/dg</sup> (cruz, cruzado(s))<sup>5</sup>

†<sub>50</sub> †<sub>50</sub> †<sub>51</sub> †<sub>51</sub> †<sub>51</sub> †<sub>51</sub>

†<sub>51</sub> †<sub>51</sub> †<sub>52</sub> †<sub>52</sub> †<sub>53</sub> †<sub>54</sub>

†<sub>56</sub> †<sub>57</sub> †<sub>58</sub> †<sub>58</sub>

▲ †, † (Item)<sup>5-6</sup> †<sub>55</sub> †<sub>57</sub>  
 †<sub>58</sub> †<sub>59</sub> †<sub>59</sub> †<sub>60</sub> †<sub>62</sub> †<sub>63</sub>

▲ †, † (Item, Cruzados)<sup>5-6</sup> †<sub>51</sub> †<sub>52</sub>  
 †<sub>53</sub> †<sub>53</sub> †<sub>55</sub> †<sub>56</sub> †<sub>57</sub> †<sub>60</sub> †<sub>62</sub> †<sub>63</sub>

▲ †<sup>os</sup>, †<sup>dos</sup>, †<sup>os</sup>, †<sup>dos</sup>, †<sup>s</sup>, †<sup>os</sup>, †<sup>do(s)</sup> (cruzados)<sup>5-6, (7)</sup> †<sub>56</sub> †<sub>56</sub> †<sub>57</sub> †<sub>57</sub>  
 †<sub>58</sub> †<sub>59</sub> †<sub>59</sub> †<sub>59</sub> †<sub>60</sub> †<sub>60</sub>  
 †<sub>61</sub> †<sub>62</sub> †<sub>63</sub> †<sub>63</sub> †<sub>64</sub> †<sub>66</sub> †<sub>67</sub>

▲ ② (Item) 5-6 ②<sub>49</sub> ③<sub>49</sub> ④<sub>50</sub> ⑤<sub>50</sub>  
 ③<sub>50</sub> ④<sub>50</sub> ⑤<sub>51</sub> ⑥<sub>51</sub> ⑦<sub>51</sub>  
 ⑧<sub>51</sub> ⑨<sub>51</sub> ⑩<sub>52</sub> ⑪<sub>52</sub> ⑫<sub>52</sub> ⑬<sub>52</sub>  
 ⑭<sub>52</sub> ⑮<sub>53</sub> ⑯<sub>53</sub> ⑰<sub>53</sub> ⑱<sub>53</sub>  
 ⑲<sub>54</sub> ⑳<sub>54</sub> ㉑<sub>55</sub> ㉒<sub>55</sub> ㉓<sub>56</sub> ㉔<sub>57</sub> ㉕<sub>57</sub>  
 ㉖<sub>57</sub> ㉗<sub>58</sub> ㉘<sub>59</sub> ㉙<sub>60</sub> ㉚<sub>61</sub> ㉛<sub>62</sub> ㉜<sub>65</sub>

▲ & (E, (e), (Ét)) 5-6 &<sub>52</sub> &<sub>53</sub> &<sub>54</sub>  
 &<sub>54</sub> &<sub>55</sub> &<sub>56</sub> &<sub>57</sub> &<sub>58</sub> &<sub>59</sub> &<sub>59</sub>  
 &<sub>59</sub> &<sub>60</sub> &<sub>60</sub> &<sub>62</sub> &<sub>63</sub> &<sub>64</sub> &<sub>68</sub> &<sub>69</sub>

▲ &ª (Étc.) 6-7-8 &ª<sub>59</sub> &ª<sub>63</sub> &ª<sub>64</sub>  
 &ª<sub>66</sub> &ª<sub>67</sub> &ª<sub>70</sub> &ª<sub>70</sub> &ª<sub>71</sub> &ª<sub>71</sub>  
 &ª<sub>72</sub> &ª<sub>73</sub> &ª<sub>75</sub> &ª<sub>76</sub> &ª<sub>78</sub> &ª<sub>79</sub>

▲ &c. (Étc.) 5 &c.<sub>51</sub> &c.<sub>57</sub> &c.<sub>57</sub> etc.  
 &c.<sub>59</sub> &c.<sub>59</sub> &c.<sub>59</sub> &c.<sub>59</sub>

▲ ①, ②, ③, ④, ⑤ (Ét ce-  
 tera, (E cetera)) 3,4,5 ⑥<sub>35</sub> ⑦<sub>39</sub>  
 ⑧<sub>35</sub> ⑨<sub>42</sub> ⑩<sub>43</sub> ⑪<sub>44</sub> ⑫<sub>45</sub> ⑬<sub>45</sub>  
 ⑭<sub>45</sub> ⑮<sub>47</sub> ⑯<sub>48</sub> ⑰<sub>49</sub> ⑱<sub>49</sub>  
 ⑲<sub>50</sub> ⑳<sub>51</sub> ㉑<sub>51</sub> ㉒<sub>52</sub> ㉓<sub>54</sub>  
 ▲ ㉔... (Ét cetera) 4-5 [ver Dic.: ㉕,  
 (E)]  
 ▲ C.R.[...]M. (É Receberá<sup>ã</sup>(m) [...] Merce)  
 mce ia(m)

E-Ri-Je m e-ff-a  
 R-Cmola P.M. e-ff-am m

▲ @ = (É-) [em começo (e meio) de palavras,  
 abreviadas ou não] 3-6 p ano (e ano)<sub>37</sub>  
 (and<sub>44</sub> p duarce<sub>46</sub> p fizada<sub>46</sub>  
 rva<sub>53</sub> (e vo<sup>ra</sup>) rva<sub>55</sub> ccc<sup>o</sup> (e cetera<sup>o</sup>)  
 e-ff-a<sub>58</sub> Evangelhos<sub>58</sub> e-ff-a<sub>59</sub> (Eduar<sup>tey</sup>)  
 e-ff-a<sub>61</sub> (e-ff-a<sup>to</sup>) feito<sub>62</sub> @ scriuão<sub>62</sub> e-ff-a<sub>63</sub>



30  
 ▲  $\overset{u}{g}, \overset{u}{g} = (\overset{m}{c}ontra, \overset{m}{c}ontra =) 2-6$   $\overset{u}{g}_{26} \overset{u}{g}_{27}$   
 $\overset{u}{g}_{28} \overset{u}{g}_{29} \overset{u}{g}_{30} \overset{u}{g}_{31} \overset{u}{g}_{32} \overset{u}{g}_{33}$   
 $\overset{u}{g}_{34} \overset{u}{g}_{35} \overset{u}{g}_{36} \overset{u}{g}_{37} \overset{u}{g}_{38} \overset{u}{g}_{39} \overset{u}{g}_{40}$   
 $\overset{u}{g}_{41} \overset{u}{g}_{42} \overset{u}{g}_{43} \overset{u}{g}_{44} \overset{u}{g}_{45} \overset{u}{g}_{46} \overset{u}{g}_{47} \overset{u}{g}_{48}$   
 $\overset{u}{g}_{49} \overset{u}{g}_{50} \overset{u}{g}_{51} \overset{u}{g}_{52} \overset{u}{g}_{53} \overset{u}{g}_{54} \overset{u}{g}_{55}$   
 $\overset{u}{g}_{56} \overset{u}{g}_{57} \overset{u}{g}_{58} \overset{u}{g}_{59} \overset{u}{g}_{60}$

▲  $\overset{u}{g}d\overset{a}{a}(s)$  ( $\overset{m}{c}ontheud\overset{a}{a}(s)$  4,  $\overset{m}{c}omcertad\overset{a}{a}(s)$  5, (6))  
 $\overset{u}{g}_{43} \overset{u}{g}_{44} \overset{u}{g}_{45} \overset{u}{g}_{46} \overset{u}{g}_{47} \overset{u}{g}_{48} \overset{u}{g}_{49}$   
 $\overset{u}{g}_{50} \overset{u}{g}_{51} \overset{u}{g}_{52} \overset{u}{g}_{53} \overset{u}{g}_{54} \overset{u}{g}_{55} \overset{u}{g}_{56}$   
 $\overset{u}{g}_{57} \overset{u}{g}_{58} \overset{u}{g}_{59} \overset{u}{g}_{60}$

▲  $\overset{u}{g}t\overset{o}{o}(s)$  ( $\overset{m}{c}onuento(s)$  4,  $\overset{m}{c}omto(s)$  5, (6))  $\overset{u}{g}t\overset{o}{o}_{39}$   
 $\overset{u}{g}_{40} \overset{u}{g}_{41} \overset{u}{g}_{42} \overset{u}{g}_{43} \overset{u}{g}_{44} \overset{u}{g}_{45} \overset{u}{g}_{46}$   
 $\overset{u}{g}_{47} \overset{u}{g}_{48} \overset{u}{g}_{49} \overset{u}{g}_{50} \overset{u}{g}_{51} \overset{u}{g}_{52} \overset{u}{g}_{53}$   
 $\overset{u}{g}_{54} \overset{u}{g}_{55} \overset{u}{g}_{56} \overset{u}{g}_{57} \overset{u}{g}_{58} \overset{u}{g}_{59} \overset{u}{g}_{60}$

▲  $\overset{u}{g}c^{\circ}$  ( $\overset{m}{c}omcelho$ ) 5-6  $\overset{u}{g}_{52} \overset{u}{g}_{54}$   
 $\overset{u}{g}_{55} \overset{u}{g}_{56} \overset{u}{g}_{57} \overset{u}{g}_{58} \overset{u}{g}_{59} \overset{u}{g}_{60}$

31  
 ▲  $\overset{u}{g}t^{\circ}, \overset{u}{g}t^{\circ} = (\overset{m}{c}ontra, \overset{m}{c}ontra =) 2-5$   
 $\overset{u}{g}t^{\circ}_{21} \overset{u}{g}t^{\circ}_{22} \overset{u}{g}t^{\circ}_{23} \overset{u}{g}t^{\circ}_{24}$   
 $\overset{u}{g}t^{\circ}_{25} \overset{u}{g}t^{\circ}_{26} \overset{u}{g}t^{\circ}_{27} \overset{u}{g}t^{\circ}_{28}$   
 $\overset{u}{g}t^{\circ}_{29} \overset{u}{g}t^{\circ}_{30} \overset{u}{g}t^{\circ}_{31} \overset{u}{g}t^{\circ}_{32} \overset{u}{g}t^{\circ}_{33} \overset{u}{g}t^{\circ}_{34}$   
 $\overset{u}{g}t^{\circ}_{35} \overset{u}{g}t^{\circ}_{36} \overset{u}{g}t^{\circ}_{37} \overset{u}{g}t^{\circ}_{38} \overset{u}{g}t^{\circ}_{39} \overset{u}{g}t^{\circ}_{40}$   
 $\overset{u}{g}t^{\circ}_{41} \overset{u}{g}t^{\circ}_{42} \overset{u}{g}t^{\circ}_{43} \overset{u}{g}t^{\circ}_{44} \overset{u}{g}t^{\circ}_{45} \overset{u}{g}t^{\circ}_{46}$   
 $\overset{u}{g}t^{\circ}_{47} \overset{u}{g}t^{\circ}_{48} \overset{u}{g}t^{\circ}_{49} \overset{u}{g}t^{\circ}_{50} \overset{u}{g}t^{\circ}_{51} \overset{u}{g}t^{\circ}_{52}$   
 $\overset{u}{g}t^{\circ}_{53} \overset{u}{g}t^{\circ}_{54} \overset{u}{g}t^{\circ}_{55} \overset{u}{g}t^{\circ}_{56} \overset{u}{g}t^{\circ}_{57} \overset{u}{g}t^{\circ}_{58}$

▲  $\overset{u}{g}t^a, \overset{u}{g}t^a = (\overset{m}{c}ontra, \overset{m}{c}ontra =) 3-5$   $\overset{u}{g}t^a_{37}$   
 $\overset{u}{g}t^a_{41} \overset{u}{g}t^a_{42} \overset{u}{g}t^a_{43} \overset{u}{g}t^a_{44}$   
 $\overset{u}{g}t^a_{45} \overset{u}{g}t^a_{46} \overset{u}{g}t^a_{47} \overset{u}{g}t^a_{48}$   
 $\overset{u}{g}t^a_{49} \overset{u}{g}t^a_{50} \overset{u}{g}t^a_{51} \overset{u}{g}t^a_{52}$   
 $\overset{u}{g}t^a_{53} \overset{u}{g}t^a_{54} \overset{u}{g}t^a_{55} \overset{u}{g}t^a_{56}$   
 ▲  $\overset{u}{g}t^ro, \overset{u}{g}t^ro$  ( $\overset{m}{c}ontraio$ ) (4), 5  $\overset{u}{g}t^ro_{48} \overset{u}{g}t^ro_{49}$   
 $\overset{u}{g}t^ro_{50} \overset{u}{g}t^ro_{51} \overset{u}{g}t^ro_{52} \overset{u}{g}t^ro_{53}$   
 $\overset{u}{g}t^ro_{54} \overset{u}{g}t^ro_{55} \overset{u}{g}t^ro_{56} \overset{u}{g}t^ro_{57}$   
 $\overset{u}{g}t^ro_{58} \overset{u}{g}t^ro_{59} \overset{u}{g}t^ro_{60}$

32  
 ▲ gt dō(s) (com<sup>m</sup>teudō(s))<sup>4-5</sup>  
 gt<sub>44</sub> gt<sub>47</sub>  
 gt<sub>44</sub> gt<sub>49</sub> gt<sub>50</sub> gt<sub>50</sub> gt<sub>51</sub>  
 gt<sub>51</sub> gt<sub>51</sub> gt<sub>52</sub> gt<sub>52</sub> gt<sub>53</sub>  
 gt<sub>53</sub> gt<sub>53</sub> gt<sub>53</sub> gt<sub>54</sub> gt<sub>54</sub>  
 gt<sub>56</sub> gt<sub>56</sub> gt<sub>58</sub> gt<sub>59</sub>

▲ gth dō(s) (com<sup>m</sup>theudō(s))<sup>(4),5</sup>  
 gt<sub>48</sub>  
 gt<sub>50</sub> gt<sub>51</sub> gt<sub>51</sub>  
 gt<sub>52</sub> gt<sub>53</sub> gt<sub>55</sub> gt<sub>55</sub> gt<sub>58</sub>

### B - NOMES COMUNS

▲ .A./a. (Autor<sup>4-7</sup>, Alteza<sup>5-6</sup>)

▲ @ (arro<sup>A</sup>ua<sup>b</sup>(s), anno(s))<sup>5-7</sup>  
 @<sub>60</sub> @<sub>63</sub> @<sub>64</sub> @<sub>65</sub> @<sub>66</sub> @<sub>67</sub>  
 @<sub>67</sub> @<sub>69</sub> @<sub>70</sub> @<sub>70</sub> @<sub>72</sub> @<sub>75</sub> @<sub>78</sub> @<sub>79</sub>

▲ a<sup>o</sup>(s) (an<sup>n</sup>no(s)<sup>5-7</sup>, am<sup>A</sup>igo(s)<sup>6-7</sup>)

▲ a<sup>s</sup>. (annos)<sup>7</sup> a. a. a. @. a. a.

▲ AA. (Autores)<sup>5-7</sup>

▲ abb (abbade, -adia)<sup>4,6</sup>.

▲ abb<sup>a</sup>, Abb<sup>a</sup>. (abbades<sup>a</sup>sa)<sup>5-7</sup>

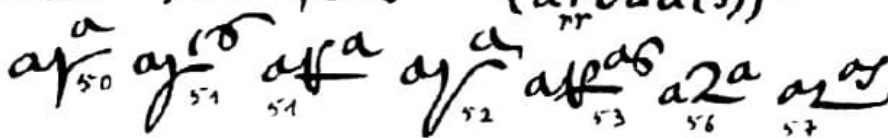
▲ Abb<sup>e</sup>(s), abb<sup>e</sup>(s) (Abbade(s))<sup>6-7</sup>





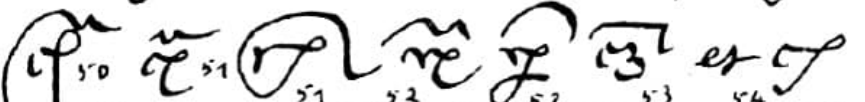
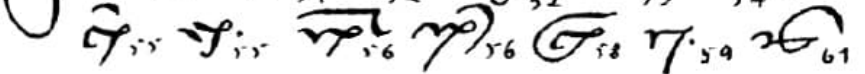
▲ a<sup>A</sup>fj- (a<sup>A</sup> folhas -)<sup>5-6-7</sup> af<sub>214</sub>  
 af<sub>56</sub> af<sub>58</sub> af<sub>63</sub>

af<sub>65</sub> af<sub>70</sub> af<sub>72</sub> af<sub>75</sub> af<sub>79</sub>

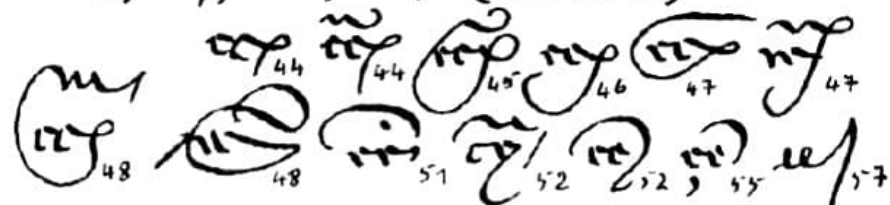
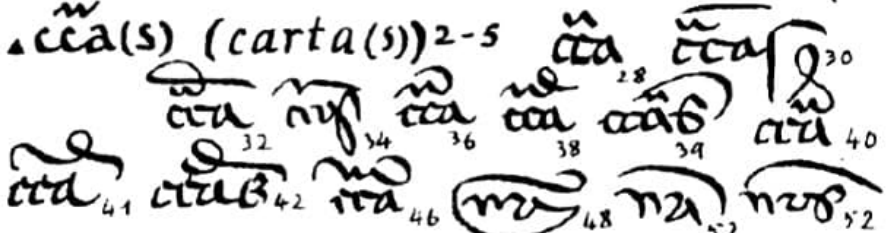
- ▲  $\overline{at}$  (alqueire(s), almude(s))<sup>4-5</sup>
- ▲  $\overline{atc}$  (âlcayde)<sup>3-4, 7</sup>
- ▲  $\overline{atds}$  (almudes)<sup>4-5</sup> *atds<sub>43</sub> alds<sub>32</sub>*
- ▲  $\overline{alf}^{a(s)}$  (alfandega(s))<sup>5-7</sup> *alfa Alfa*
- ▲  $\overline{att}$  (allqueire(s))<sup>4</sup>, *aRateis<sup>rr</sup>*, *aRoba(s)<sup>el</sup>*<sup>7</sup>
- att<sub>43</sub> att<sub>78</sub> att<sub>78</sub> att<sub>79</sub> att<sub>79</sub>*
- ▲  $\overline{allmox}^{do(s)}$  (allmoxarifado(s))<sup>5</sup>
- ▲  $\overline{allmox}^{e(s)}$  (allmoxarife(s))<sup>5</sup>
- ▲  $\overline{allqre}(s), -\overline{qrs}, -\overline{qs}$  (allqueire(s))<sup>5</sup>
- ▲  $\overline{allu}^{a(s), es}, \overline{allu}^{ra(es)}$  (alluara(aes))<sup>4-5</sup>
- ▲  $\overline{allx}^{e(s)}$  (allmoxarife<sup>ff</sup>(s))<sup>4-5</sup>
- ▲  $\overline{allx}^o, \overline{allx}^{do(s)}$  (allmoxarifado(s))<sup>4-5</sup>
- ▲  $\overline{Almox}$  (Almoxarife<sup>ff</sup>)<sup>2-3</sup>
- ▲  $\overline{almox}^{do(s)}$  (almoxarifado(s))<sup>4-7</sup>
- ▲  $\overline{Almox}^{e/(ee)es}$  (Almoxarife<sup>ff ee</sup>(s))<sup>(2), 4-7</sup>
- ▲  $\overline{Almx}^{3-4}, \overline{almx}^4, \overline{almx}^e$  <sup>4-5</sup>,  $\overline{almx}^e$  <sup>2-5</sup>
- (Almoxarife) ▲  $\overline{almx}^{do(s)}$  (almoxarifado(s))<sup>5, 7</sup>

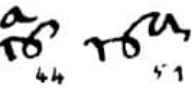
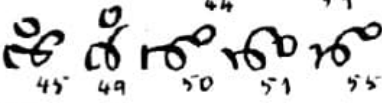
- ▲  $\overline{alq}(s)^{2-6}, \overline{alq}^{e(s)}^{5-7}, \overline{alq}^{re(s)}^{5-7},$   
 $\overline{alqr}(s)^{2-6}, \overline{alqre}(s)^{3-6}, \overline{alqr}^{e(s)}$ <sup>7</sup>  
(alqueyre(s))
- ▲  $\overline{alu}^{a(s)}^{4-6}, \overline{alu}^{ra(s)}^{4-6}$  (aluara<sup>as</sup>(es))
- ▲  $\overline{alx}^{do(s)}$  (almoxarifado(s))<sup>4-5</sup>
- ▲  $\overline{alx}^{e/(ee)es}$  (almoxarife(s))<sup>4-5</sup>
- ▲  $\overline{alxr}$  (almoxarife)<sup>4</sup>
- ▲  $\overline{am}$  (amen<sup>m</sup>)<sup>2-3</sup> *am. Am. Am.*
- ▲  $\overline{am}^o(s)$  (amigo(s))<sup>7</sup> *Am. am. am.*
- ▲  $\overline{an}$  (ante)<sup>2-3</sup>, (annos)<sup>6-7</sup>
- ▲  $\overline{an}^s, \overline{ann}^s$  (annos)<sup>7</sup> *an. an. ann*
- ▲  $\overline{ap}^{cô(s)}$  (apostolicô(s))<sup>4-7</sup>
- ▲  $\overline{aplicô}(s)$  (apostolicô(s))<sup>3-5</sup>
- ▲  $\overline{aplo}(s), \overline{applo}(s)$  (apostolo(s))<sup>3-5</sup>
- ▲  $\overline{apnt} \equiv$  (apresent  $\equiv$ )<sup>4-5</sup>
- ▲  $\overline{app}^{cô(s)}$  (apostolicô(s))<sup>4-7</sup>
- app<sub>45</sub> app<sub>47</sub> app<sub>47</sub> app<sub>49</sub> app<sub>54</sub>*
- app<sub>39</sub> app<sub>61</sub>*

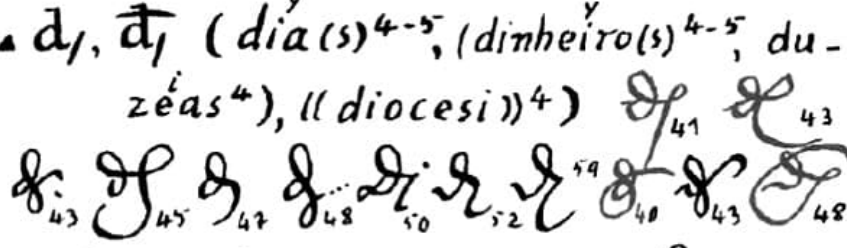
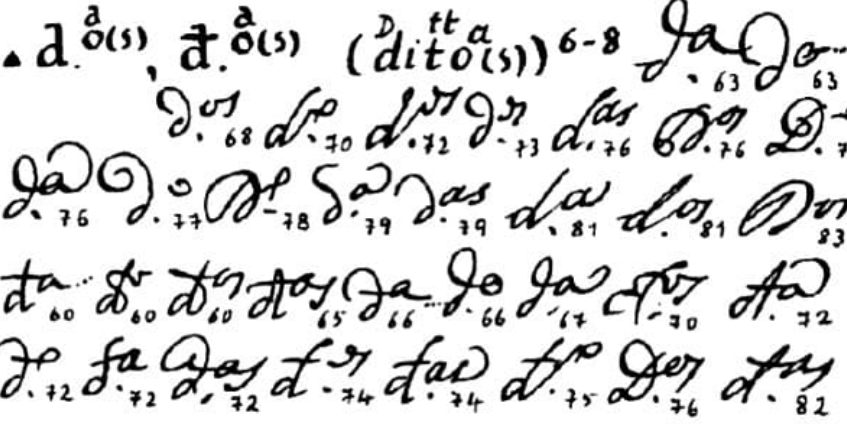
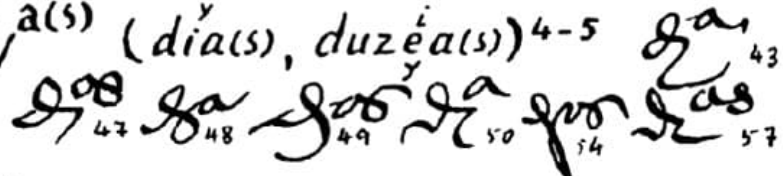
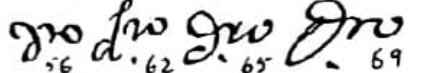
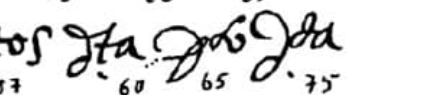
- ▲ ar<sup>a(s)</sup>/ar<sup>a</sup>s, aR<sup>a(s)</sup> (arou<sup>a</sup>(s))<sup>5</sup>  

- ▲ ar<sup>tel</sup><sub>R</sub>, ar<sup>te</sup>/ar<sup>l</sup> <sup>rr</sup> (ar<sup>ate</sup><sub>R</sub><sup>el</sup>)
- ▲ ar<sup>tes</sup><sub>R</sub> <sup>rr</sup>, ar<sup>ts</sup><sub>R</sub>, ar<sup>s</sup> <sup>rr</sup> (ar<sup>ates</sup><sub>R</sub><sup>ee</sup>)
- ▲ Arcbpo(s) (Arcebispo(s))<sup>3-5</sup>  
 arc**bp**ado, = pall/paes
- ▲ Arcebpo(s) (Arcebispo(s))<sup>2-6</sup>  
 ar**cebp**ado(s), = pal/pall/paes
- ▲ ar<sup>ced</sup><sub>R</sub><sup>o</sup> (ar<sup>cedi</sup>ago, -go)<sup>4-6</sup>
- ▲ arr<sup>a(s)</sup>/arr<sup>a</sup>s (arro<sup>a</sup>(s))<sup>4-5</sup>
- ▲ arr<sup>o(s)</sup>/arr<sup>o</sup>s, arr<sup>to(s)</sup>, arr<sup>t</sup><sup>o</sup>/arr<sup>t</sup><sup>o</sup>s,  
 ar<sup>o</sup>/ar<sup>o</sup>s, art<sup>o(s)</sup> (artigo<sup>o</sup>(s))<sup>3-5</sup>  
<sub>3-7\*</sub>
- ▲ arr<sup>tes</sup> (arrat<sup>es</sup>)<sup>5,7</sup>
- ▲ aud/<sup>a(s)</sup> (audi<sup>m</sup>encia(s))<sup>4-7</sup>
- ▲ az<sup>te(s)</sup> (azei<sup>te</sup>(s))<sup>5-7</sup>
- ▲ B. (Bispo<sup>2</sup>, bautizei<sup>5</sup>, beijo<sup>5-7</sup>, busca(s), Barris<sup>7</sup>)

- ▲ B<sup>b</sup>.do(s) (Beneficiado(s))<sup>6-7</sup> 37
- ▲ B.<sup>el</sup> (Bacharel)<sup>6-8</sup>
- ▲ Ben.<sup>do(s)</sup>, Bn.<sup>do(s)</sup>, Bnd.<sup>o(s)</sup> (Benef.<sup>do(s)</sup>)<sup>6-7</sup>
- ▲ b**p**ado(s)<sup>3-6</sup>, b**p**do(s)<sup>4-6</sup>, bp.<sup>do</sup><sub>5-7</sub>, bpd.<sup>o</sup><sub>7</sub>  
 (bispado(s))
- ▲ B**p**o(s)<sup>2-6</sup>, B**p**.<sup>o</sup> <sub>5-7</sub> (Bispo(s))
- ▲ b**p**z ≡ (baptiz ≡)<sup>5</sup>
- ▲ br<sup>r</sup> (bacharel<sup>ll</sup>)<sup>5-6</sup> 
- ▲ br<sup>co(s)</sup> (bram<sup>co</sup>(s))<sup>5-7</sup>
- ▲ .c., c. (capit<sup>o</sup>lo,<sup>3-6</sup> confirmou<sup>4</sup>, codigo<sup>5</sup>,  
 criado<sup>7</sup>, concertado<sup>7</sup>, conta<sup>7</sup>)
- ▲ .c̃. (carta)<sup>2</sup> .c̃.<sub>27</sub>  .c̃.<sub>29</sub>
- ▲ c̃, c̃, c, (cetera)<sup>4-5, (6)</sup> 
- 
- 
- 

- ▲ ca, c<sup>da</sup>(s) (ceñada<sup>3-5</sup>, canada(s)<sup>5-7</sup>)
- ▲ c<sup>co</sup>(s), c<sup>o</sup>(s) (Con<sup>m</sup>celho(s))<sup>3-7</sup>
- ▲ c<sup>do</sup>(s) (cou<sup>a</sup>do(s)<sup>4-5</sup>, cabido<sup>o</sup><sup>4-5</sup>, concertado<sup>6-8</sup>, criado<sup>8</sup>)
- ▲ c<sup>dor</sup>(es) (c<sup>rr</sup>oregedor(es), Comendador)<sup>4-5</sup>
- ▲ c<sup>or</sup>(es)/ors/res (c<sup>rr</sup>oregedor(es))<sup>3-6</sup>
- ▲ c<sup>ra</sup>(s) (Carauela(s), camara(s))<sup>5</sup>
- ▲ c<sup>ta</sup>(s) (carta(s)<sup>4-5</sup>, conta(s)<sup>7</sup>, ≡ centas<sup>5,7</sup>)
- ▲ c<sup>to</sup>(s) (conuento(s)<sup>3-4</sup>, conhecimento(s)<sup>4-7</sup>, cent<sup>m</sup>to(s)<sup>4-7</sup>, cent<sup>eu</sup>o<sup>4-6</sup>, catiuo<sup>6</sup>)
- ▲ ca<sup>o</sup> (cabido<sup>o</sup><sup>4-5</sup>, (caminho<sup>4</sup>, capitollo<sup>4</sup>))
- ▲ cab<sup>o</sup><sup>5-7</sup>, cabb<sup>o</sup><sup>7</sup> (cabido<sup>bb</sup>)
- ▲ cam<sup>a</sup>(s)<sup>4-7</sup>, cam<sup>ra</sup>(s)<sup>4-6</sup>, camr<sup>a</sup><sup>5-7</sup>  
(camara(s), (camareira)<sup>5</sup>)
- ▲ can<sup>co</sup>(s), can<sup>ca</sup>(s) (canonic<sup>a</sup>o(s))<sup>3-4</sup>
- ▲ cap., cap<sup>o</sup>(s) (capit<sup>o</sup>lo(s))<sup>4-7</sup>
- ▲ cap<sup>a</sup>(s) (capella(s), capitania(s))<sup>5-7</sup>
- ▲ cap<sup>m</sup>, cap<sup>am</sup>, (cap<sup>ao</sup>)<sup>7</sup> (capit<sup>am</sup>)<sup>6-7</sup>

- ▲ cap<sup>ar</sup> (capitular)<sup>7</sup>
  - ▲ capp<sup>a</sup> (cappella, (capitania))<sup>5-7</sup>
  - ▲ capp<sup>am</sup> (cappit<sup>am</sup>ao, ((cappel<sup>am</sup>ao)))<sup>6-7</sup>
  - ▲ c<sup>bo</sup>(s), c<sup>bs</sup>, (c<sup>bds</sup>) (cou<sup>a</sup>do(s))<sup>2-4</sup>
  - ▲ c<sup>cc</sup>, c<sup>cc</sup>, c<sup>cc</sup>, c<sup>cc</sup>, (cetera)<sup>4-5</sup>
- 
- ▲ c<sup>ca</sup>(s) (carta(s))<sup>2-5</sup>
- 
- ▲ cha, chra, chria, chrya, chra, chia,  
chria, cham (chancelaria<sup>m</sup>)<sup>4-7</sup>
  - ▲ ctigo(s) (clerigo(s), creligo(s))<sup>2-5</sup>
  - ▲ ctta(s) (clausulla(s), collecta(s))<sup>4</sup>
  - ▲ c.n. (costume nada)<sup>7</sup>
  - ▲ coll<sup>o</sup> (collegio)<sup>6-7</sup>

- ▲ com.ca(s) (comarca(s)) 6-7
- ▲ <sup>c</sup>compa(s) (companhia(s)) 5-8
- ▲ comp.<sup>e</sup>(s) (compadre(s)) 6-8
- ▲ con.<sup>co</sup>(s) (concelho(s)) 6-8
- ▲ Conc.<sup>6-7</sup>, Conc.<sup>o</sup>(s) 5-8 (Concilio(s))
- ▲ Cons.<sup>do</sup>, Consd.<sup>o</sup> (Consulado) 7-8
- ▲ Const. (Constituição<sup>ões</sup>) 6-7
- ▲ cont.<sup>do</sup>(s) (conteúdo(s)) 4-5
- ▲ conu.<sup>to</sup>(s) (conuento(s)) 5-8
- ▲ corr.<sup>o</sup>(s) (correiô(s)) 7-8
- ▲ correg.<sup>or</sup>(es) (Corregedor(es)) 6-7
- ▲ c<sup>as</sup> (canadas, coroas) 4-5. 
- ▲ c<sup>os</sup> (couôdos) 4-5. 
- ▲ Cust.<sup>e</sup>(s) (Custume(s)) 5-6
- ▲ cx.<sup>a</sup>(s), cx.<sup>te</sup>(s) (caixa(s), caixote(s)) 6-8
- ▲ .d., d., D. (ditô(s),<sup>5-6</sup> dittô(s)<sup>6</sup>, de<sup>6</sup>,  
Doutor<sup>5-6</sup>, Dom/Dona<sup>5-8</sup>, Donna<sup>6-7</sup>)
- ▲ d' (de<sup>2-3</sup>, (4-5)) .d' (dineyro(s)<sup>2</sup>)

- ▲ d, d., d. (de<sup>2-3</sup>, 5-8, dineyro(s)<sup>2-3</sup>,  
dias<sup>3</sup>, ditô(s)<sup>6-7</sup>, dittô(s)<sup>6</sup>)
- ▲ d, d' (dia(s)<sup>4-5</sup>, (dinheiro(s))<sup>4-5</sup>, du-  
zêas<sup>4</sup>, ((diocesi))<sup>4</sup>) 
- ▲ d.<sup>o</sup>(s), d.<sup>o</sup>(s) (ditô(s)) 6-8 
- ▲ d,<sup>a</sup>(s) (dials, duzêals) 4-5 
- ▲ d,<sup>tor</sup> 5-6, D.<sup>tor</sup> 5-7, D.<sup>or</sup>(es) 5-8, d.<sup>or</sup> 5-8,  
D.<sup>r</sup> 6-8 (Doutor(es))
- ▲ d.<sup>ro</sup> (dinheiro) 5-6 
- ▲ d.<sup>to</sup>(s) (ditô(s)) 5-7 

- 42<sup>d</sup>
- ▲  $\widehat{Dat}^{2-4}$ ,  $Dat/^{3-4}$ ,  $\widehat{Dat}/^{3-4}$  ( $\widehat{Dada}^{2-4}$ ,  $d'ante^{2-4}$ ,  $Dante^4$ )
  - ▲  $\widehat{dcco}(s)/\widehat{dcca}(s)/\widehat{dccc}^{3-5}$  ( $\widehat{dit\acute{o}}(s)$ ,  $\widehat{dict\acute{o}}(s)$ )
  - ▲  $\widehat{d'cco}(s)$  ( $\widehat{dereito}(s)$ )<sup>4</sup>  $\widehat{dctos}_{40}$   $\widehat{dro}_{44}$
  - ▲  $\widehat{dco}(s)/\widehat{dcg}/\widehat{dca}(s)^{2-5}$  ( $\widehat{dit\acute{o}}(s)$ )
  - ▲  $\widehat{dcto}(s)/\widehat{dctg}/\widehat{dcta}(s)^{3-5}$  ( $\widehat{dict\acute{o}}(s)$ )
  - ▲  $\widehat{d'cto}(s)^4$  ( $\widehat{derecto}(s)$ )  $\widehat{dctw}_{42}$   $\widehat{dcta}_{44}$
  - ▲  $\widehat{d\acute{a}}$ ,  $\widehat{dd}$ ,  $\widehat{DD}$  ( $\widehat{doutores}$ )<sup>5-7</sup>  $\widehat{d\acute{a}}$ <sub>54</sub>  
 $\widehat{d\acute{a}}$ <sub>57</sub>  $\widehat{d\acute{a}}$ <sub>61</sub>  $\widehat{d\acute{a}}$ <sub>70</sub>  $\widehat{dd}$ <sub>72</sub>  $\widehat{DD}$ <sub>68</sub>  $\widehat{DD}$ <sub>73</sub>  $\widehat{DD}$ <sub>78</sub>
  - ▲  $\widehat{def}$ ,  $\widehat{def}^{\acute{o}}$ ,  $\widehat{def}^{\acute{o}(s)}$  ( $\widehat{defu\grave{n}to}(s)$ )<sup>5-7</sup>
  - ▲  $\widehat{der\acute{t}} \equiv (\widehat{dere\acute{c}t\acute{o}}(s)_{\text{urals}})^{2-3}$
  - ▲  $\widehat{despa}^{\acute{s}}$  ( $\widehat{despesa}(s)^{4-6}$ ,  $\widehat{despeza}(s)^{6-7}$ )
  - ▲  $\widehat{desp}^{\acute{o}(s)}$  ( $\widehat{despe\grave{n}deo}$ ,  $\widehat{despe\grave{n}seiro}$ )<sup>4-5</sup>,  
 ( $\widehat{despacho}(s)$ )<sup>(5)</sup>, 6-8
  - ▲  $\widehat{dep}^{\acute{a}s}$  ( $\widehat{despesas}$ )<sup>4-5</sup>
  - ▲  $\widehat{Dez}^{\acute{o}(s)}$  ( $\widehat{Dezembargo}(s)$ ),  $\widehat{Dez}^{\acute{o}(s)}$  ( $\widehat{es}$ )  
 ( $\widehat{Dezembargador}(es)$ )<sup>6-8</sup>

- 43
- ▲  $\widehat{D}^{\acute{s}}$   $\widehat{g}^{\acute{d}e}/\widehat{gd}^{\acute{e}}$  ( $\widehat{Deus\ guarde}$ )<sup>7</sup>
  - ▲  $\widehat{dioc}$ , ( $\widehat{diocesi}(s)$ )<sup>4-5</sup>
  - ▲  $\widehat{dir}^{\acute{o}}$  ( $\widehat{dinheiro}$ )<sup>(5-8)</sup>  $\widehat{dir}^{\acute{o}}$ <sub>52</sub>  $\widehat{dir}^{\acute{o}}$ <sub>64</sub>  $\widehat{dir}^{\acute{o}}$ <sub>81</sub>
  - ▲  $\widehat{dir}^{\acute{o}(s)}$  ( $\widehat{direito}(s)$ )<sup>(4-5)</sup>, 6-8
  - ▲  $\widehat{dit\acute{o}}(s)$  ( $\widehat{dict\acute{o}}(s)$ ,  $\widehat{dit\acute{o}}(s)$ )<sup>2-5</sup>
  - ▲  $\widehat{d'it\acute{o}}(s)$  ( $\widehat{dereito}(s)$ )<sup>3-4</sup>
  - ▲  $\widehat{diz}^{\acute{a}(s)}$  ( $\widehat{dizima}(s)$ )<sup>3-7</sup>  $\widehat{diz}^{\acute{a}}$ <sub>38</sub>  $\widehat{diz}^{\acute{a}}$ <sub>42</sub>  $\widehat{diz}^{\acute{a}}$ <sub>52</sub>
  - ▲  $\widehat{diz}^{\acute{o}(s)}$  ( $\widehat{dizimo}(s)$ )<sup>4-5</sup>  $\widehat{diz}^{\acute{o}}$ <sub>43</sub>  $\widehat{diz}^{\acute{o}}$ <sub>46</sub>  $\widehat{diz}^{\acute{o}}$ <sub>51</sub>  $\widehat{diz}^{\acute{o}}$ <sub>60</sub>
  - ▲  $\widehat{dr}^{\acute{t}o}(s)$   $\widehat{drta}(s)$  ( $\widehat{dereito}(s)$ )<sup>4-8</sup>  
 $\widehat{dr}^{\acute{t}o}$ <sub>45</sub>  $\widehat{dr}^{\acute{t}o}$ <sub>47</sub>  $\widehat{dr}^{\acute{t}o}$ <sub>52</sub>  $\widehat{dr}^{\acute{t}o}$ <sub>54</sub>  $\widehat{dr}^{\acute{t}o}$ <sub>54</sub>
  - ▲  $\widehat{drcco}(s)/\widehat{drcco}(s)/\widehat{drcco}(s)/\widehat{drcco}(s)$ ,  
 $\widehat{drco}(s)/\widehat{drce}/\widehat{drce}/\widehat{drce}$  ( $\widehat{dereito}(s)$ )<sup>3-4</sup>
  - ▲  $\widehat{dro}(s)/\widehat{drg}$ ,  $\widehat{dr}^{\acute{o}(s)}$ / $\widehat{dr}^{\acute{o}s}$ ,  $\widehat{drr}^{\acute{o}(s)}$ / $\widehat{drr}^{\acute{o}s}$   
 ( $\widehat{dinheiro}(s)$ )<sup>3-5</sup>  $\widehat{dr}^{\acute{o}}$ <sub>29</sub>  $\widehat{dr}^{\acute{o}}$ <sub>33</sub>  $\widehat{dr}^{\acute{o}}$ <sub>35</sub>  $\widehat{dr}^{\acute{o}}$ <sub>39</sub>



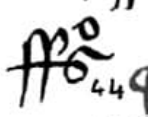
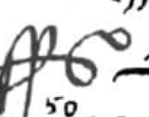
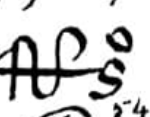
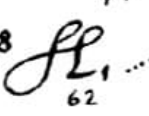
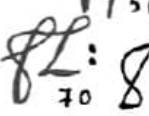
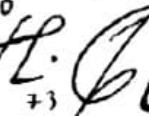
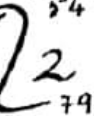
44  
 41 43 47 43 45 46 50  
 51 52 53 54 54 55 56  
 57 58 59 60 63 66 71 78  
 34 38 40 43 45 49 52  
 43 44 45 47 50 52  
 53 54 40 43 45 47 52  
 ▲  $\overline{drrt}^a(s)$ ,  $\overline{drrt}^{\equiv}$ ,  $\overline{drrt}^{\equiv}$  ( $\overline{dereyt}^a(s)$ )<sup>3-4</sup>  
 ▲  $\overline{drs}$  ( $\overline{dinheyros}$ )<sup>2-4</sup> 26 29 30  
 32 33 34 36 38 43  
 ▲  $\overline{drt}^a(s)$  /  $\overline{drt}^{\equiv}$  /  $\overline{drt}^{\equiv}$  /  $\overline{drt}^{\equiv}$  /  $\overline{drt}^c$  /  $\overline{drt}^c$   
 ( $\overline{dereyt}^a(s)$ )<sup>3-4, (5)</sup>  
 ▲  $\overline{dsp}^a(s)$  ( $\overline{despesa(s)}$ )<sup>4-5</sup> 42 50 54  
 ▲  $\overline{dt}^a(s)$  ( $\overline{dit}^a(s)$ )<sup>3-5</sup> 29 31 33  
 43 45 50 51 55  
 -  $\overline{dca}$  29  $\overline{dca}$  31  $\overline{dca}$  39  $\overline{dca}$  45  $\overline{dca}$  55



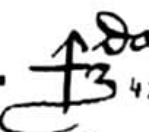
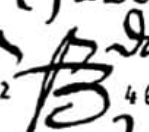
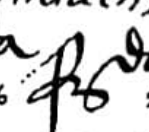
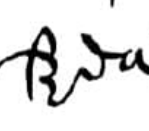
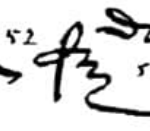
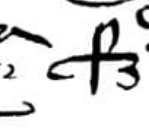
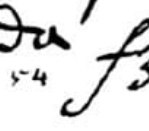
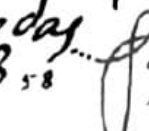
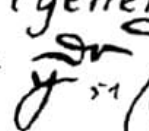
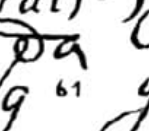
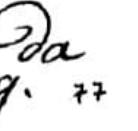
45  
 49 54  
 5-8  
 3-4 30 44  
 2-4 21 27 29 34 42  
 4-5 62 62 62  
 57 58 59 59  
 ▲  $\overline{ecc}^o(s)$  /  $\overline{ecc}^o(s)$  5-7,  $\overline{ecc}^o(s)$  /  $\overline{ecc}^o(s)$  5-6,  $\overline{ecc}^o(s)$ ,  
 $\overline{ecc}^o(s)$  2-5,  $\overline{ecc}^o(s)$  3-4 ( $\overline{ecclesiastic}^o(s)$ )<sup>2-4</sup>  
 ▲  $\overline{eff}^o$ ,  $\overline{eff}^o$ ,  $\overline{eff}^o$  ( $\overline{effeito}$ )<sup>5-8</sup>  
 ▲  $\overline{Egta}$ ,  $\overline{Egta}$  ( $\overline{Egreia}$ )<sup>3-4</sup>  
 ▲  $\overline{emb}^o(s)$  6-8,  $\overline{embg}^o(s)$  7-8 ( $\overline{embargo(s)}$ )  
 ▲  $\overline{emq}^o$  ( $\overline{em quanto}$ ) 6-8  
 ▲  $\overline{en}$  ( $\overline{ende}$ )<sup>2-3</sup> 29 30 32 35  
 ▲  $\overline{ER}$ . ( $\overline{J. E. M.}$ )<sup>(ce/e)</sup> ( $\overline{E Recebera}$   $\overline{ria}$   
 ( $\overline{justica e}$   $\overline{Merce}$ )<sup>5-8</sup>  $\overline{ER}$   $\overline{M}$   
 $\overline{ER}$  60  $\overline{ER}$  70  $\overline{ER}$  81

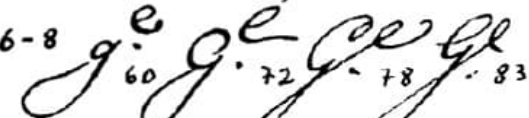


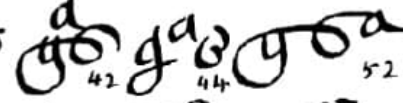
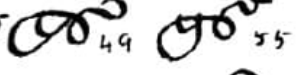




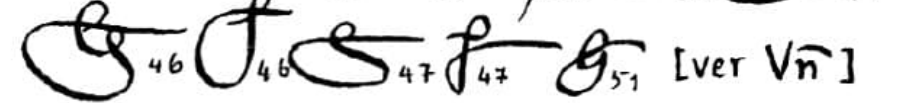
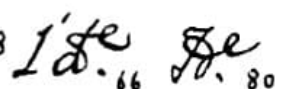
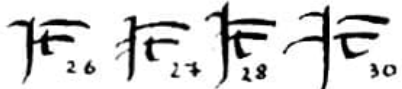

- ▲ es.<sup>cam</sup>, esc.<sup>am</sup>, escr.<sup>am</sup> (escruição)<sup>7-8</sup>  
 ▲ est<sup>o(s)</sup>, est<sup>or</sup>, estro(s) (estorment<sup>m</sup>  
 to(s))<sup>3-7</sup> *est<sup>o</sup> est<sup>or</sup> estro*  
 ▲ estr<sup>o(s)</sup> (estorment<sup>m</sup>o(s))<sup>3-6</sup>  
 ▲ et / et.<sup>a</sup>, etc., Ettj. / Ettj.<sup>a</sup>, Ettj. / Ettj.<sup>a</sup>  
 (et cetera)<sup>5-7</sup>  
 ▲ ex.<sup>am</sup> (excomunhã<sup>m</sup>o<sup>5-6</sup>; execuçã<sup>o</sup>)<sup>6-7</sup>  
 ▲ ex.<sup>cam</sup> (execuçã<sup>o</sup>)<sup>5-7</sup>

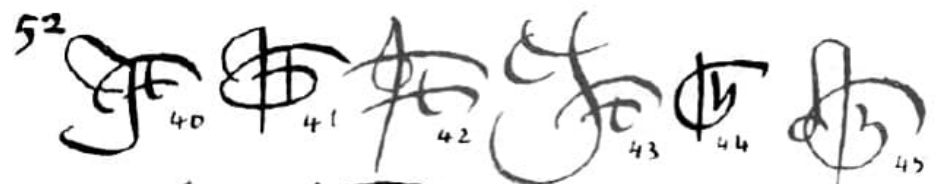
- ▲ Ex.<sup>m<sup>o</sup>(s)</sup> (Excellentissim<sup>o</sup>(s))<sup>7-8</sup>  
 ▲ ext<sup>o</sup> (exercito)<sup>5-6</sup>  
 ▲ f., f<sub>i</sub> (folhas)<sup>5-8</sup> *f<sub>75</sub> f<sub>64</sub>*  
 ▲ f.<sup>m</sup> (fey<sup>r</sup>a<sup>2-4</sup>; (frangoo(s))<sup>4</sup>)  
 ▲ f.<sup>a</sup>(s) (filha(s))<sup>4-8</sup>, fey<sup>r</sup>a(s)/feria(s)<sup>4-7</sup>,  
 folha(s)<sup>4-8</sup>, (fanega(s))<sup>5</sup>, (final(s))<sup>8</sup>)  
 ▲ f.<sup>do</sup>(s) (fardo(s))<sup>5-7</sup>  
 ▲ F.<sup>m<sup>o</sup></sup> (Fidelissim<sup>o</sup>)<sup>7-8</sup>  
 ▲ f.<sup>o</sup>(s) (filho(s))<sup>4-8</sup>, (fino(s))<sup>7-8</sup>  
 ▲ f.<sup>ta</sup>(s) (fey<sup>t</sup>a(s))<sup>5-6</sup>, (fey<sup>t</sup>oria)<sup>5</sup>  
 ▲ f.<sup>to</sup>(s) (fey<sup>t</sup>o(s))<sup>5-8</sup>  
 ▲ f.<sup>tor</sup>(es) (fey<sup>t</sup>or(es))<sup>5</sup>  
 ▲ f.<sup>tor</sup>(ia), f.<sup>tia</sup> (fey<sup>t</sup>oria(s))<sup>5</sup>  
 ▲ faz.<sup>a</sup>(s) (fazeñda(s))<sup>(4), 5-7</sup>  
 ▲ faz.<sup>da</sup>(s) (fazeñda(s))<sup>4-7</sup>

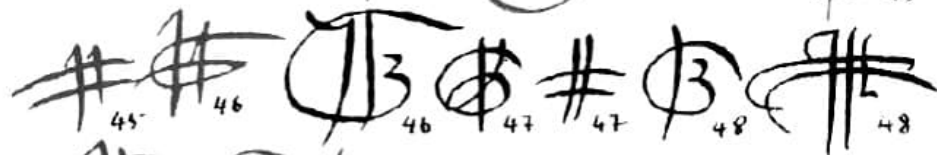
- ▲ faz<sup>do</sup> (fazem<sup>do</sup>)<sup>4-6</sup>
- ▲ fazd.<sup>a(s)</sup> (fazenda<sup>s</sup>)<sup>6-8</sup>
- ▲ fcc<sup>o(s)</sup> (feit<sup>o(s)</sup>)<sup>3-5</sup>
- ▲ fco<sup>(s)</sup> ( " )<sup>2-5</sup>
- ▲ fct<sup>o(s)</sup> ( " )<sup>4-5</sup>
- ▲ ff<sub>1</sub> (ffolhas)<sup>5-6</sup>  
- ▲ ff<sup>w</sup> (ffeira, fferia)<sup>2-3</sup>
- ▲ ff<sup>o(s)</sup>, ff<sup>a(s)</sup> (ffilh<sup>o(s)</sup>)<sup>4-7</sup>, fer<sup>ia</sup><sup>4</sup>)
- ▲ ff<sup>to/ta</sup> (ffey<sup>to</sup>, ffey<sup>ta</sup><sup>(oria)</sup>)<sup>5</sup>
- ▲ ff<sup>tor(es)</sup> (ffey<sup>tor(es)</sup>)<sup>5</sup>
- ▲ ffaz<sup>da(s)</sup> (ffaze<sup>m</sup>da<sup>s</sup>)<sup>4-5</sup>
- ▲ ffc<sup>o(s)</sup><sup>3-5</sup>, ffc<sup>o(s)</sup><sup>2-5</sup>, ffc<sup>o(s)</sup><sup>4</sup> (ffey<sup>to(s)</sup>)
- ▲ ff<sup>o(s)</sup> (ffilhos)<sup>4-5</sup>   
- ▲ fl. (folhas)<sup>6-8</sup>    
- ▲ fol. ( " )<sup>5-8</sup>
- ▲ fortz<sup>a(s)</sup> (fort<sup>e</sup>aleza<sup>s</sup>)<sup>5-6</sup>

- ▲ fr<sup>5</sup>; Fr.<sup>6-8</sup> (Fr<sup>ey</sup>)
  - ▲ fra<sup>(s)</sup> (fey<sup>ra(s)</sup><sup>5-7</sup>, forma<sup>s</sup>)<sup>7-8</sup>,  
(fregue<sup>s</sup>ia<sup>s</sup>)<sup>6-7</sup>, freira<sup>s</sup>)<sup>5-7</sup>)
  - ▲ freg<sup>a(s)</sup>/freg<sup>a</sup>s (fregue<sup>s</sup>ia<sup>s</sup>)<sup>4-8</sup>
  - ▲ freig<sup>alia</sup> (freigu<sup>e</sup>sia)<sup>4-6</sup>
  - ▲ frg<sup>a</sup> (fr<sup>e</sup>gu<sup>e</sup>sia)<sup>3-8</sup>
  - ▲ fas (filhas<sup>4-5</sup>, folhas<sup>5</sup>, (janeg<sup>uas</sup>)<sup>5</sup>)
  - ▲ f<sup>o</sup>s (filhos<sup>4-5</sup>, (f<sup>ao</sup>s)<sup>5</sup>)
  - ▲ fz<sup>a</sup><sup>4-5</sup>, fzda<sup>s</sup>)<sup>4-6</sup> (faze<sup>m</sup>da<sup>s</sup>)
-     
-     
- ▲ ga<sup>(s)</sup> (g<sup>ua</sup>linha<sup>s</sup>)<sup>4-6</sup>, (gu<sup>is</sup>a)<sup>5</sup>)
  - ▲ gal (geral<sup>6-8</sup>, (general)<sup>6</sup>)
  - ▲ g<sup>da</sup> (guarda)<sup>5-7</sup>   
  - ▲ g<sup>de(s)</sup> (g<sup>ua</sup>rde, grande<sup>s</sup>)<sup>6-8</sup>

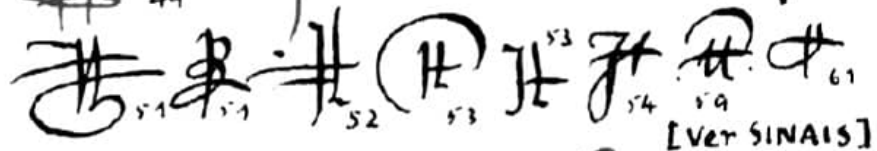
- 50
- ▲ g<sub>d</sub>or(es) (governador(es))<sup>5-6</sup>
  - ▲ g<sup>e</sup> (guarda)<sup>6-8</sup> 
  - ▲ g<sup>l</sup> (geral, general)<sup>6-8</sup>
  - ▲ g<sub>or</sub>(es)/res (governador(es))<sup>5-7</sup>
  - ▲ g<sup>t</sup>, g<sup>te</sup>(s) (grômete(s))<sup>5</sup>
  - ▲ g<sup>d</sup>.e (guarda)<sup>6-7</sup> 
  - ▲ Gen<sup>al</sup> (General)<sup>6-8</sup>
  - ▲ glia (gloria)<sup>3-6</sup> 
  - ▲ gliosa<sup>3-5</sup> glosa<sup>3</sup> (gloriosa)
  - ▲ gou<sup>or</sup>/res (gôvernador(es))<sup>6-7</sup>
  - ▲ gr.de(s), gr.<sup>e</sup>(s) (grande(s))<sup>6-8</sup>, guarda<sup>6-7</sup>)
  - ▲ grã(s) (graça(s))<sup>2-4</sup> [gram<sup>m</sup>]
  - ▲ gr<sup>d</sup>.e(s) (grande(s))<sup>6-8</sup>
  - ▲ g<sup>as</sup> (galinhas)<sup>4-5</sup> 
  - ▲ g<sup>os</sup> (grãos, graãos)<sup>5</sup> 
  - ▲ h (he)<sup>3-5</sup> 

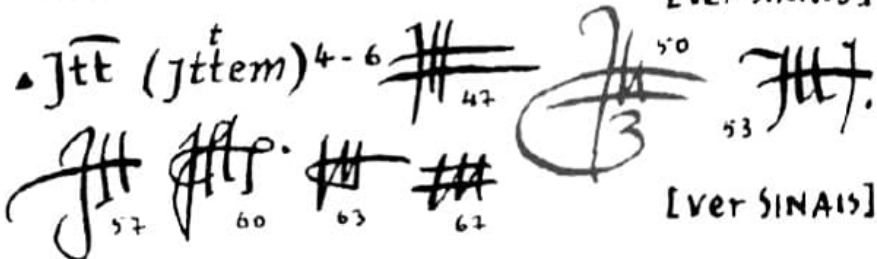
- 51
- 
  -  [ver Vn]
  - ▲ h<sub>d</sub>≡ (herd≡)<sup>2-3</sup> h<sub>d</sub>eipos<sup>28</sup> h<sub>d</sub>ade<sup>34</sup>
  - ▲ Hosp<sup>al</sup> (Hospital)<sup>7-8</sup>
  - ▲ Id.<sup>e</sup>(s) (Idade(s))<sup>6-8</sup> 
  - ▲ Jf/- Jff/ <sup>4-5</sup>, Jff<sup>te</sup>(s)<sup>5-6</sup> (Jff<sup>m</sup>ante(s))
  - ▲ Igr<sup>a</sup>(s)<sup>5-7</sup>, Igr<sup>a</sup>(s)<sup>5-8</sup> (Igreja(s))
  - ▲ Ill.<sup>e</sup>(s) (Illustre(s))<sup>5-8</sup>
  - ▲ Ill.<sup>m<sup>a</sup></sup>(s) (Illustrissim<sup>a</sup>(s))<sup>5-8</sup>
  - ▲ Illm.<sup>a</sup>(s) ( " )<sup>6-7</sup>
  - ▲ Inq.<sup>dor</sup>(es), Inq.<sup>or</sup>(es)<sup>(res)</sup> (Inquisidor(es))<sup>5-7</sup>
  - ▲ Inqu.<sup>or</sup>(es)res ( " )<sup>5-6</sup>
  - ▲ Irmd.<sup>e</sup>(s) (Irmandade(s))<sup>7</sup>
  - ▲ Jt (Item)<sup>2-5,(6)</sup> 
  - 

52  40 41 42 43 44 45

 46 47 48

 49 50

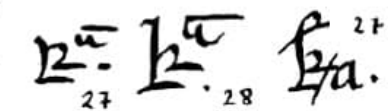
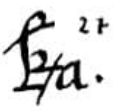
 51 52 53 54 [Ver SINAIS]

• Jt̄t̄ (Jt̄tem) 4-6  55 56 57 [Ver SINAIS]

• Jur. (Juramento) 6-7

• Just.<sup>a</sup>(s) 4-8, Just.<sup>ca</sup>(s) 4-5 (justiça(s))

• Just.<sup>as</sup> (justiças) 4-5

• k<sup>n</sup>, k<sup>a</sup> (Carta) 2  27 28  29

• kt̄as, kt̄s (Calendas) 2-4

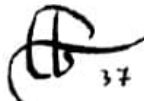
• L.<sup>a</sup>(s) (Linha(s) 5-7, Libra(s) 6-7)

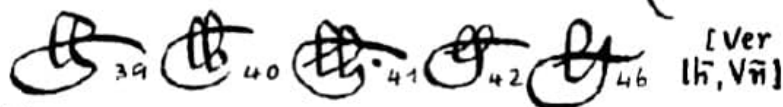
53  
• Lca, Lça (Licen<sup>ca</sup>ça(s) 5-7, Lembra<sup>ca</sup>ça(s) 5)

• Ldo(s) (Licen<sup>ca</sup>ciado(s) 4-7, Leuado(s) 5, Lam<sup>ca</sup>çado(s) 5, 8)

• L.<sup>o</sup>(s) (Li<sup>u</sup>ro(s) 5-8, (Linho 5-7, Libello 5))

• L<sup>ro</sup>(s) (L<sup>y</sup>uro(s) 5)

• lb̄ (liuras, liura) 2-4, lb̄.<sup>29</sup>  37

 39 40 41 42 46 [Ver lh, Vñ]

• lb̄as (liuras) 2-4 lb̄as<sup>29</sup> lb̄as<sup>39</sup> lb̄as<sup>45</sup>

• lb̄r (liura(s)) 2-4 lb̄r<sup>26</sup> lb̄r<sup>33</sup> lb̄r<sup>40</sup> lb̄r<sup>46</sup>

• lb̄ra(s) (liura(s)) 2-4

• lb̄rs, lb̄s (liuras) 2-4

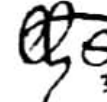

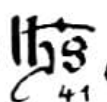
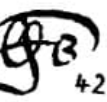
• Ld.<sup>o</sup>(s) (Licen<sup>ca</sup>ciado(s)) 5, 6-7

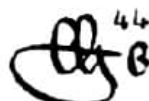

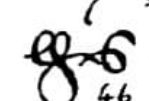
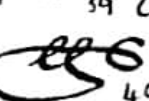
• leg.<sup>o</sup>(s) 6-7, leg<sup>ti</sup>o(s) 5 (legitim<sup>o</sup>(s))

• Lembr.<sup>ca</sup>(s) (Lembra<sup>ca</sup>ça(s)) 5-8

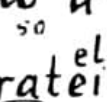
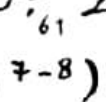
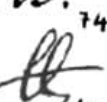
• th (the) 3-5  37 39 41 43 44


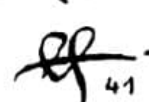
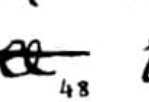
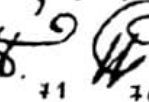



 45 47 51 [Ver lb, Vñ]

54  
 • ths (thes)<sup>3-4</sup>    


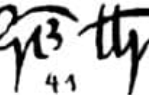
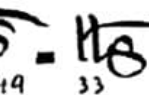



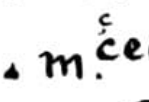
    [Ver lbs] [2 ll(lb)]

• li.ca, lic.a (liceñça)<sup>5-7</sup>

• lib.º (libello)<sup>5-7</sup> lib.º   Lib.º 


• ll (lb?) (liura<sup>4-5</sup>, arrateis<sup>7-8</sup>)   
     

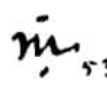
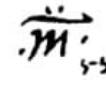
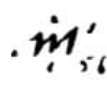
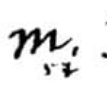
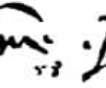
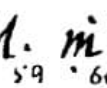


• llrs, lls (=lbrs/lbs?) (liuras)<sup>3-4</sup>

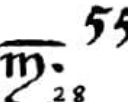

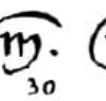
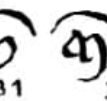
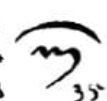
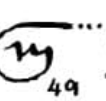
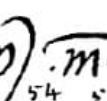
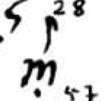

• lra(s) (letera(s)<sup>3-4</sup>, letra(s)<sup>5</sup>, liura(s)<sup>4</sup>)

• lug., lug.<sup>r(es)</sup> (lugar(es))<sup>6-7</sup>

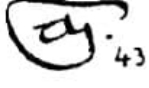
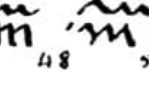
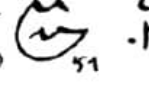
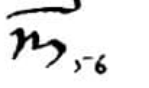
• .m. (merce(s)<sup>5-6</sup>, Mestre<sup>6-7</sup>, Madri-  
 nha<sup>5-7</sup>, ((Magestade<sup>5</sup>, mãos<sup>5</sup>, moço<sup>5</sup>,  
 molher<sup>5</sup>, meu<sup>5</sup>, matrimónio<sup>7</sup>))) .m. 

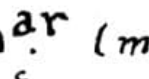

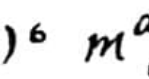
• m̄ (meo<sup>a</sup>/meyo<sup>i a</sup> 2-3, (5), merce<sup>5</sup>,

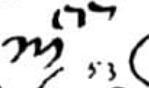
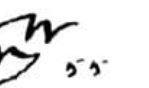
marco(s)<sup>4-5</sup>, ((miticall<sup>5</sup>; moreo<sup>6</sup>)) -m̄   
        

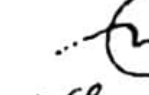
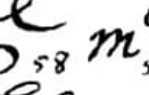
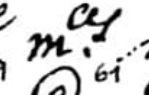
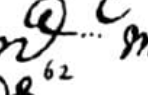
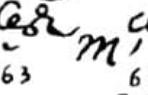

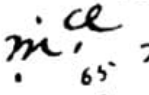

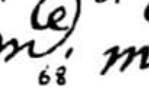
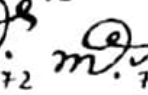


• m̄. (marco(s)<sup>4-5</sup>, merce<sup>5</sup>, (missa<sup>4</sup>))

• m<sup>a</sup>(s) (mea(s)/meya(s)<sup>4-8</sup>, minha(s)<sup>6-8</sup>,  
 mesma<sup>7</sup>, maneyra<sup>4-5</sup>, missa<sup>4-5</sup>, ((madri-  
 nha<sup>5</sup>, manilhas<sup>5</sup>, maravidis<sup>5</sup>)))

• mar (moradora)<sup>6</sup> m<sup>ar</sup>  m<sup>ar</sup>  m<sup>ar</sup> 

• m<sup>ce</sup>(s) (merce(s))<sup>5-7</sup> m<sup>ce</sup>  

       
 m<sup>ce</sup>      

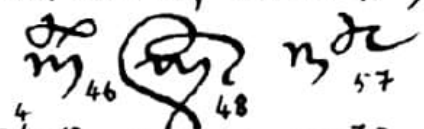
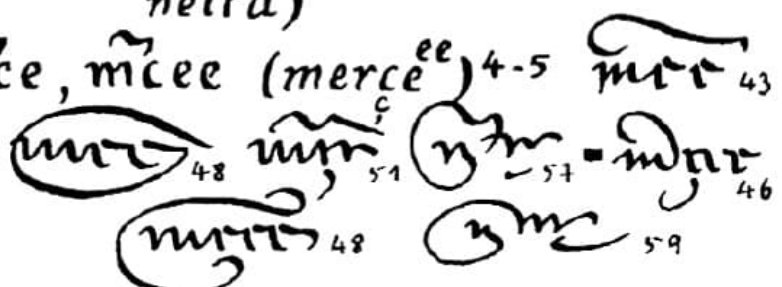
• mda(s) (mañda)<sup>5-6</sup>, (moradia, meuda(s),  
 (madeira, mydidas))<sup>5</sup>

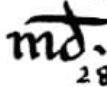

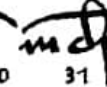

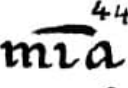

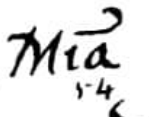
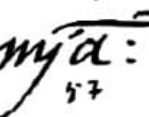
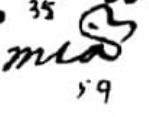


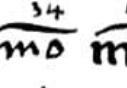



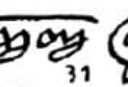
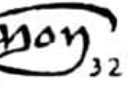



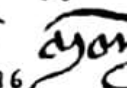
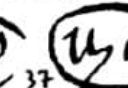
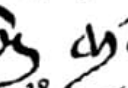


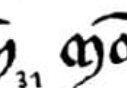
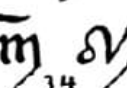
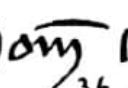

• mdar, md̄ (mañdar<sup>5-7</sup>, mand<sup>5</sup> | ou ei adous amos aran


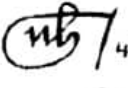


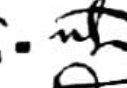
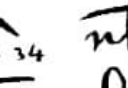
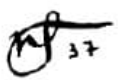
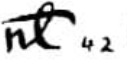


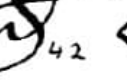
• m<sup>de</sup> (mande, magestade)<sup>5-6</sup>

• m<sup>dia</sup>(s) (moradia(s), (maravydis))<sup>5</sup>

- 56
- ▲ m<sup>do</sup>(s) (ma<sup>n</sup>da<sup>n</sup>do(s)<sup>5-8</sup>, ma<sup>n</sup>do<sup>5-6</sup>, marido(s)<sup>4-5</sup>, meado<sup>5-6</sup>, (mundo<sup>6-7</sup>, mēstrado<sup>4-5</sup>))
  - ▲ m<sup>dor</sup> (morador<sup>4-5,7</sup>, (mercador)<sup>5-6</sup>)
  - ▲ m<sup>e</sup>, M<sup>e</sup> (M<sup>m(a)</sup>eestre<sup>3-5</sup>, M<sup>m</sup>estre<sup>5-8</sup>, M<sup>m</sup>adre<sup>5-7</sup>, merce<sup>5-6</sup>)
  - ▲ m<sup>er</sup> (molher<sup>5-7</sup>, mulher<sup>5-6, 7-8</sup>)
  - ▲ m<sup>es</sup> (moradores<sup>4-5</sup>, merces<sup>6</sup>, mestres<sup>7-8</sup>)
  - ▲ m<sup>.mō</sup>(s) (mesmō<sup>a</sup>(s))<sup>7-8</sup>
  - ▲ m<sup>.no</sup>(s) (meirinho(s)<sup>3-5</sup>, moinho(s)<sup>4</sup>)
  - ▲ m<sup>.nō</sup> (maternō<sup>a</sup>)<sup>7</sup>
  - ▲ M<sup>o</sup>, m<sup>o</sup> (M<sup>m</sup>oesteiro<sup>3-4</sup>, mosteiro<sup>5</sup>, meo<sup>4-6</sup>, meio<sup>4-7</sup>, mojo<sup>3-5, (7)</sup>, milho<sup>4-6</sup>, mesmo<sup>7</sup>, ((modo<sup>4</sup>, meirinho<sup>5,7</sup>, molher<sup>6</sup>)))
  - ▲ m<sup>or</sup>(es)<sup>4-8</sup>, m<sup>ors</sup><sup>4-6</sup> (morador(es))
  - ▲ m<sup>ora</sup> (moradora)<sup>5-8</sup>
  - ▲ m<sup>os</sup> (mojos<sup>4-5, (6-7)</sup>, moradores<sup>4-5</sup>, (mōs-teiros)<sup>4-5</sup>, ((meios<sup>5</sup>, muitos<sup>6-7</sup>, mari-

- nheiros<sup>5</sup>, mōs<sup>5</sup>, mesmos<sup>7</sup>)))
- ▲ m<sup>res</sup> (moradores)<sup>4-7</sup>
  - ▲ m<sup>ro</sup>(s) (meirinho(s)<sup>4-6</sup>, morador(es)<sup>4-7</sup>, moēsteiro(s)<sup>4-6</sup>, marinheiro(s)<sup>4-5</sup>)
  - ▲ m<sup>s</sup> (muitōs<sup>7</sup>, ((maravidis, merces))<sup>5</sup>)
  - ▲ m<sup>t/</sup> (mestre)<sup>4-5</sup> 
  - ▲ m<sup>te</sup>(s) (mēstre(s)<sup>4-5</sup>, ((monte(s)))<sup>7</sup>)
  - ▲ m<sup>ta</sup>(s) (muita(s)<sup>4-8</sup>, monta<sup>7-8</sup>, (mantas)<sup>5,8</sup>, ((man<sup>m</sup>teyga))<sup>5</sup>)
  - ▲ m<sup>to</sup>(s) (m<sup>m</sup>antijmento(s)<sup>4-5</sup>, muito(s)<sup>4-8</sup>, moēsteiro<sup>3-4</sup>)
  - ▲ mā, mā≡ (mea/meya, mea≡)<sup>3-4</sup>
  - ▲ mag<sup>de</sup>(s)<sup>5-7</sup>, mag<sup>e</sup><sup>5-8</sup> (magestade(s))
  - ▲ man<sup>a</sup><sup>4-5</sup>, man<sup>ra</sup><sup>4-7</sup>, man<sup>ra</sup><sup>5-8</sup> (maneira)
  - ▲ m<sup>ce</sup>, m<sup>cee</sup> (merce<sup>ee</sup>)<sup>4-5</sup> 

- md. ar/amos/lão... (mand $\equiv$ )<sup>6-7</sup>
- md(s). (moyo(s))<sup>2-3</sup>   
- <sup>M</sup>mgde (<sup>M</sup>magestade)<sup>5-7</sup>
- <sup>M</sup>m̄ia (<sup>M</sup>misericordia)<sup>3-6</sup>    
    
- m̄js; mis. (marauids)<sup>3-5</sup>; <sup>M</sup>missas<sup>7</sup>
- <sup>M</sup>miz<sup>a</sup> (<sup>M</sup>miz<sup>3</sup>ericordia)<sup>6-8</sup>
- m̄thr(s) (molher(es))<sup>2-3</sup>
- m̄o (meo/meyo)<sup>3-4</sup>   
- M̄on<sup>2-4</sup> / M̄om<sup>3-4</sup> (Moesteyro)  
       
    
-     
- mor.<sup>or</sup> / mor.<sup>es</sup> (morador(es))<sup>7-8</sup>
- mor.<sup>ra</sup>(s) (moradora(s))<sup>7-8</sup>
- m̄r. (marauidi(s))<sup>2-4</sup> ((martir))<sup>4-5</sup>

- M. R. (Muito Reuerendo)<sup>5-7</sup>
- mr.<sup>a</sup> (maneira<sup>5-6</sup>, moradora<sup>6-7</sup>)
- m<sup>o</sup>r / mr.<sup>o</sup>(s) (morador(es))<sup>4-7</sup>, meirinho<sup>5-6</sup>
- m̄rs (marauidis)<sup>2-5</sup>
- .ms., m̄s (merces)<sup>5-6</sup>
- m̄s (meus<sup>2-3</sup>, mes(es))<sup>3-4</sup>; marauidis<sup>5</sup>
- m<sup>o</sup>s (moyos, moesteiros, (meirinhos))<sup>3-4</sup>
- m<sup>or</sup>s (moradores)<sup>4</sup>
- m̄ya (mysericordia)<sup>5-6</sup> (mynha)<sup>2-3</sup>
- <sup>n</sup>N. (Noss<sup>a</sup>(b),<sup>7-8</sup>, <sup>n</sup>nada<sup>7</sup>, Numero<sup>7-8</sup>, Navio<sup>8</sup>)
- <sup>n</sup>n (non)<sup>2-3</sup>
- n.<sup>al</sup> / n.<sup>es</sup> (natural<sup>es</sup>)<sup>6-8</sup>
- <sup>n</sup>N.<sup>o</sup>(s) (Numero<sup>5-8</sup>, nouo<sup>5</sup>, Navio<sup>7-8</sup>, Numeros<sup>7-8</sup>)
- neg.<sup>co</sup>(s)<sup>5-7</sup>, neg.<sup>o</sup>(s)<sup>5-8</sup> (negocio(s))
- nh, nt, ntt (nichl<sup>ll</sup>)<sup>3-5</sup>   
      
    

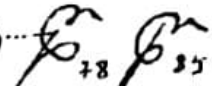
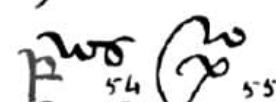

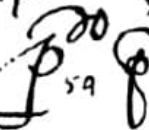
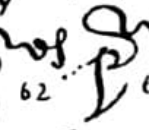
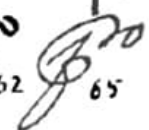
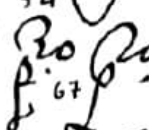
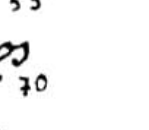
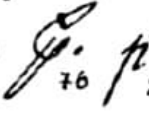
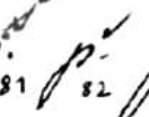
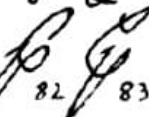


60

- ▲ not.<sup>a(s)</sup> (notícia(s))<sup>7</sup>
- ▲ not.<sup>o</sup> 4-5, notre(s)<sup>5</sup>, notr.<sup>o(s)</sup> 5-7 (notário(s)<sup>tarjio(s)</sup>)
- ▲ nr.<sup>o(s)</sup> (necessário(s))<sup>7</sup>
- ▲ Ñ. Ñ., Ñ. Ñ.<sup>a</sup>, N. S.<sup>r</sup>, N. S.<sup>ra</sup> (Nossa(s) Senhor(a))
- ▲ of.<sup>s</sup>, of.<sup>o(s)</sup> 5-6 (ofício(s))
- ▲ (off.<sup>s</sup>), off.<sup>o(s)</sup> 5-8 (offício(s))
- ▲ off.<sup>al</sup> / (off.<sup>aes</sup>) / off.<sup>es</sup> (official/aes)<sup>5-8</sup>
- ▲ oit.<sup>a(s)</sup> (oitaua(s))<sup>5</sup>
- ▲ oit.<sup>as</sup>, (oit.<sup>as</sup>) (oitauas)<sup>4-5</sup>
- ▲ on, oñ (onças)<sup>4-(5)</sup>
- ▲ Ord. (Ordenação)<sup>6-7</sup>
- ▲ ord.<sup>o(s)</sup> (ordinário(s))<sup>(6-7), 8</sup>
- ▲ ouuior(es) (ouuidor(es))<sup>4-5</sup>
- ▲ oy, oy.<sup>ta(s)</sup>, oyt.<sup>a(s)</sup>, oyt.<sup>as</sup> (oytaua(s))<sup>4-5</sup>
- ▲ oz (omças)<sup>5</sup>

- 61
- ▲ p., P. (pagou/pague<sup>3, (5-7)</sup>, padre<sup>4-7</sup>, pedel(m)<sup>5-8</sup>, petiçam<sup>5</sup>, padri-  
nho(s)<sup>5-7</sup>, Prouarã<sup>6-8</sup>, Passe/Pas-  
ei<sup>6-7</sup>, pesa/pesou/pesaram<sup>4-5</sup>, pre-  
so<sup>6</sup>, pardaos<sup>5</sup>, pregos<sup>5</sup>, (plenaria<sup>5</sup>,  
priuilegio<sup>5</sup>, pipa<sup>5</sup>, palmos<sup>7</sup>))
  - ▲ p̄ (pagou<sup>ue</sup> / pagô<sup>a</sup> 4-5, 7-8, peça(s)<sup>4-5</sup>,  
(preto(s)<sup>4</sup>, pescadas<sup>4</sup>, postas<sup>4</sup>, panos<sup>5</sup>))
  - ▲ p̄<sup>3</sup>, p̄<sup>4</sup> (pagou) p̄<sup>40</sup>
  - ▲ P. (Prouarã)<sup>5-6</sup> P.<sup>59</sup> P.<sup>60</sup> P.<sup>63</sup>
  - ▲ p.<sup>a</sup> (pe<sup>ss</sup>oa<sup>4-6</sup>, pêra<sup>5-8</sup>, primeira<sup>4-5</sup>,  
pipa<sup>5</sup>, pe<sup>ç</sup>a<sup>5, 8</sup>, (Pia<sup>7</sup>, palha<sup>6</sup>))
  - ▲ p.<sup>a</sup> (pe<sup>ss</sup>oa<sup>3-5</sup>, pêra<sup>5-6</sup>)
  - ▲ pal (principal<sup>7</sup>, Patriarcal<sup>8</sup>)
  - ▲ pal (prouincial)<sup>5</sup>
  - ▲ p.<sup>am</sup> (petição)<sup>7-8</sup>
  - ▲ par (particular)<sup>6-8</sup>

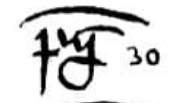
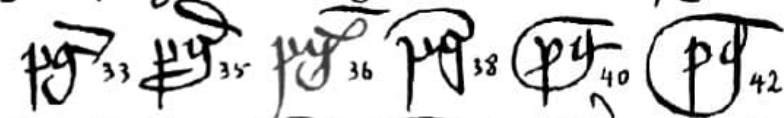



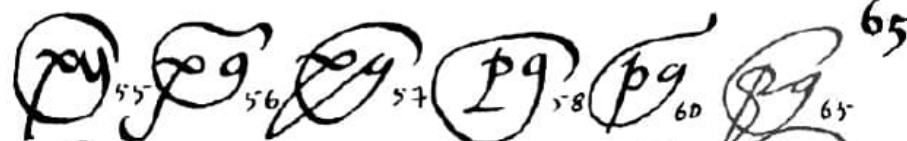
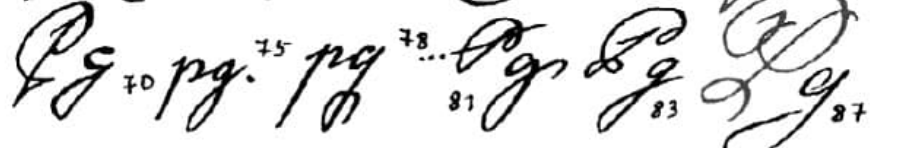
- pas (pe<sup>l</sup>soas 4-6, p<sup>l</sup>pas 5, 7, pe<sup>l</sup>ças 5)
- p<sup>l</sup>as (pe<sup>l</sup>soas, (per<sup>l</sup>soas)) 4-5
- p<sup>l</sup>çã/çam 5-7, (p<sup>l</sup>çã/çam 4-5), p<sup>l</sup>çã/çam 4-6,  
(p<sup>l</sup>çã/çam) 5-7 (prócuraçã<sup>l</sup>m)
- p<sup>l</sup>çã(s) 3-8, p<sup>l</sup>çã(s) 4-5, (p<sup>l</sup>çã) 5-6 (publi-  
cã(s) 4-8, pub<sup>l</sup>ricã(s) 4-5, publiq<sup>l</sup>uã(s) 5-6,  
(pr<sup>l</sup>u<sup>l</sup>icã(s)) 4, ((peça(s); Patriarcha<sup>l</sup>))
- p<sup>l</sup>com (procuraçom) 4
- p<sup>l</sup>cor (procurador) 4-5
- p<sup>l</sup>dao(s), p<sup>l</sup>dã(s) (pardao(s)) 5
- p<sup>l</sup>dã(s) (pa<sup>l</sup>sadã(s) 5-6, pardaos 5, pes-  
cadã(s) 4, ((p<sup>l</sup>blica 5, padrinhã 6))
- p<sup>l</sup>dã(s) (p<sup>l</sup>bricadã(s)) 4-5
- p<sup>l</sup>dor(es) (4), 5-7, (p<sup>l</sup>dor) 4-6, p<sup>l</sup>dor(es) 4-6  
(prócurador(es) 4-7, prouedor 5-6)
- p<sup>l</sup>e(s), p<sup>l</sup>e(s) (padre(s) 5-6, Padre(s) (5-6), 7-8,  
parte(s) 5-7, ((paternidades)) 6)

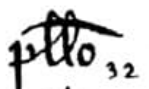

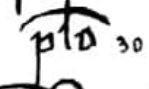
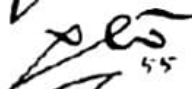
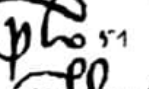
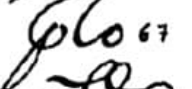
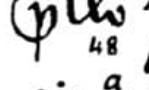
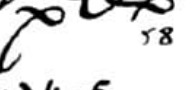




- p<sup>l</sup>lo(s), p<sup>l</sup>la(s) (pellã(s)) 6-8
- p<sup>l</sup>o (primeiro) 3-6
- por, p<sup>l</sup>or (prócurador 4-7, (prouedor) 5,  
Prior (6), 7-8)
- p<sup>l</sup>or/ores/ors (procurador(es) 4-5, (pro-  
uedor) 5)
- p<sup>l</sup>r (por 7-8, ((padrinho)) 5) 
- p<sup>l</sup>ra(s) (primeira(s) 5-7, p<sup>l</sup>ra 5-6, ((pa-  
ras 5, Prouarã 5, pereira 5))
- p<sup>l</sup>res, p<sup>l</sup>res (procuradores) 4-5
- p<sup>l</sup>ro(s) (primeiro(s)) 5-8   
      
- p<sup>l</sup>s (pessas) 7-8     
- p<sup>l</sup>ta (pimenta, posta) 5
- p<sup>l</sup>te(s) (parte(s) 5-8, presente 5, (poen-  
te 6-7, ponte 7, pente 8), ((parente,  
perante)) 7)
- p<sup>l</sup>to (porteiro) 4

- p<sup>tor</sup>/p<sup>tor</sup> (promôtor)<sup>5-7/5</sup>
  - p<sup>o</sup> 7-8, p<sup>100</sup> 7, p<sup>r o</sup> 8 (por cento)
  - padr.<sup>o</sup> (padrinho)<sup>6-8</sup>
  - pag (pag<sup>ue</sup>)<sup>3-7</sup> (paginas)<sup>8</sup>
  - Par.<sup>o</sup>, Parr.<sup>o</sup> (Parócho)<sup>7</sup>
  - par.te<sup>(s)</sup> (parente<sup>(s)</sup>)<sup>6-7</sup>
  - pblicô (publicô)<sup>2-3</sup>
  - pc<sup>or</sup> (procurador)<sup>4</sup>
  - p<sup>ca</sup> ≡ (procura ≡ 

r	con
c	om
d	or(es)

)<sup>2-4</sup>
  - pcu<sup>or(s)</sup> (procurador(es))<sup>4</sup>
  - peã<sup>(s)</sup> (pena<sup>(s)</sup>)<sup>2-3</sup>
  - peq.<sup>nô(s)</sup> (pequenô<sup>(s)</sup>)<sup>(6), 8</sup>
  - per.te (perante)<sup>0-8</sup>
  - pag (pag<sup>ue</sup>, «pagô<sup>a</sup>») <sup>3-8</sup> 
- 
  


- pag ≡ (pag ≡ la<sup>(s)</sup>/adô<sup>a</sup>(s)/ar/loul...)<sup>4</sup>
- pimta (pimenta)<sup>5-7</sup>
- pllo<sup>a</sup>(s) (pellô<sup>a</sup>(s))<sup>3-5</sup>  
- plo<sup>a</sup>(s) (pelô<sup>a</sup>(s))<sup>3-5</sup>  
- plo<sup>a</sup>(s) (pôlo<sup>a</sup>(s))<sup>5-6</sup>  
- pllo<sup>a</sup>(s) (pôllo<sup>a</sup>(s))<sup>4-5</sup>  
- p<sup>m</sup>ô<sup>a</sup>(s), p<sup>m</sup>rô<sup>a</sup>(s) (primeirô<sup>a</sup>(s))<sup>4-5</sup>
- p<sup>m</sup>ô<sup>a</sup>(s), p<sup>m</sup>iô<sup>a</sup>(s) ( " )<sup>3-4</sup>
- p<sup>m</sup>t/ (primeiramente)<sup>3-4</sup>
- pn.<sup>ô</sup>(s) (paternô<sup>a</sup>(s))<sup>7</sup>
- p<sup>n</sup>a<sup>(s)</sup> (pena<sup>(s)</sup>)<sup>4-6</sup>  
- p<sup>n</sup>ça (presença)<sup>4</sup>
- p<sup>n</sup>na<sup>(s)</sup> (penna<sup>(s)</sup>)<sup>4-5</sup>  
- p<sup>n</sup>t/ <sup>4-5</sup>, p<sup>n</sup>te<sup>(s)</sup> <sup>3-5</sup>, p<sup>n</sup>ts<sup>4</sup> (presente<sup>(s)</sup>)

• porq.<sup>to</sup> (porquanto) 6-7

• Port<sup>2-3</sup>, Ports<sup>3</sup>, Portugs<sup>3</sup>, Põtuḡ(s)<sup>3</sup>  
 (P)<sup>(P)</sup> (P)<sup>(P)</sup> (P)<sup>(P)</sup> (P)<sup>(P)</sup>  
 (Portuguêses, (Portugêses))

• PP, PP. (Papa<sup>5</sup>, Padrinhos<sup>5-7</sup>, Padres<sup>7</sup>)

• pp<sup>2-5</sup>, pp<sup>3-5</sup> (papa) pp<sup>28</sup> pp<sup>30</sup> pp<sup>35</sup>  
 pp<sup>40</sup> pp<sup>44</sup> pp<sup>56</sup> - pp<sup>32</sup> pp<sup>41</sup> pp<sup>49</sup> pp<sup>53</sup>

• cpp<sup>cam</sup>, (pp<sup>cam</sup>, pp<sup>cam</sup>) (procuracão)<sup>5</sup>  
 (PP)

pp<sup>43</sup> pp<sup>50</sup> pp<sup>53</sup> pp<sup>54</sup> pp<sup>57</sup>  
 pp<sup>52</sup> pp<sup>53</sup> pp<sup>57</sup> pp<sup>56</sup>

• cpp<sup>cõ(s)</sup> 4-5, (pp<sup>cõ(s)</sup> 4-5, pp<sup>cõ(s)</sup> 4-6)  
 (publico(s), pruuico(s))

pp<sup>43</sup> pp<sup>45</sup> pp<sup>48</sup> pp<sup>49</sup> pp<sup>50</sup> pp<sup>51</sup>  
 pp<sup>57</sup> pp<sup>58</sup> - pp<sup>41</sup> pp<sup>43</sup> pp<sup>46</sup> pp<sup>52</sup>

pp<sup>53</sup> pp<sup>59</sup> - pp<sup>39</sup> pp<sup>53</sup> pp<sup>57</sup> pp<sup>62</sup> pp<sup>67</sup>

• cpp<sup>com/cões</sup> (procuração)<sup>5</sup>

• cpp<sup>dõ(s)</sup> (publicado(s), pruuicado(s)) 4-5

• cpp<sup>dor(es)(s)</sup>, (pp<sup>dor</sup>, pp<sup>dor</sup>) (procurador)<sup>4</sup>  
 dores<sup>5</sup>

pp<sup>45</sup> pp<sup>46</sup> pp<sup>49</sup> pp<sup>50</sup> pp<sup>52</sup> pp<sup>56</sup>

• PP.<sup>es</sup> (Padres) 7 pp<sup>72</sup> pp<sup>79</sup>

• cpp<sup>iõ(s)</sup> (proprio(s), propiõ(s)) 4-5

• cpp<sup>or(es)</sup> (procurador(es)) 4-5

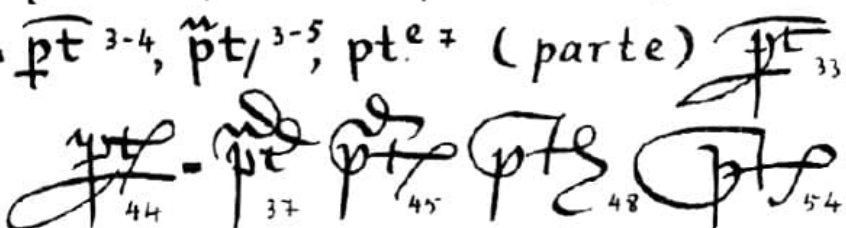
• ppa<sup>4-5</sup>, ppa<sup>3-5</sup> (papa)

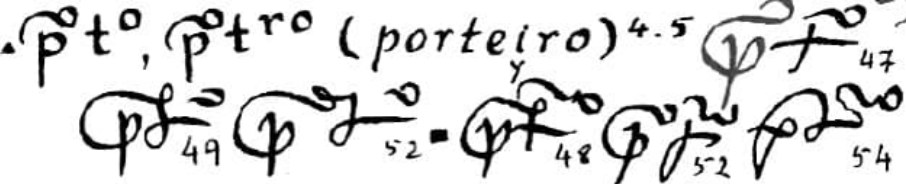
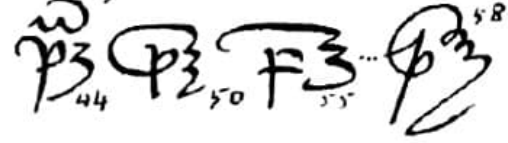
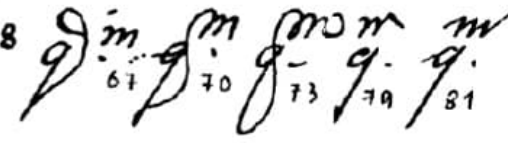

• pp<sup>2</sup><sup>õ(s)</sup> (proprio(s), propiõ(s)) 2-5

• cppu<sup>cõ(s)</sup>, (ppu<sup>co</sup>) (publico(s)) 4-5  
 tuui

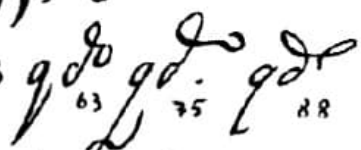
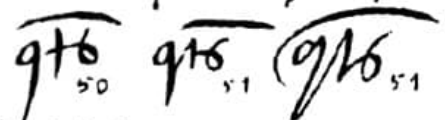

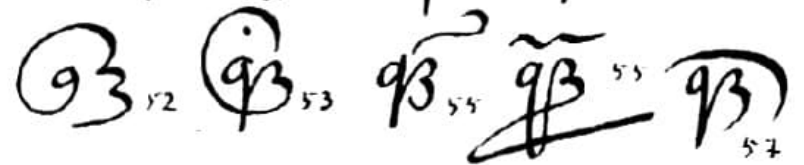
• pr.<sup>a</sup> (primeira<sup>5-8</sup>, pãra<sup>5-6</sup>)

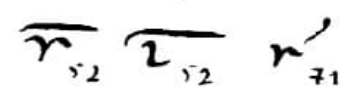
• pr.<sup>o(s)</sup> (primeiro(s)) 5-8

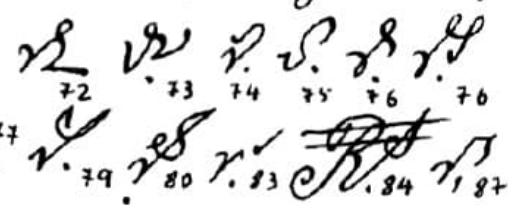
- P. R.<sup>to</sup> (Pede Recebimento)<sup>5-6</sup>
- preg<sup>tas</sup> (preguntas)<sup>6-7</sup>
- prez.<sup>a</sup>, prez.<sup>ca</sup> (presença)<sup>7</sup>
- prez.<sup>e(s)</sup><sup>6-8</sup>, prez.<sup>te(s)</sup><sup>5-8</sup> (presente(s))
- pr<sup>a</sup>mte (primeiramente)<sup>6-7</sup>
- pro.<sup>cor</sup><sup>7-8</sup>, proc.<sup>or</sup> (4, 6), 7-8 (procurador)
- Prom.<sup>or</sup> (Promotor)<sup>7</sup>
- Pro<sup>u</sup>.a (Pro<sup>u</sup>incia)<sup>6-7</sup>
- Prov.<sup>am</sup> (Provisão)<sup>7-8</sup>
- Pro<sup>u</sup>.or (Pro<sup>u</sup>edor)<sup>(5), 6-8</sup>
- ptr<sup>ola</sup> (primeiro<sup>a</sup>)<sup>5-6</sup>
- P.S., P.S. (Postscriptum)<sup>7-8</sup>
- p<sup>as</sup>, (p<sup>as</sup>) (pe<sup>so</sup>as<sup>4-6</sup>, (pipas)<sup>5</sup>)
- p<sup>s</sup>en, (p<sup>s</sup>em) (presen<sup>te</sup><sup>ca</sup>(s))<sup>2-3</sup>
- p<sup>t</sup><sup>3-4</sup>, p<sup>t</sup><sup>3-5</sup>, p<sup>t</sup><sup>e</sup><sup>7</sup> (parte) 

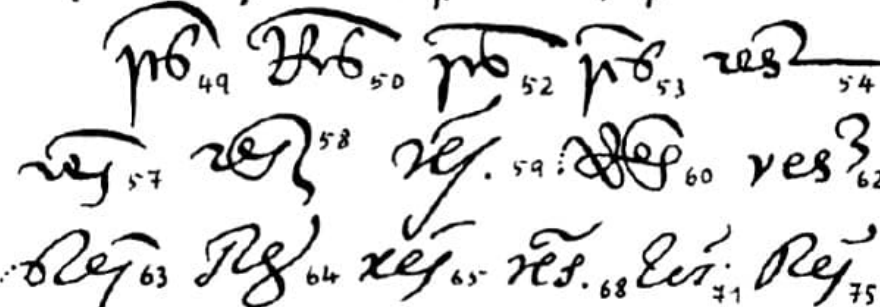
- p<sup>t</sup><sup>o</sup>, p<sup>t</sup><sup>ro</sup> (porteiro)<sup>4-5</sup> 
- p<sup>t</sup><sup>ro</sup><sup>5</sup>, p<sup>t</sup><sup>ro</sup><sup>3</sup> (porteiro)<sup>y</sup>
- pu<sup>c</sup><sup>o(s)</sup><sup>3-6</sup>, pu<sup>c</sup><sup>o(s)</sup><sup>4</sup> (pub<sup>l</sup>ic<sup>o</sup><sup>a(s)</sup>)<sub>ruui</sub>
- pu<sup>to</sup> (proueito)<sup>4-5</sup>
- p<sup>w</sup>z (praz)<sup>4-5</sup> 
- q.<sup>al</sup> (qual)<sup>6-7</sup>
- q.<sup>do</sup> (quando)<sup>(5), 6-8</sup>
- q.<sup>es</sup> (qua<sup>e</sup>s, (quinta<sup>e</sup>s))<sup>7-8</sup>
- q.<sup>l</sup> (qual, (quintal))<sup>6-8</sup>
- q.<sup>m</sup> (quem)<sup>6-8</sup> 
- q.<sup>r</sup> (quer)<sup>6-8</sup>
- q.<sup>ra</sup> (queira)<sup>6-7</sup> q.<sup>rao</sup> (queir<sup>ao</sup>)<sup>(6), 7</sup>
- q.<sup>ro</sup> (quero)<sup>5-8</sup>
- q.<sup>s</sup> (quinta<sup>e</sup>s)<sup>7</sup>
- q.<sup>t</sup> (quite, quintal<sup>aaes</sup>)<sup>4</sup> 

70

- q<sup>ta</sup> (quinta, quantia)<sup>6-8</sup>
- q<sup>tal</sup>/ta<sup>es</sup> (quintal<sup>aes</sup>)<sup>«5», 7-8</sup>
- q<sup>tas</sup> (quantas<sup>6-8</sup>, quintas<sup>7</sup>, quintaes<sup>7</sup>)
- q<sup>tia(s)</sup> (quantia(s))<sup>6-8</sup>
- q<sup>to(s)</sup> (quanto(s))<sup>5-8</sup>
- qd.<sup>o</sup> (quando)<sup>6-8</sup> 
- q<sup>nhos</sup>, q<sup>nhs</sup> (quinhentos)<sup>2-3</sup>
- q<sup>r</sup> (quarteyro, (quarto))<sup>2-3</sup> [Ver GRAM.]
- q<sup>rta</sup> (quarenta)<sup>5-7</sup>
- q<sup>rg</sup>, q<sup>ros</sup>, q<sup>ros</sup>, q<sup>rs</sup> (quarteyros)<sup>2</sup>
- q<sup>t<sup>o</sup></sup> (quatro, quarto, «quarteyro»)<sup>2-5</sup>
- q<sup>ts</sup> (quintaes)<sup>5</sup> 
- quar.ta (quarenta)<sup>6-8</sup>
- q<sup>3</sup> (quintal<sup>aes</sup>)<sup>5</sup> 
- 

- R. (Recebi<sup>5</sup>, Reo(s)/Ree<sup>5-8</sup>, Reue-<sup>71</sup>  
rendo<sup>7-8</sup>, Real /re<sup>is</sup><sup>7-8</sup>)
- r (reaes/reis)<sup>5-7</sup> 
- Ry (Rea<sup>es</sup><sup>4</sup>, Re<sup>is</sup><sup>7</sup>, Recebi<sup>3-5</sup><sub>eo</sub>, Receber<sup>ia(m)</sup><sup>5</sup>, Respons<sup>so</sup><sup>4-6</sup>, R<sup>eo</sup>/Ree<sup>4-5</sup>)
- Ra (Ra<sup>inha</sup><sup>4-7</sup>, Reuelia<sup>5</sup>, Receber<sup>ia</sup><sup>5</sup>)
- Ram (Ratificac<sup>ao</sup><sup>5</sup>, Relac<sup>ao</sup><sup>7</sup>)
- R<sup>ca</sup>; R<sup>cam</sup><sup>5-7</sup>, R<sup>cao</sup><sup>6</sup> (Recada<sup>cam</sup>, Rellac<sup>am</sup>, Ratificac<sup>am</sup>)
- R<sup>co(s)</sup> (Ra<sup>co</sup>eyro(s)<sup>4</sup>, Re<sup>ce</sup>beo<sup>5</sup>, (Re-  
cibo)<sup>8</sup>)
- Rda(s), Ryda(s) (Registada(s)<sup>3-5</sup>, Re<sup>nda</sup>(s)<sup>4-6</sup>, Recebida(s)<sup>5</sup>, Reueren-  
da(s)<sup>5,7</sup>, Ratificada(s)<sup>5</sup>, (Referida)<sup>5</sup>)
- Rdo(s), Rydo(s) (Re<sup>ue</sup>re<sup>ndo</sup>(s)<sup>4-8</sup>, Recebido(s)<sup>4-5, (6)</sup>, Registado(s)<sup>5</sup>, Ra-  
tificado(s)<sup>5, (6)</sup>, Referido<sup>5-6</sup>)
- Rdor(es) (Re<sup>ce</sup>bedor(es)<sup>4-5</sup>, Reforma-  
dor<sup>6</sup>)

- R<sup>e</sup> / R<sub>y</sub><sup>e</sup> (Recebi<sup>5-8</sup>, Recebeo<sup>5</sup>)
- R<sup>m</sup>ô(s) / R<sub>y</sub><sup>m</sup>ô(s) (Reüerendissimô(s))<sup>4-8</sup>
- R<sup>na</sup> (Rãinha)<sup>4</sup>
- R<sup>no</sup>(s) (Reino(s))<sup>5-7</sup>
- R<sup>o</sup> / R<sub>y</sub><sup>o</sup> (Recebeo<sup>4-8</sup>, Reüerendo<sup>5-7</sup>,  
(Rendeiro<sup>4</sup>, Responso<sup>4</sup>, Raçoeiro<sup>4,7</sup>,  
Rozario<sup>7</sup>))
- R<sup>or</sup> / R<sub>y</sub><sup>or</sup>, R / R<sub>y</sub>ores/res (Recebedo.  
r(es))<sup>4-5</sup>, Reitor<sup>6,8</sup>, (Regedor)<sup>6</sup>)
- r<sup>s</sup> (réis)<sup>7-8</sup> 
- R<sup>ta</sup>(s) / R<sub>y</sub><sup>ta</sup>(s) (Recepta(s))<sup>3-5</sup>, (Reposta<sup>4-5</sup>)
- R<sup>to</sup> (Registo<sup>4-5</sup>, Recebimento<sup>4-6</sup>)
- R<sup>tor</sup> (Reitor)<sup>5-6</sup>
- R<sup>d</sup>.ô(s) (Reüerendo(s))<sup>6-8</sup>
- Rec<sup>ta</sup>(s) (Receita(s))<sup>6-7</sup>
- Reg<sup>d</sup>ô(s) (Registadô(s))<sup>5-8</sup>

- Reg<sup>o</sup>(s) (Registo(s))<sup>7-8</sup>
  - Reg<sup>or</sup> (Regedor)<sup>5-8</sup>
  - Reg<sup>to</sup>(s) (Registo(s))<sup>5-8</sup>, Regimento<sup>6</sup>)
  - Relig<sup>o</sup>(s) (Religiosô(s))<sup>6-8</sup>
  - Repta(s) (Reposta(s))<sup>4-6</sup>, Recepta<sup>5-6</sup>)
  - Req<sup>to</sup>(s) (Requerimento(s))<sup>7-8</sup>
  - R<sup>es</sup> (Reaes<sup>5</sup>, Rees(?)<sup>5</sup>, Réis<sup>(5),6-7</sup>)
- 
- Res<sup>to</sup>(s) (Respeito(s))<sup>4-7</sup>
  - R. M. (Receber<sup>a</sup> Merce)<sup>5-6</sup>
  - R<sup>m</sup>.ô(s) (Reüerendissimô(s))<sup>5-7</sup>
  - R<sup>n</sup>.ô(s) (Reino(s))<sup>5-7</sup>
  - R<sup>pta</sup>(s) (Recepta(s))<sup>4-5</sup>
  - RR. (R<sup>eo</sup>s<sup>4-7</sup>, Reüerendos<sup>7-8</sup>)

74

▲ rres (rreaes<sup>aa</sup> 4-5, rrees(?)/(reis)<sup>s</sup>)  
 rr̄ 43 rr̄ 48 rr̄ 52 r̄ 55 rr̄ 58

▲ rrespto(s) (rrespeito(s)) 4-5

▲ rrs (rreaes<sup>aa</sup>) 4-5

▲ R̄s (Reaes<sup>aa</sup> 4-5, Rees/Res<sup>s</sup>, Reis<sup>s</sup>(5), 6-7)  
 R̄ 40 R̄ 41 R̄ 42 R̄ 43 R̄ 44 R̄ 46

R̄ 48 R̄ 49 R̄ 50 R̄ 51 R̄ 51

R̄ 52 R̄ 53 R̄ 53 R̄ 54 R̄ 55 R̄ 56

R̄ 57 R̄ 58 R̄ 59 R̄ 62 R̄ 62 R̄ 63 R̄ 64

R̄ 65 R̄ 65 R̄ 65 R̄ 67 R̄ 69 R̄ 70 R̄ 72 R̄ 75

▲ .s., .s. (scilicet<sup>s</sup> 3-6, Sãm/Santã<sup>a</sup> 5-6, San-  
 tidade<sup>s</sup>, Senhora<sup>s</sup>, Senhor<sup>s</sup>) f. 38

f. 39 f. 42 f. 44 f. 48 .s. 49 f. 50 f. 51 f. 52 f. 54 .s. 55

f. 57 f. 59 f. 59 60 64 64 f. 65 f. 65 f. 67

▲ S., s. (Sãm/Santã<sup>a</sup> 5-8, Senhora<sup>s</sup>, (se.

75

nhor<sup>s</sup>, seu/sua<sup>7-8</sup>, sumo<sup>7</sup>)

▲ s̄ (soldo(s)) 2-5 f. 29 f. 35 f. 36 f. 36 f. 38

f. 39 f. 40 f. 43 f. 46 f. 51

▲ S<sup>w</sup> (soma) 2-4 f. 29 f. 42 f. 47 f. 47

▲ S<sup>a</sup> (Soma<sup>mm</sup> 4-8, (Santa<sup>3,6</sup>, Senhora<sup>5-6</sup>,  
 Senhora<sup>5,7</sup>, Sua<sup>s</sup>, Supra<sup>7</sup>, Serva<sup>7</sup>))

▲ s̄a/s̄<sup>a</sup> (segunda<sup>3-4</sup>, (sarja<sup>s</sup>, sardinha<sup>s</sup>))  
 f. 34 f. 39 f. 43 f. 48 f. 49 f. 50 f. 50

▲ s̄, co(s), s̄, co(s) (serviço(s)) 5-6 f. 51

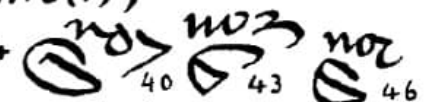
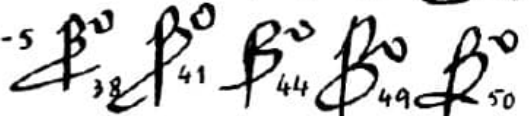
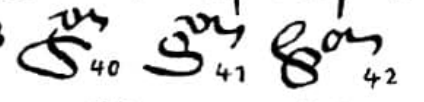
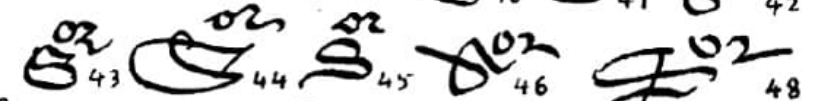



f. 52 f. 53 f. 54 f. 55 f. 58


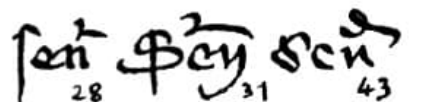
▲ sctõ(s) (sanctõ(s)) 5-6

▲ s.de (santidade) 5-6


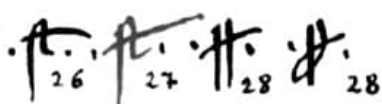
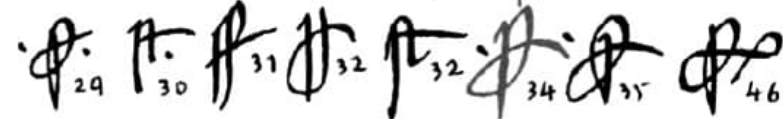
▲ s̄, dõ (segundõ<sup>a</sup>) 4, (5) f. 43 f. 45



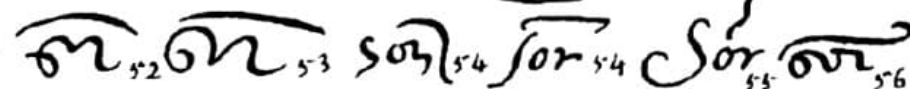
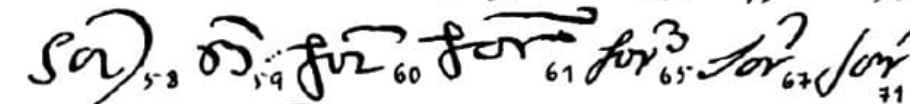
f. 47 f. 48 f. 49 f. 49 f. 50


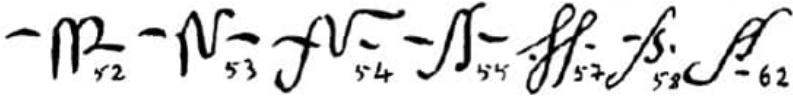
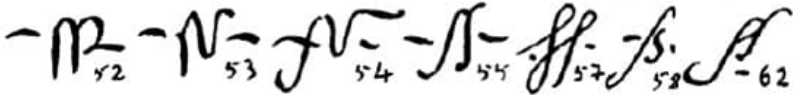


- 76
- Sm<sup>o</sup>(s) (Santíssimo(s))<sup>5-8</sup>
  - Snor (senhor)<sup>4</sup> 
  - s<sup>o</sup> (segundo)<sup>3-5</sup> 
  - Sor (senhor)<sup>4-8</sup> 
  - 
  - 
  - 
  - Sr (Senhor)<sup>5-8</sup> 
  - Sra(s) (Senhora(s))<sup>4-8</sup>
  - Sres (Senhores)<sup>4-8</sup>
  - Sri<sup>o</sup>(s) (Senhori<sup>a</sup>(s), (secretari<sup>aria</sup>))<sup>4-6</sup>
  - St<sup>o</sup>(s) (Sant<sup>o</sup>(s))<sup>5-8</sup>, (sentos)<sup>6</sup> ((Stro-mento))<sup>5</sup>
  - S. A. (Sua Alteza)<sup>5, 7-8</sup>
  - samxp<sup>≡</sup>,<sup>3-5</sup> samxst<sup>≡</sup><sup>3-4</sup> (samcrist<sup>am</sup>/<sub>ao</sub><sup>aaes</sup>)
  - S.A.R. (Sua Alteza Real)<sup>7-8</sup>

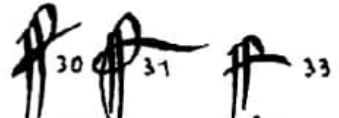


- 77
- Sarg<sup>to</sup>(s) (Sargento(s))<sup>6-8</sup>
  - Sca(s) (Santa<sup>2-4</sup>, (Sentença(s))<sup>3-4</sup>)
  - Sca(s) (Sen<sup>m</sup>tença(s))<sup>3-5</sup>, ((Sancta))<sup>3</sup>)
  - Scca(s) (Sentença(s))<sup>3-4</sup>
  - Scc<sup>o</sup>(s) (Sant<sup>o</sup>(s))<sup>3-4</sup> ((Sentença(s)))<sup>4</sup>)
  - Sco(s) (San<sup>t</sup>to(s))<sup>2-5</sup>
  - sct<sup>o</sup>(s) (san<sup>m</sup>ct<sup>o</sup>(s))<sup>4-5</sup>
  - s<sup>d</sup>o / s<sup>d</sup>o (segund<sup>o</sup>)<sup>4</sup> 
  - seg<sup>a</sup> (segun<sup>m</sup>da)<sup>4-5</sup>
  - seg<sup>ca</sup> (segura<sup>m</sup>ça)<sup>4-5</sup>
  - seg<sup>d</sup>o<sup>(s)</sup> (segun<sup>m</sup>do, ((segun<sup>m</sup>dos)))<sup>4-8</sup>
  - Seg<sup>e</sup>(s) (seguinte(s))<sup>7-8</sup>
  - seg<sup>o</sup>(s) (segun<sup>m</sup>do, ((seguro(s))))<sup>4-5, (6)</sup>
  - segr<sup>o</sup>(s) (segur<sup>o</sup>(s))<sup>4-5</sup>
  - seg<sup>te</sup>(s) (seg<sup>q</sup>uinte(s))<sup>5-8</sup>
  - seg<sup>d</sup>o<sup>(s)</sup> (segund<sup>o</sup>(s))<sup>(4), (6), 7-8</sup>
  - sen<sup>r</sup> (senhor)<sup>2-4</sup> 



- 78
- S<sup>en</sup>ça(s) (S<sup>en</sup>tença(s))<sup>3-5</sup>
  - S<sup>en</sup>or (S<sup>en</sup>hor)<sup>4-7</sup>
  - S<sup>er</sup>.co(s), ser<sup>co</sup> (S<sup>er</sup>uico(s))<sup>5-7</sup>
  - ser<sup>u</sup>.co(s) (seruico(s))<sup>5-6</sup>
  - ser<sup>u</sup>.o(s) (seruico(s))<sup>5-7</sup>, ser<sup>u</sup>ido<sup>7</sup>
  - S. Ex<sup>a</sup>, S. Ex.<sup>ca</sup> (Sua Excelencia)<sup>7-8</sup>
  - sg<sup>do</sup> <sup>5-7</sup>, sg<sup>do</sup> <sub>4</sub> (segundo)
  - sg<sup>o</sup> (segundo<sup>a</sup>)<sup>4</sup> 
  - st. (sol<sup>l</sup>do(s))<sup>2-4</sup> 
  - 
  - S. M<sup>de</sup> <sup>5-6</sup>, S. Mag<sup>de</sup>(s) <sup>6-7</sup>, S. Mag.<sup>e</sup>(s) <sup>5-8</sup>,  
S. Md.<sup>e</sup> <sup>5-6</sup> (Sua(s) Magestade(s))
  - S. Mg<sup>de</sup> <sup>5-7</sup>, S. Mg.<sup>e</sup> <sup>6</sup> (Sua Magestade)
  - sn<sup>a</sup>, sn<sup>ca</sup>(s) (sentença(s))<sup>6-7</sup>
  - S<sup>n</sup>ça(s) (S<sup>en</sup>tença(s))<sup>3-6</sup>
  - S<sup>nn</sup>.<sup>a</sup>(s), S<sup>nn</sup>.<sup>ca</sup>(s) (sentença(s))<sup>7</sup>

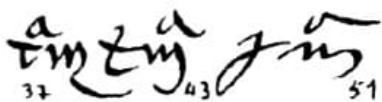
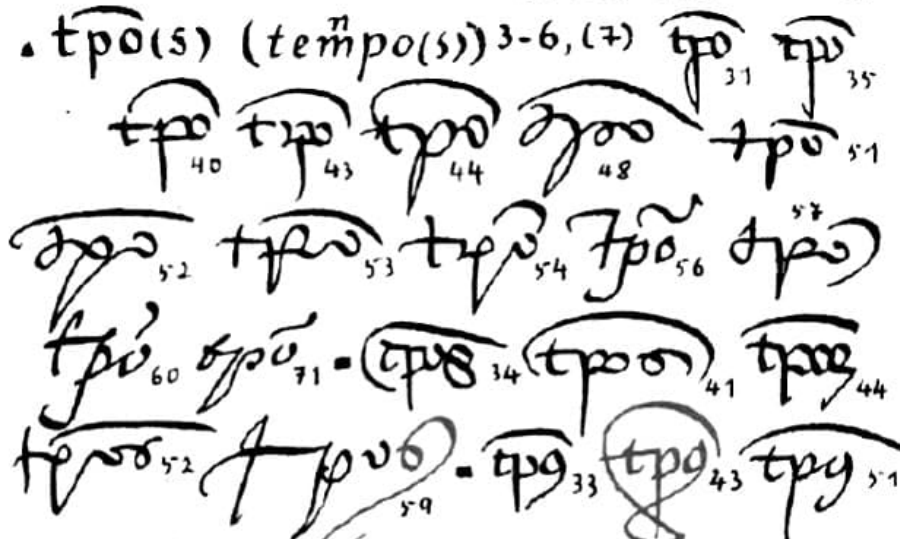
- 79
- S<sup>nn</sup>or<sup>a</sup>(s) (S<sup>en</sup>nhor<sup>a</sup>(s))<sup>(4), 5, (6)</sup>
  - S<sup>nn</sup>or<sup>a</sup>(s) (S<sup>en</sup>hor<sup>a</sup>(s))<sup>4-7, (8)</sup>
  - S<sup>nr</sup><sup>(4), 6-8</sup>, S<sup>nr</sup>.<sup>a</sup>(s) <sup>6-8</sup>, S<sup>nr</sup>.<sup>es</sup> <sup>7-8</sup>,  
S<sup>nr</sup>a<sup>4-7</sup>, S<sup>nr</sup>es <sup>4-6</sup>, S<sup>nr</sup>i<sup>o</sup>(s) <sup>4-5</sup>  
(S<sup>en</sup>hor<sup>a</sup>(s))
  - S<sup>o</sup> (segundo)<sup>3-4</sup> 
  - sobr.<sup>o</sup>(s) (sobrinho(s))<sup>6-8</sup>
  - sobred.<sup>o</sup>(s) (sobredito(s))<sup>6-8</sup>
  - sopt<sup>r</sup>, sopte(s) (sopricamente(s))<sup>5</sup>
  - S<sup>or</sup>/sores/sors (S<sup>en</sup>hor(es))<sup>4-6, (7)</sup>
  - 
  - 
  - 
  - S<sup>oro</sup> <sup>50</sup> S<sup>oro</sup> <sup>55</sup> S<sup>oro</sup> <sup>60</sup> S<sup>oro</sup> <sup>57</sup> S<sup>oro</sup> <sup>67</sup>
  - S<sup>ora</sup> (S<sup>en</sup>hora)<sup>5-6</sup>
  - S<sup>ori</sup>o(s) (S<sup>en</sup>hori<sup>o</sup>(s))<sup>5</sup>

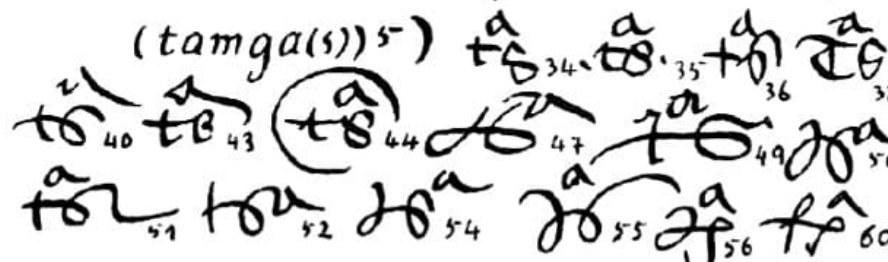
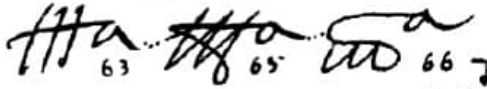
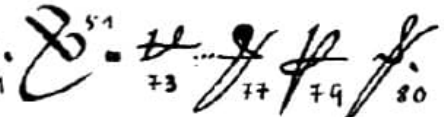
- sosp<sup>a</sup>(s) 3-6, sosp<sup>o</sup> 5-6 (sospeitã(s))
- sp<sup>al</sup> (spécial) 3-4
- sp<sup>ual</sup>, sp<sup>uaes</sup> (spiritual<sup>l</sup>, spirituaes) 3-6
- Sr., Sr.<sup>a</sup>(s) (Senhor(a)s) 6-7
- Sr.<sup>es</sup> (Senhores) 7
- Sr<sup>a</sup>(s) (senhora(s)) 4-6
- Sr<sup>io</sup>(s), Sr<sup>ia</sup> (Senhoriã(s)) 5
- ss. (scilicet) (3), 4-6 
-  
- S. S. (Saude Sabede 4, (s), sua Senhora<sup>5</sup>, (Senhoria(s)) 5, Santos 7)
- ss<sup>o</sup> (ssoldo(s)) (2), 3-4 
- 
- S. S. de 5-6, S. S. 5 (Sua Santidade)
- ssegd<sup>o</sup>, sseg<sup>o</sup> (ssegund<sup>o</sup>) 4-5
- sseñ (ssenhor) 3

- sst (ssoldo(s)) 3, (4) 
- 
- ssñçal(s) (ssentença(s)) 3-4
- st (soldos 3 [ver sl], Sant'e 3, sete 3, Santidade 5)
- st.<sup>a</sup> (san<sup>t</sup>a) 6-7 
- st<sup>o</sup> 3-5, st<sup>os</sup> 4, (6), st,<sup>o</sup> 4, st<sup>or</sup>(s) 4  
(st<sup>o</sup>rmento(s), (sentos) 6)
- st<sup>o</sup><sup>a</sup>(s) (san<sup>t</sup>o<sup>a</sup>(s)) 3-5
- str<sup>m</sup>(s) 2-3, str<sup>m</sup>to(s) 3, str<sup>o</sup>(s) 3,  
str<sup>m</sup>/str<sup>m</sup> 3 (str<sup>o</sup>rmento(s))
- st<sup>os</sup> (str<sup>o</sup>rmentos) 3-4
- sup.<sup>d</sup>o(s) 7, supp.<sup>d</sup>o(s) 6-7 (sup<sup>pp</sup>licad<sup>o</sup>(s))
- sup.<sup>e</sup>(s), supp.<sup>e</sup>(s) (sup<sup>pp</sup>licante(s)) 6-7
- sup.<sup>t</sup>e(s), supp.<sup>t</sup>e(s) ( " ) 5-7, (8)
- susp.<sup>to</sup>(s), susp.<sup>ta</sup>(s) (suspeitã(s)) 5-7

- ▲ t<sup>a</sup>(s) (testemunha(s)<sup>4-8</sup>, ta<sup>m</sup>gã(s)<sup>5</sup>,  
testamenteira(s)<sup>6</sup>, Tabáliam<sup>3</sup>, ta-  
báliaões<sup>4</sup>, (Tijela, Terrina, Toalha)<sup>8</sup>)
- ▲ taaes/taees<sup>4</sup>, taes<sup>4-5</sup> (tabáliaões)  
aa ee
- ▲ tam (tabáliam)<sup>(3), 4-8</sup>  $\begin{matrix} \text{ay} \\ \text{ay} \\ \text{ay} \end{matrix}$   
(T) (T) y o 38 39
- $\text{t}_{40} \text{ay} \text{t}_{41} \text{ay} \text{t}_{42} \text{ay} \text{ay}_{43}$
- $\text{tam}_{45} \text{tam}_{48} \text{tam}_{50} \text{tam}_{51}$
- $\text{tam}_{52} \text{tam}_{54} \text{tam}_{56} \text{tam}_{58} \text{tam}_{61}$
- $\text{tam}_{63} \text{tam}_{65} \text{tam}_{67} \text{tam}_{69} \text{tam}_{84}$
- ▲ t<sup>o</sup>(s) (titollo(s)<sup>(3), 4-6, (7)</sup>, testemunho(s)<sup>3-8</sup>,  
tesoureiro<sup>3-4</sup>, trigo<sup>4, 5</sup>, testamen-  
to(s)<sup>6</sup>, tostões<sup>6</sup>, (tonoeiro<sup>4</sup>, tisu-  
ro<sup>5</sup>, Termo<sup>8</sup>, tinto<sup>8</sup>, trintarios<sup>6</sup>, Tudescos<sup>6</sup>))
- ▲ t<sup>ro</sup> (tesouro<sup>5</sup>, tesoureiro<sup>4-5</sup>, trigo<sup>5</sup>,  
(testamenteiro<sup>6</sup>, termo<sup>7</sup>, Taboleiro<sup>8</sup>))
- ▲ ta<sup>m</sup> (tabáliam)<sup>4-6</sup>  $\text{tay}_{42} \text{tay}_{48}$   $\text{taw}_{63}$

- ▲ Tab.<sup>am</sup>/Tab.ão (Tabélião)<sup>(5-6), 7-8</sup>  
(t) (t) ll am
- ▲ Tablio, Tabllo (Tabéliom)<sup>2-3</sup>  
t t ll
- ▲ tbaaes/tbaees/tbaes (tabáliaões)<sup>4-5</sup>  
ll ee
- ▲ tbam/tbm (tabáliam)<sup>4-5</sup>  
ll y
- ▲ testá(s) (testemunhá(s)<sup>(5), 6-7</sup>, (testa-  
menteiro<sup>6</sup>, testamento<sup>6</sup>))
- ▲ testá(s) (testémunha(s)<sup>4-8</sup>, (testamen-  
teira<sup>6</sup>))
- ▲ test.<sup>o</sup>(s) (testémunho(s)<sup>3-8</sup>, testá-  
menteiro(s)<sup>(3), 6-7</sup>, testamento(s)<sup>6-7</sup>)
- ▲ testam.<sup>ro</sup>(s)<sup>(4), 6-8</sup>, testam.<sup>tr</sup>o(s)<sup>6, (7)</sup>,  
testr.<sup>o</sup>(s)<sup>(5), 6-8</sup> (testamenteiro<sup>6</sup>(s))
- ▲ Tests<sup>2-3, (4)</sup>, testás<sup>3-5</sup> (testem.<sup>as</sup>)
- ▲ test<sup>os</sup> (testemunhos<sup>4-5</sup>, (testamentei-  
ros)<sup>3</sup>)
- ▲ tḡ, tḡ<sup>w</sup>, tḡã(s), tḡt, tḡs (teeiga(s))<sup>2-3</sup>
- ▲ th<sup>o</sup>(s)<sup>4-5</sup>, th<sup>or</sup> 4, (5-6), th<sup>ro</sup>(s)<sup>4-6</sup> (thé-  
soureiro(s)<sup>4-6</sup>, thesouro<sup>4-5</sup>)
- ▲ Thes.<sup>ro</sup> 5-6, Thez.<sup>ro</sup>(s)/Thezr.<sup>o</sup>(s)<sup>6</sup> (Thezou-  
reiro(s))  
t (z) y ss reiro(s)

- ▲ thr<sup>o(s)</sup> (thésourei<sup>i</sup>ro(s))<sup>4-6</sup>  
<sub>te z y</sub>
- ▲ thrō (thesourei<sup>i</sup>ro)<sup>4-5</sup>
- ▲ tit<sup>o(s)</sup> (titō<sup>u</sup>lo(s))<sup>4-8</sup>
- ▲ tam (tabā<sup>o</sup>liam)<sup>3-5</sup> 
- ▲ tpo(s) (tempo(s))<sup>3-6, (7)</sup> 
- ▲ tr<sup>a(s)</sup> (terra(s))<sup>5-6</sup>, testamenteira(s)<sup>6</sup><sub>7</sub>
- ▲ tr<sup>o(s)</sup> (termo(s))<sup>(6), 7-8</sup>, trigo<sup>u</sup>o<sup>5-6, (7-8)</sup>,  
testamenteiro(s)<sup>6-7</sup>, tesourei<sup>o</sup>o<sup>5-6</sup>)
- ▲ trā(s), t<sup>r</sup>ra(s) (te<sup>rr</sup>a(s))<sup>2-5</sup>
- ▲ trab<sup>o(s)</sup> (trabalho(s))<sup>7</sup>
- ▲ trez.<sup>t<sup>ã</sup>s</sup> (trezent<sup>ã</sup>s)<sup>(5), 6-8</sup>
- ▲ Trid. (Tridentino)<sup>6-7</sup>

- ▲ trra<sup>a(s)</sup><sub>5</sub>, trra(s)<sup>2-5</sup> (terra(s))
- ▲ Ts (testemū<sup>u</sup>nhas)<sup>2-4</sup>
- ▲ tas (testemunhas, ((testemunha))<sup>3-5</sup>  
(tamga(s))<sup>5</sup>) 
- ▲ t<sup>o</sup>s (testemunho((s))<sup>3-4, (5)</sup>, (tonees)<sup>4</sup>)
- ▲ tt<sup>a(s)</sup> (testemunha(s))<sup>6-7</sup>, cetera<sup>6</sup>)
- ▲ tt<sup>o(s)</sup> (titō<sup>u</sup>lo(s))<sup>5-8</sup>, testamento<sup>(e<sup>iro</sup>)</sup><sub>6-7</sub>,  
(testemunhos<sup>5-6</sup>, testemunho<sup>7-8</sup>))<sub>7</sub>  
[Ver SINAIS: #<sup>o</sup>s]
- ▲ ttr<sup>o(s)</sup> (testamenteiro(s))<sup>7</sup>
- ▲ ttt<sup>a</sup> (cetera)<sup>6</sup> 
- ▲ ttt<sup>o(s)</sup> (testamento(s))<sup>6-7</sup> [Ver Etti<sup>o</sup>]
- ▲ ttt<sup>r<sup>ã</sup></sup> (7-8), ttt<sup>r<sup>ã</sup></sup><sub>7</sub> (testamenteiro<sup>a</sup>(s))
- ▲ v. (Vossã<sup>o</sup> 5-7, Verso<sup>7-8</sup>, v<sup>ss</sup>o<sup>5</sup>, (Vide<sup>6</sup>,  
Voz<sup>6</sup>, volumes<sup>7</sup>))
- ▲ v<sup>4-5</sup>, v<sup>7</sup> (verso). 

- <sup>v</sup><sub>u</sub> **va(s)** (vinha(s)<sup>3-6</sup>, vara(s)<sup>4-8</sup>, villa(s)<sup>5-8</sup>,  
 veuua(s)<sup>5-8</sup>, (vixça(s)<sup>5</sup>, vera<sup>7</sup>), ((ver-  
 ba<sup>7</sup>, vossa<sup>7</sup>, vida(s)<sup>6</sup>, via<sup>5</sup>, vista<sup>5</sup>))

u<sub>41</sub> **va** <sub>41</sub> **va** <sub>43</sub> **va** <sub>43</sub> **va** <sub>43</sub> **va** <sub>43</sub> **u** <sub>43</sub>

b<sub>47</sub> **va** <sub>47</sub> **va** <sub>47</sub> **va** <sub>50</sub> **va** <sub>51</sub> **va** <sub>54</sub>

t<sub>56</sub> **va** <sub>59</sub> **va** <sub>61</sub> **va** <sub>62</sub> **va** <sub>63</sub> **va** <sub>66</sub>

v<sub>67</sub> **va** <sub>68</sub> **va** <sub>69</sub> **va** <sub>72</sub> **va** <sub>76</sub> **va** <sub>84</sub>

o<sub>39</sub> **va** <sub>43</sub> **va** <sub>49</sub> **va** <sub>50</sub> **va** <sub>67</sub> **va** <sub>76</sub> **va** <sub>83</sub>

• **Vam** (vizitaçãm<sup>7</sup> **vam** <sub>70</sub> **vam** <sub>73</sub>)

• **v.da(s)** (vinda(s)<sup>(5,7),8</sup>, (venda)<sup>6</sup>)

• **v.de** (vniuersidade<sup>8</sup>, (verdade<sup>7</sup>, von-  
 tade<sup>6</sup>, verde<sup>7</sup>) **v**<sub>60</sub> **v**<sub>71</sub>

• **v.do(s)** (vestido(s)<sup>5,8</sup>, vindo(s)<sup>(7),8</sup>,  
 veludo<sup>5</sup>) **v**<sub>49</sub> **v**<sub>53</sub> **v**<sub>82</sub>

• **v.dor(es)** (vêo ea dor(es)<sup>(4),5</sup>, (vereado-  
 res)<sup>5</sup>, venerador<sup>8</sup>)

• <sup>v</sup><sub>u</sub> **vo(s)** (vinho(s)<sup>4-8</sup>, vigairo<sup>3,5-6</sup>, vézi-  
 nho(s)<sup>5</sup>, véuo<sup>6-8</sup>, verso<sup>7-8</sup>, velho<sup>5,7</sup>)

• **V.º** (verso)<sup>6-8</sup> **V.º**<sub>65</sub> **V.º**<sub>67</sub> **V.º**<sub>69</sub>

**V.º**<sub>70</sub> **V.º**<sub>70</sub> **V.º**<sub>71</sub> **V.º**<sub>72</sub> **V.º**<sub>74</sub> **V.º**<sub>75</sub>  
**V.º**<sub>77</sub> **V.º**<sub>78</sub> **V.º**<sub>78</sub> **V.º**<sub>79</sub> **V.º**<sub>80</sub> **V.º**<sub>80</sub>

• **v.or/res** (vêo ea dor(es)<sup>5</sup>, (vereador)es<sup>5</sup>,  
 venerador<sup>8</sup>) **v**<sub>49</sub> **v**<sub>51</sub> **v**<sub>88</sub>

• **v.ra(s)** (vara(s)<sup>4-5</sup>, (vestearia, vieira)<sup>5</sup>)

• <sup>v</sup><sub>u</sub> **v.º** (verso)<sup>6-7</sup> **v**<sub>63</sub> **v**<sub>64</sub> **v**<sub>65</sub> **v**<sub>75</sub>

• **v.te** (vintes<sup>5-8</sup>, vontade<sup>6</sup>)

• **v.tes** (vintes<sup>5-6</sup>)

• <sup>v</sup><sub>u</sub> **v.tô(s)** (visto<sup>a</sup>(s)<sup>5-8</sup>, (uarejamento(s)<sup>4</sup>,  
 vintena<sup>5</sup>)

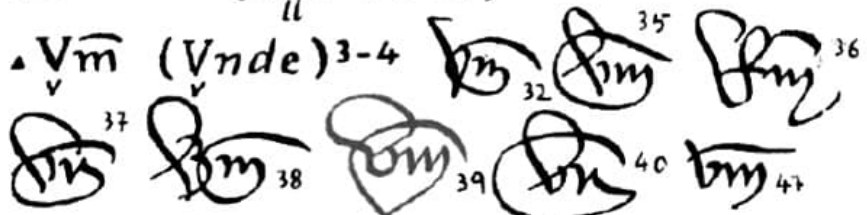
• **V.A.** (vosa Alteza)<sup>5-7</sup> **V.A.**<sub>50</sub> **V.A.**<sub>51</sub>

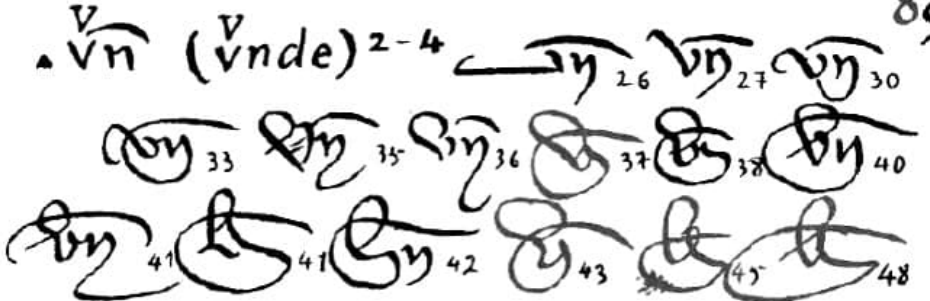
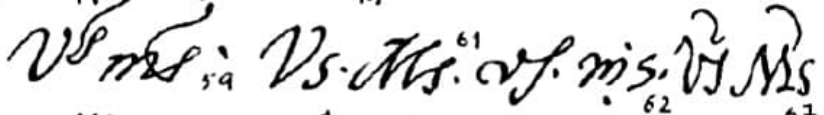
**V.A.**<sub>51</sub> **V.A.**<sub>52</sub> **V.A.**<sub>54</sub> **V.A.**<sub>56</sub> **V.A.**<sub>57</sub>

**V.A.**<sub>58</sub> **V.A.**<sub>69</sub> **V.A.**<sub>71</sub> **V.A.**<sub>75</sub> **V.A.**<sub>78</sub>

• **v.al.** (vosa alteza)<sup>5</sup> **v**<sub>52</sub> **v**<sub>57</sub>

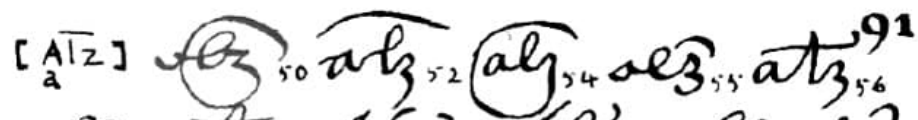
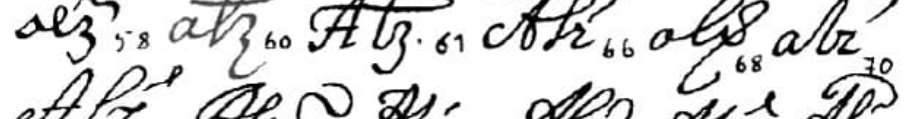
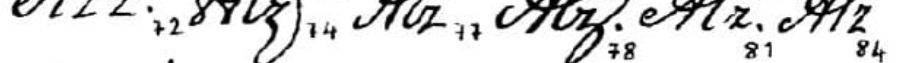
• **vd.º(s)** (vindo(s))<sup>7-8</sup>

- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\underset{E}{ex}$ . $\overset{a}{5-8}$ ,  $\underset{V}{V}$ . $\underset{E}{ex}$ . $\overset{ca}{7}$  ( $\underset{V}{V}$ ossa  $\overset{E}{E}$ xcellencia)
- ▲  $\underset{V}{V}$  $\overset{i}{j}$ . $\overset{o}{o}$ ,  $\underset{V}{V}$  $\overset{i}{j}$ . $\overset{a(s)}{a(s)}$  ( $\underset{V}{V}$ inho,  $\underset{V}{V}$ inha(s)) 4-5
- ▲  $\underset{V}{V}$  $\overset{a}{a}$  4-5,  $\underset{V}{V}$  $\overset{ra}{ra}$  5,  $\underset{V}{V}$  $\overset{ria(s)}{ria(s)}$  4-5 ( $\underset{V}{V}$ igai-  
ria(s), ( $\underset{V}{V}$ igária))
- ▲  $\underset{V}{V}$  $\overset{o(s)}{o(s)}$  3-8,  $\underset{V}{V}$  $\overset{ro(s)}{ro(s)}$  (4), 5-7,  $\underset{V}{V}$  $\overset{ro(s)}{ro(s)}$  5-8,  
 $\underset{V}{V}$  $\overset{os}{os}$  3-4 ( $\underset{V}{V}$ igairo(s),  $\underset{V}{V}$ igário(s))
- ▲  $\underset{V}{V}$ ista,  $\underset{V}{V}$ istra,  $\underset{V}{V}$ istria ( $\underset{V}{V}$ istiaría) (4), 5
- ▲  $\underset{V}{V}$ iz. $\overset{am}{am}$ lão ( $\underset{V}{V}$ izitaçã $\overset{am}{am}$ ) 7, (8)
- ▲  $\underset{V}{V}$ iz $\overset{o(s)}{o(s)}$  ( $\underset{V}{V}$ izinho(s)) 4-5
- ▲  $\underset{V}{V}$ lt $\overset{o(s)}{o(s)}$  ( $\underset{V}{V}$ ltim $\overset{o(s)}{o(s)}$ ) 6-7
- ▲  $\underset{V}{V}$  $\overset{m}{m}$  ( $\underset{V}{V}$ nde) 3-4 
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{m}{m}$ . 5-7,  $\underset{V}{V}$  $\overset{m}{m}$  $\overset{ce(s)}{ce(s)}$  7,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{e(s)}{e(s)}$  5-7,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{s}{s}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{s}{s}$  5-6  
( $\underset{V}{V}$ ossa(s)  $\overset{m}{m}$ erce(s))
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{d}{d}$ /de 5-6,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{Magde}{Magde}$  5-7,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{Magde}{Magde}$  7,  
 $\underset{V}{V}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{Magde}{Magde}$  5-6,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{Magde}{Magde}$  6-7 ( $\underset{V}{V}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{Magde}{Magde}$ )

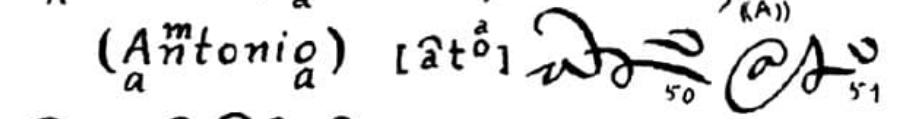
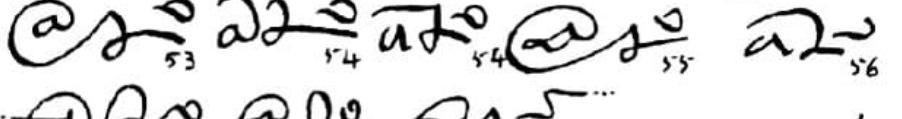
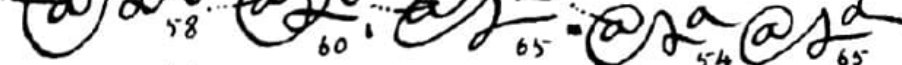
- ▲  $\underset{V}{V}$  $\overset{n}{n}$  ( $\underset{V}{V}$ nde) 2-4 
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{s}{s}$ . $\overset{s}{s}$ ,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{s}{s}$ . $\overset{a(s)}{a(s)}$  ( $\underset{V}{V}$ ossa(s)  $\overset{s}{s}$ enhoria(s)) 5-8
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{u}{u}$ . $\overset{s}{s}$ ,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{a}{a}$ . $\overset{s}{s}$  ( $\underset{V}{V}$ aras 4-5,  $\underset{V}{V}$ inhas 4-5,  $\underset{V}{V}$ igili-  
as 4-5, ( $\underset{V}{V}$ ixas) 5)
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{u}{u}$ . $\overset{o}{o}$ s ( $\underset{V}{V}$ inhos 4-5, ( $\underset{V}{V}$ ezinhos) 5)
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{s}{s}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{s}{s}$ . ( $\underset{V}{V}$ ossas  $\overset{m}{m}$ erces) 5-6  $\underset{V}{V}$ . $\overset{s}{s}$ . $\overset{m}{m}$ . $\overset{s}{s}$  5-7  

- ▲  $\underset{V}{V}$ t  $\overset{s}{s}$  (3), 5-6,  $\underset{V}{V}$ t  $\overset{s}{s}$ up 6-7 ( $\underset{V}{V}$ t supra)
- ▲  $\underset{V}{V}$ z $\overset{o(s)}{o(s)}$  ( $\underset{V}{V}$ ezinhos(s)) 5-6
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{e(s)}{e(s)}$  ( $\underset{V}{V}$ erife(s),  $\underset{V}{V}$ erafim $\overset{ns}{ns}$ ) 5 ( $\underset{V}{V}$ ale) 8
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{n}{n}$ . $\overset{o}{o}$ ,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{a}{a}$ . $\overset{n}{n}$ . $\overset{o}{o}$  ( $\underset{V}{V}$ ristã $\overset{a}{a}$  nou $\overset{o}{o}$ ) 5-7
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{p}{p}$ . $\overset{a}{a}$  $\overset{m}{m}$ ,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{p}{p}$ . $\overset{a}{a}$ (s),  $\underset{V}{V}$ . $\overset{p}{p}$ . $\overset{a}{a}$  $\overset{a}{a}$  $\overset{m}{m}$ ,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{p}{p}$ . $\overset{a}{a}$ (s) ( $\underset{V}{V}$ ristã $\overset{a}{a}$  $\overset{m}{m}$ ) 4-6
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{p}{p}$ . $\overset{a}{a}$  $\overset{o}{o}$ (s),  $\underset{V}{V}$ . $\overset{p}{p}$ . $\overset{a}{a}$  $\overset{o}{o}$ (s),  $\underset{V}{V}$ . $\overset{p}{p}$ . $\overset{a}{a}$  $\overset{t}{t}$  $\overset{a}{a}$  $\overset{o}{o}$ (s) ( $\underset{V}{V}$ ristã $\overset{a}{a}$  $\overset{o}{o}$ (s)) 3-7
- ▲  $\underset{V}{V}$ . $\overset{v}{v}$ . $\overset{o}{o}$ ,  $\underset{V}{V}$ . $\overset{v}{v}$ . $\overset{o}{o}$ (s) ( $\underset{V}{V}$ ristã $\overset{a}{a}$  $\overset{o}{o}$ (s)  $\overset{v}{v}$ elho(s)) 6-7

## C - NOMES PRÓPRIOS

- A<sup>o</sup>, a<sup>o</sup> (Afon<sup>m</sup>so) 2-6, (7)
- Affon<sup>a</sup> 2-4, Affom<sup>a</sup> 3-5, Aff<sup>o</sup> 6-8 (Afonso)
- Afon<sup>a</sup> 3-4, Afom<sup>a</sup> 3-5, Af<sup>o</sup> (4-7) (Afonso)
- ag<sup>no</sup>, Agost<sup>o</sup> 6-7, Agost<sup>o</sup> 5-7 (Agostinho)
- Ag<sup>o</sup> 4-7, ag<sup>to</sup> 4-8 (Agosto, (Agostinho))
- Alex.<sup>e</sup> (Alexandre) 6-8
- allu<sup>o</sup>, alluro<sup>o</sup> (alluaro) 4-5
- alluez/allurz/alluz<sup>s</sup>, allz<sup>s</sup>, (6)  
(alluarez)
- Alm.<sup>a</sup> 5-8, Almd.<sup>a</sup> (6), 7-8 (Almeida, ]
- alu<sup>e</sup> (aluar'e≡) 3-5 (Almada) 7
- alu<sup>o</sup> 3-7, aluro<sup>o</sup> 5-6 (Aluaro)
- aluaz 4-5, aluez 4-6, alures 5-7, alurez<sup>s</sup> 5-6
- alurz 4-6, aluz 4-6, aluz<sup>w</sup> 4-5, Alz<sup>s</sup> 5-8 (alvarez)

[Alz]   

• Amal (Amaral) 7


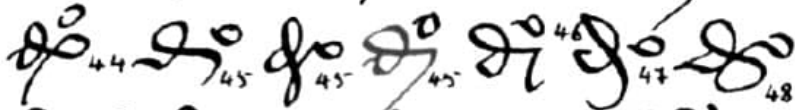
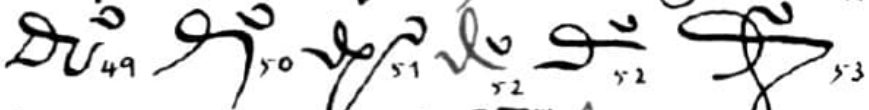
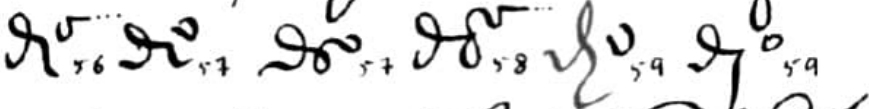

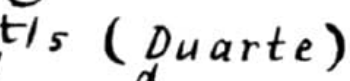
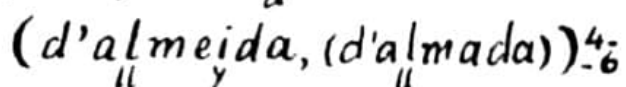
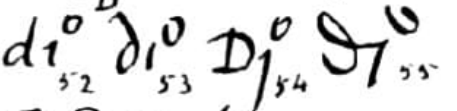

• amt.<sup>o</sup> 5-(6), Ant<sup>o</sup> 5-8, Ant<sup>o</sup> 3-8, at<sup>o</sup> 5-6  
(Antonio) [at<sup>o</sup>]   

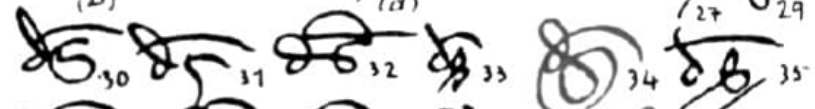
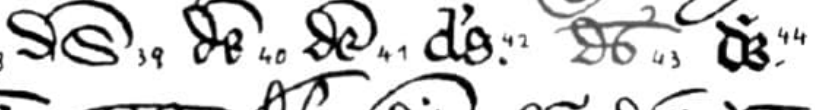
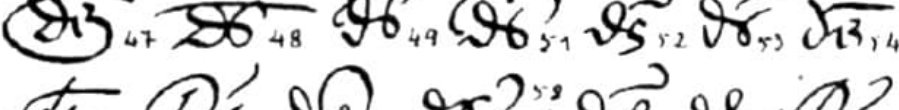

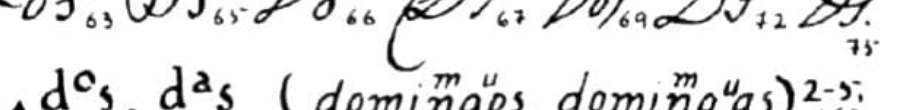
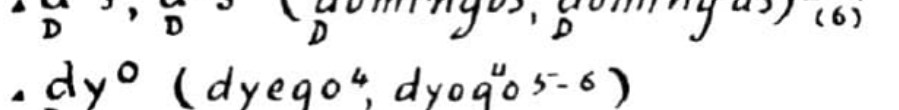
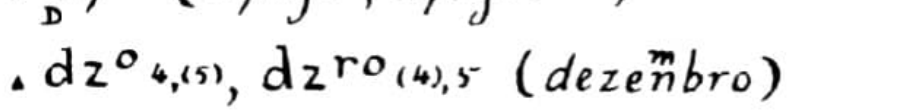
- Antes<sup>(z)</sup>, Ant.<sup>es</sup> (Antunes) 6-8
- Andr.<sup>e</sup> (Andrade) 6-8
- aans<sup>(nn)</sup> (anes, l'anes) (2), 3-4, (5)
- Ar.<sup>o</sup> (Araujo) (6), 7-8
- auro<sup>(A)</sup> (aueiro) 4-6
- Aug<sup>o</sup> (Augustinho) 5-7
- Azdo 6-8, Azd.<sup>o</sup> 7-8 (Azevedo)
- B.<sup>a</sup> (Bahia/Baia) 6-8

- 92
- ▲ Bar (Baltesar) 5-7
  - ▲ B.eu, B.meu (Bertholâmeu) 6-7
  - ▲ B.or (Belchior) 6-7
  - ▲ B.to (Bento) 6-8 *B<sub>62</sub> B<sub>67</sub> B<sub>82</sub>*
  - ▲ Bap<sup>t</sup>a 5-8, (Bap<sup>t</sup>a 7-8), Baup<sup>t</sup>a 6-7,  
bb<sup>t</sup>a 2-4 (B<sup>u</sup>ptista)
  - ▲ Barba (Barboza) 7 *Barb<sub>75</sub> Barb<sub>79</sub>*
  - ▲ Barr.to (Barreto) 5-7
  - ▲ Ber.eu 7, Ber.meu 4-7 (Bertholâmeu)
  - ▲ Bern.do 7, Bernd.o 7-8 (Bernardo)
  - ▲ Bm.eu (Bertholâmeu) 6-7 *Bm<sub>65</sub> Bm<sub>80</sub>*
  - ▲ Bp<sup>t</sup>a 4-6, b<sup>p</sup>t<sup>a</sup> 4-5 (Baptista)
  - ▲ B<sup>r</sup> (Bertholâmeu) 5-6
  - ▲ br<sup>a</sup> (beira 5-6, Bandeira 6)
  - ▲ br<sup>ca</sup>, br<sup>co</sup> 5-8 (branca, branco)
  - ▲ Br.meu (Bertholâmeu) 6-7
  - ▲ br.to (bertholâmeu/barreto 5-6, brito 6)

- 93
- ▲ Brag.ca (Bragan<sup>ca</sup>) 5-8
  - ▲ C<sup>a</sup>/C<sup>na</sup> 3-7, (C<sup>ra</sup> 5-6, Can<sup>a</sup> 6-8, Can<sup>ra</sup> 7,  
Catta 7), C<sup>na</sup> 5-8 (C<sup>terina</sup>/C<sup>atalina</sup>)  
*(t-r) (ll)*
  - ▲ C<sup>ta</sup> (Catêlina 3-5, Costa 7-8)
  - ▲ Caet.<sup>o</sup> (Caetano) 7-8
  - ▲ Caru.<sup>o</sup> (Carvalho) 6-8
  - ▲ Cas.to 6-8 / Cast.<sup>o</sup> 5-8 [br<sup>co</sup>] (Castello)
  - ▲ Comp<sup>a</sup> (Companhia) (5), 6-7
  - ▲ Con.cam/cão, Conc.am/lão (Conceic<sup>am</sup>) 7
  - ▲ Cons.<sup>o</sup> (Conselho) 6-8
  - ▲ Corr.a (Corrê<sup>ia</sup>) (5) 7-8
  - ▲ Couto/tto 6-7, Cout.<sup>o</sup> 5-8 (Coutinho)  
*tt<sup>o</sup> 6-8 tt*
  - ▲ D<sup>o</sup> 2-3, D.<sup>os</sup> 2, 5-8, d.<sup>os</sup> 5 (Doming<sup>os</sup>)
  - ▲ D.<sup>as</sup>, (d.<sup>as</sup>) (Doming<sup>as</sup>) 5-7
  - ▲ D.<sup>es</sup> (Domingues) (5), 6-7  
*(d) (di)*
  - ▲ D.<sup>o</sup> (Domingo 2-3, diego 4, (5), Diogo 5-7)  
*(d) (di) D (ll)*



- d,° (diego<sup>(u)</sup> 4, (5), diogo<sup>(u)</sup> (4), 5) 
- 
- 
- 
- D.<sup>s</sup> (Deos<sup>(u)</sup>) 7-8 
- D.<sup>te</sup> 5-8, d.<sup>te</sup> / d.<sup>tl</sup> 5 (Duarte) 
- dalmda (d'almeida, (d'almada)) 4-6 
- da<sup>o</sup>seca 4-6, da<sup>o</sup>seq<sup>a</sup> / equa 5-6 (d'afonse-  
ca, ≡ qua)
- dazdo (d'azeñedo) 4-6
- d<sup>es</sup> (deus 4-5; Deos 6-7, (Domingues)<sup>8</sup>)
- deua 4-5, deura 4-6 (d'eura)
- dez.<sup>bro</sup> 5-7, dez.<sup>o</sup> 4-7, dez.<sup>ro</sup> 4-7, Dez.  
br.<sup>o</sup> 7-80, Dezr.<sup>o</sup> 5-7 (dezembro)
- di<sup>o</sup> (diogo<sup>(u)</sup>) 5-7 
- 

- diz (dominguez<sup>2-3</sup>, diaz<sup>3-5</sup>)
- doiz (dominguez<sup>(i)</sup>) 2-4
- Dom.<sup>es</sup> (Domingues) 7-8
- Dom.<sup>os</sup> / as (Domingos) 7-8
- domz, domiz, doz (dominguez)<sup>3</sup>
- D<sup>os</sup> (Domingos) 2-3, (5-7)
- dr.<sup>te</sup> (duarte) 5-6, (7)
- d<sup>s</sup> (deus 2-5, (6-7), Deos<sup>(5)</sup>, 6-7) 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- d<sup>os</sup>, d<sup>as</sup> (domingos, doming<sup>as</sup>) 2-5, (6)
- dy<sup>o</sup> (dyego<sup>4</sup>, dyogo<sup>5-6</sup>)
- dz<sup>o</sup> 4, (5), dz.<sup>ro</sup> (4), 5 (dezembro)

- ▲  $\overline{eaes}$  3,  $\overline{eans}$  2-4 ( $\overline{ea}^{(nn)}$   
 $\overline{es}$ <sub>(E)</sub>)
- ▲  $\overline{Esp}^{\text{to}}$  [st<sup>o</sup>] ( $\overline{Espirito}$ ) 6-8
- ▲  $\overline{estez}$  3-5,  $\overline{estz}$  2-5 ( $\overline{esteuee}^{\text{z}}$ ,  $\overline{esteue}^{\text{z}}$ )  
 $\overline{e}$ <sub>(E)</sub>
- ▲  $\overline{eu}^{\text{a}}$ ,  $\overline{eu}^{\text{ra}}$  ( $\overline{euora}$ ) 4-5
- ▲  $\overline{E}^{\text{v}}\overline{ang}^{\text{os}}$  ( $\overline{E}^{\text{v}}\overline{angelhos}$ ) 6-7  
 $\overline{e}$ <sub>(e)</sub>
- ▲  $\overline{f}^{\text{co}}$  3-5,  $\overline{f}^{\text{ca}}$  5 ( $\overline{francisco}$ ,  $\overline{francisca}$ )  
 $\overline{c}$ <sub>(c)</sub>  $\overline{qu}$ <sub>(qu)</sub>
- ▲  $\overline{fdo}$  ( $\overline{fernando}$ ) 4-5
- ▲  $\overline{f}^{\text{o}}$  ( $\overline{fevereiro}$  4-5  $\overline{filho}$  6-8)
- ▲  $\overline{fro}$  ( $\overline{fevereiro}$  4-5)
- ▲  $\overline{fegdo}$  ( $\overline{fegueiredo}$ ) 5-6
- ▲  $\overline{Ferr}^{\text{a}}$  4-8,  $\overline{ferr}^{\text{ra}}$  4-6 ( $\overline{ferreira}$ )  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>  $\overline{r}$ <sub>(r)</sub> 5-6
- ▲  $\overline{F}^{\text{erz}}$  ( $\overline{Fernandes}$ ) 6-8  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>  $\overline{z}$ <sub>(z)</sub>
- ▲  $\overline{feu}^{\text{o}}$  4-6, (7-8),  $\overline{feu}^{\text{ro}}$  4-7, (8),  $\overline{Feur}^{\text{o}}$  5-8  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>  $\overline{v}$ <sub>(v)</sub>
- ( $\overline{fevereiro}$ )  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>  $\overline{v}$ <sub>(v)</sub>  $\overline{y}$ <sub>(y)</sub>
- ▲  $\overline{f}^{\text{ez}}$  ( $\overline{fernandes}$ ) 6-7  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>
- ▲  $\overline{ff}$ ,  $\overline{f.f}$ . ( $\overline{fuam}$ ,  $\overline{Digesto}$ ) 4-7

- ▲  $\overline{ff}^{\text{co}}$  3-4,  $\overline{ffr}^{\text{co}}$  3-5,  $\overline{ffrr}^{\text{co}}$  4-5  
 $\overline{m}$ <sub>(m)</sub>  $\overline{c}$ <sub>(c)</sub>  $\overline{qu}$ <sub>(qu)</sub>
- ( $\overline{ff}^{\text{ce}}$ ,  $\overline{ffr}^{\text{ce}}$ ,  $\overline{ffrr}^{\text{ce}}$ ) ( $\overline{ff}^{\text{rr}}\overline{franciscu'e}$ ) 4-5  
 $\overline{m}$
- ▲  $\overline{ffdo}$  ( $\overline{fernando}$ ) 4-5
- ▲  $\overline{ffom}$ ,  $\overline{ffon}$  ( $\overline{[A]ffonso}$ ) 3-4
- ▲  $\overline{ffran}^{\text{co}}$  ( $\overline{francisco}$ ) 3
- ▲  $\overline{ffrr}^{\text{a}}$  ( $\overline{ferreira}$ ) 4-6  $\overline{ffrr}^{\text{a}}$  4-5  $\overline{ffrr}^{\text{a}}$  6-7
- ▲  $\overline{ffrrz}$ ,  $\overline{ffrz}$  ( $\overline{fernandez}$ ) 3-5  
 $\overline{r}$ <sub>(r)</sub>
- ▲  $\overline{fgdo}$ ,  $\overline{figdo}$ / $\overline{figdo}$ / $\overline{figrdo}$  4-8 ( $\overline{figueiredo}$ )  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>  $\overline{g}$ <sub>(g)</sub>  $\overline{d}$ <sub>(d)</sub>  $\overline{o}$ <sub>(o)</sub>
- ▲  $\overline{fig}^{\text{ra}}$  ( $\overline{figueira}$ ) 5-8  $\overline{fig}^{\text{ra}}$   $\overline{figr}^{\text{ra}}$  8-9
- ▲  $\overline{fom}$ / $\overline{fon}$  ( $\overline{[A]fonso}$ ) 3-5  
 $\overline{a}$ <sub>(a)</sub>  $\overline{m}$ <sub>(m)</sub>  $\overline{s}$ <sub>(s)</sub>  $\overline{s}$ <sub>(s)</sub>  $\overline{o}$ <sub>(o)</sub>
- ▲  $\overline{Fon}^{\text{ca}}$  ( $\overline{Fonseca}$ ) 6-8  $\overline{fon}^{\text{ca}}$  6-8  $\overline{Fon}^{\text{ca}}$  8-9
- ▲  $\overline{f}^{\text{ra}}$  ( $\overline{ferreira}$  4-8, ( $\overline{foria}$ ,  $\overline{Feira}$ ))
- ▲  $\overline{f}^{\text{rca}}$  ( $\overline{francisca}$  5-7, ( $\overline{Franca}$ )) 7  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>  $\overline{r}$ <sub>(r)</sub>  $\overline{c}$ <sub>(c)</sub>  $\overline{a}$ <sub>(a)</sub>
- ▲  $\overline{f}^{\text{rco}}$  ( $\overline{francisco}$  (3), 4-8)  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>  $\overline{r}$ <sub>(r)</sub>  $\overline{c}$ <sub>(c)</sub>  $\overline{o}$ <sub>(o)</sub>
- ▲  $\overline{f}^{\text{rdo}}$  ( $\overline{fernando}$ ) 4-6  
 $\overline{f}$ <sub>(f)</sub>  $\overline{r}$ <sub>(r)</sub>  $\overline{d}$ <sub>(d)</sub>  $\overline{o}$ <sub>(o)</sub>

- Fr.<sup>e</sup> (Freire)<sup>5-8</sup>
- fr.<sup>o</sup> (fevereiro<sup>4-7</sup>, Francisco<sup>(5), 8</sup>)
- Fran.<sup>ca</sup> (Francisca)<sup>6-8</sup>
- Fran.<sup>co</sup><sup>4-8</sup>, frr.<sup>co</sup><sup>4-7</sup> (Francisco<sup>(m)</sup>)
- frēz<sup>3-7</sup>, frīz<sup>2, 5-8</sup> (fernandēz<sup>(i)</sup>)
- frra (ferreira)<sup>4-8</sup>
- (frr<sup>ce</sup>)<sup>5</sup> (francisque<sup>≡</sup>)
- frr<sup>co</sup> (francisco)<sup>4-5, (11)</sup>
- frrz<sup>3-5</sup>, frz<sup>3-8</sup>, fz<sup>5-7</sup> (fernandēz<sup>(i)</sup>)

[frrz] frz 35 frrz 36 frrz 39 frrz 43 frrz 50 frrz 51

frz 52 frrz 53 frrz 54 frrz 55 frrz 57 frrz 58 frrz 59

frrz 60 frrz 62 frrz 63 frrz 64 frrz 66 frrz 69

frrz 70 frrz 74 frrz 78 frrz 86 = [fz] frrz 85

frrs (fernandes)<sup>6-7</sup>

• fu<sup>o</sup><sup>4, (5)</sup>, fu<sup>ro</sup><sup>5</sup> (fevereiro)

• g<sup>w</sup><sup>2-3</sup>, g<sup>a</sup><sup>3-5</sup> (garcia)

• gar (gaspar)<sup>4-7</sup> gar<sup>46</sup> gar<sup>53</sup> gar<sup>68</sup>

• g<sup>co</sup> (g<sup>u</sup>m<sup>(s)</sup>callo)<sup>(3), 4-6, (7)</sup>

• g<sup>da</sup> (g<sup>o</sup>dinha)<sup>5</sup>, g<sup>arda</sup><sup>6-7</sup>

• g<sup>do</sup> (g<sup>ir</sup>aldo<sup>4-7</sup>, g<sup>o</sup>dinho<sup>5-6</sup>)

• g<sup>e</sup> (g<sup>o</sup>ncal<sup>'e</sup><sup>≡</sup><sup>4, (5)</sup>, guine<sup>ee</sup><sup>5</sup>)

• g<sup>ee</sup> (guinee)<sup>5</sup> g<sup>ee</sup><sup>49</sup> g<sup>ee</sup><sup>50</sup> g<sup>ee</sup><sup>51</sup> g<sup>ee</sup><sup>53</sup> g<sup>ee</sup><sup>58</sup>

• (g<sup>ees</sup>)<sup>5</sup>, g<sup>es</sup><sup>4-8</sup> (g<sup>u</sup>imara<sup>es</sup>)

• g<sup>o</sup> (g<sup>u</sup>o<sup>m</sup>callo)<sup>2-6</sup> g<sup>o</sup><sup>27</sup> g<sup>o</sup><sup>28</sup> g<sup>o</sup><sup>29</sup> g<sup>o</sup><sup>31</sup>

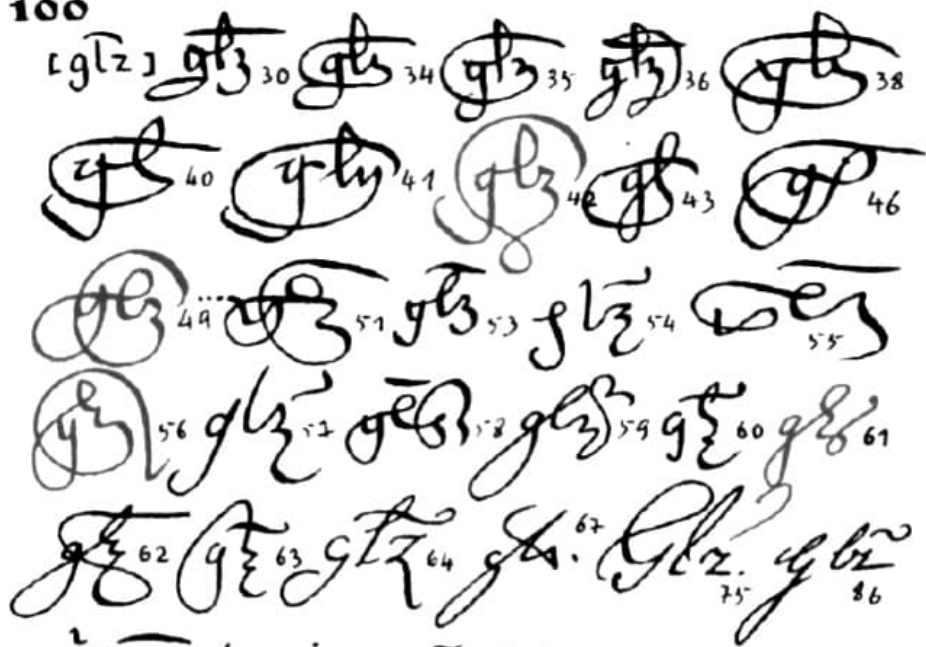
g<sup>o</sup><sup>33</sup> g<sup>o</sup><sup>34</sup> g<sup>o</sup><sup>35</sup> g<sup>o</sup><sup>37</sup> g<sup>o</sup><sup>38</sup> g<sup>o</sup><sup>39</sup> g<sup>o</sup><sup>40</sup>

g<sup>o</sup><sup>40</sup> g<sup>o</sup><sup>41</sup> g<sup>o</sup><sup>42</sup> g<sup>o</sup><sup>43</sup> g<sup>o</sup><sup>44</sup> g<sup>o</sup><sup>46</sup> g<sup>o</sup><sup>49</sup>

g<sup>o</sup><sup>51</sup> g<sup>o</sup><sup>53</sup> g<sup>o</sup><sup>54</sup> g<sup>o</sup><sup>55</sup> g<sup>o</sup><sup>55</sup> g<sup>o</sup><sup>56</sup> g<sup>o</sup><sup>57</sup> g<sup>o</sup><sup>58</sup>

• gl<sup>o</sup>, gliz<sup>2-3, 6-8</sup>, gliz<sup>3-6</sup>, gliz<sup>3-8</sup>, glis<sup>3, 6-7</sup>

gluez<sup>3</sup>, gluiz<sup>2-3</sup> (g<sup>u</sup>o<sup>m</sup>caluēz<sup>(i)</sup>)



- g<sup>mr</sup>s (guimarães) 4-5
- Gon<sup>co</sup> (Gonc<sup>al</sup>lo) 6-7
- g<sup>oz</sup> (gonçallues<sup>6</sup>, (gomez) 5)
- g<sup>par</sup> (g<sup>u</sup>aspar) 5-7
- g<sup>ar</sup> (g<sup>u</sup>aspar) 5-7
- g<sup>mo</sup> (geronimo) 5
- Greg<sup>o</sup> (4-5), 6 g<sup>rig</sup> (Gregorio) 6
- (g<sup>as</sup>, g<sup>es</sup> (4), 5), Guim<sup>es</sup> 7-8 (Guimarães)

- g<sup>ez</sup>, g<sup>oz</sup> (g<sup>u</sup>omez) 4, 5
- H<sup>e</sup> (Henrique) 6-8 He He He
- H<sup>es</sup> (Henriques) 7-8 Hes Hes Hes
- Hier<sup>mo</sup> (Hieronimo) 5-6
- J<sup>e</sup> (joze 7-8, (johane) 3)
- J<sup>mo</sup> (jeronimo) 5-6 J<sup>mo</sup> J<sup>mo</sup> J<sup>mo</sup>
- J<sup>o</sup> (joham<sup>3-5</sup>, joam/joão 5-8) J<sup>o</sup> J<sup>o</sup>
- J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup>
- J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup>
- J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup> J<sup>o</sup>
- J<sup>om</sup> (joham<sup>4-5</sup>, joam<sup>5</sup>)
- Jan<sup>2-3</sup>, Jan<sup>o</sup> 4-5, Jan<sup>ro</sup> 4-7, Jan<sup>r</sup> 5-8  
(Janeiro)
- Jer<sup>mo</sup> (jeronimo<sup>a</sup>) 5-7
- Ign<sup>co</sup>, Ign<sup>o</sup> (Ignacio) 7-8

- Jh<sup>2-3</sup>, Jha<sup>3-4</sup>, Jham<sup>2-4</sup>, Jhan<sup>3</sup> (Joham<sup>m</sup>)
- Jh<sub>27</sub>, Jh<sub>29</sub>, Jh<sub>30</sub>, Jh<sub>31</sub>, Jh<sub>36</sub>, Jh<sub>37</sub> = Jha<sub>29</sub>
- Jha<sub>30</sub>, Jha<sub>31</sub>, Jha<sub>32</sub>, Jha<sub>36</sub>, Jha<sub>37</sub>, Jha<sub>40</sub>, Jha<sub>42</sub>
- Jham<sub>27</sub>, Jham<sub>32</sub>, Jham<sub>36</sub>, Jham<sub>40</sub>, Jham<sub>43</sub>
- Jhe, Jhne (Johane<sup>nn</sup>, Johan'e≡) 2-3
- Jhes (Jesus<sup>6</sup>, (iohanes)<sup>2</sup>).
- ihns (iohanes<sup>s</sup>) 2-3
- Jhs (Jesus<sup>6-7</sup>, iohanés<sup>3</sup>)
- Jhu (jesu) 3-6 Jhu<sub>29</sub>, Jhu<sub>32</sub>, Jhu<sub>36</sub>
- Jhu<sub>39</sub>, Jhu<sub>40</sub>, Jhu<sub>42</sub>, Jhu<sub>43</sub>, ihu<sub>44</sub>
- Jhu<sub>46</sub>, Jhu<sub>47</sub>, Jhu<sub>51</sub>, Jhu<sub>53</sub>, Jhu<sub>57</sub>, Jhu<sub>56</sub>
- Jhu<sub>52</sub>, Jhu<sub>57</sub>, Jhu<sub>58</sub>, ihu<sub>60</sub>, ihu<sub>63</sub>
- Jhus (Jesus) (4-5). 6

- Jhuu (jesuu) 4-5
- Jim<sup>4-6</sup>, Jo<sup>2,4-5</sup>, Jom<sup>4-5</sup>, Jom<sup>4-5</sup> (Joham)
- Joh (iohanes<sup>3</sup>, Joham<sup>3-4</sup>)
- J.M.J. (Jesus, Maria, Joze<sup>eph</sup>) 7-8
- Inq<sup>cam/cão</sup> 5-7, Inq<sup>m</sup> 6-7, Inqu.<sup>cã/cam</sup> 5-6  
(Inquisição)  
(<sub>J</sub> <sub>2</sub> <sub>'am</sub>)
- Joaq<sup>m</sup>/na (Joaquim<sup>ch</sup><sub>na</sub>) 7-8
- Johae(s), Johē(s), Johnē(s) (Joha<sup>nn</sup>e(s))<sup>2</sup>
- Jr.<sup>mo</sup> (Jeronimo) 5-6
- L<sup>ca</sup> (Louren<sup>m</sup>ça) 3-7
- L<sup>ç</sup>e (Louren<sup>m</sup>ç'e≡) 3-5
- L<sup>ç</sup>o (Louren<sup>m(s)</sup>ço) 3-8
- L<sup>o</sup> (Lourenço) 2-3 L<sup>o</sup><sub>28</sub>, L<sup>o</sup><sub>29</sub>, L<sup>o</sup><sub>36</sub>
- Lra<sup>s</sup>, Lria<sup>s-6</sup> (Leiria)
- Lt, Lte (Lançarote, Leite)<sup>5</sup>
- L<sup>xa</sup> (Lisboa) 6-7
- L<sup>ç</sup><sup>o</sup> 4-5, (7), L<sup>ç</sup><sup>o</sup> 3-4, (5) (lourenço)

• Lixa, Lixa, (Lyxa<sup>5-6</sup>) (Lixboa)<sup>5-8</sup>

lipa<sup>50</sup> lipa<sup>52</sup> lipa<sup>53</sup> lipa<sup>54</sup> lipa<sup>55</sup> lipa<sup>57</sup>  
 Lipa<sup>59</sup> lipa<sup>60</sup> lipa<sup>64</sup> lipa<sup>69</sup> lipa<sup>72</sup>  
 lipa<sup>77</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup>  
 lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup>  
 lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup>  
 lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup> lipa<sup>81</sup>

• llix<sup>a</sup> (Llixboa)<sup>5</sup>

• Lour.co (Lourenço)<sup>6-8</sup>

• M̃ (Maria)<sup>2-4</sup> M̃<sup>26</sup> M̃<sup>27</sup> M̃<sup>28</sup> M̃<sup>29</sup>  
 M̃<sup>30</sup> M̃<sup>33</sup> M̃<sup>34</sup> M̃<sup>38</sup> M̃<sup>41</sup> M̃<sup>46</sup>

• M̃ (Martim<sup>m</sup> / (Martinho)<sup>2-4</sup>, ((Março))<sup>4</sup>)

M̃<sup>28</sup> M̃<sup>30</sup> M̃<sup>31</sup> M̃<sup>33</sup> M̃<sup>36</sup> M̃<sup>38</sup> M̃<sup>43</sup>

• Ma<sup>a</sup> (Maria)<sup>2-8</sup> Ma<sup>a</sup><sup>27</sup> Ma<sup>a</sup><sup>28</sup> Ma<sup>a</sup><sup>29</sup> Ma<sup>a</sup><sup>30</sup>

a<sup>31</sup> a<sup>32</sup> a<sup>33</sup> a<sup>36</sup> a<sup>37</sup> a<sup>40</sup> a<sup>41</sup> a<sup>41</sup>  
 u<sup>42</sup> u<sup>43</sup> ma<sup>44</sup> ma<sup>46</sup> ma<sup>47</sup> ma<sup>48</sup> ma<sup>50</sup>  
 Ma<sup>51</sup> Ma<sup>52</sup> Ma<sup>53</sup> Ma<sup>54</sup> Ma<sup>56</sup> Ma<sup>57</sup>  
 Ma<sup>60</sup> Ma<sup>61</sup> Ma<sup>63</sup> Ma<sup>65</sup> Ma<sup>67</sup> Ma<sup>70</sup> Ma<sup>73</sup>  
 Ma<sup>74</sup> Ma<sup>76</sup> Ma<sup>77</sup> Ma<sup>79</sup> Ma<sup>84</sup> Ma<sup>89</sup>

• M<sup>ca</sup> (Mendonça<sup>6-8</sup>, (mecia)<sup>5</sup>)

• m<sup>ces</sup> (merces)<sup>6-7</sup>

• M<sup>co</sup> (Março)<sup>4-8</sup>

• Md (Madrid)<sup>6</sup> Md<sup>60</sup> Md<sup>62</sup> Md<sup>63</sup>

• m<sup>da</sup> (margarida<sup>4-6</sup>, marg<sup>a</sup>aida<sup>5-6</sup>,  
 (madeira<sup>5</sup>, miranda<sup>5</sup>, madanela<sup>6</sup>))

• m<sup>dez</sup> ; m<sup>des</sup> <sup>6-7</sup> (men<sup>m</sup>dez, Mendes<sup>m</sup>)

• M<sup>e</sup> (Madre<sup>6-8</sup>)

• Mel<sup>5-8</sup>, mell<sup>5-6</sup> (Manoel)<sup>m</sup> Mel<sup>53</sup>

mel<sup>60</sup> mel<sup>62</sup> mel<sup>65</sup> Mel<sup>72</sup> Mel<sup>77</sup> Mel<sup>86</sup>

106 *ell* *ell* *ell* *Mell* *ell* *ell*  
•  $\overline{m}$ <sup>54</sup>  $\overline{m}$ <sup>55</sup>  $\overline{m}$ <sup>57</sup>  $\overline{Mell}$ <sup>59</sup>  $\overline{m}$ <sup>65</sup>  $\overline{m}$ <sup>66</sup>  
•  $\overline{mes}$ ,  $\overline{M.es}$  (meneses<sup>5, (6)</sup>, Moraes<sup>8</sup>)  
•  $\overline{Mna}^{(s)}$  (Marinha(s)<sup>4-5</sup>, Marianna<sup>6-7</sup>)  
•  $\overline{m}^{no}$  (martinho)<sup>4-6</sup>  
•  $\overline{M}^o$  ( $\overline{Maj}o$ <sup>4, 7-8</sup>,  $\overline{Minho}$ <sup>6</sup>, ( $\overline{Martinho}$ <sup>3-4</sup>,  
Marçó<sup>4</sup>)  $\overline{a}$ <sup>38</sup>  $\overline{g}$ <sup>43</sup>  $\overline{M}^o$   $\overline{W. U.}$ <sup>59 76 83</sup>)  
•  $\overline{M}te$  ( $\overline{Monte}$ )<sup>6-8</sup>  
•  $\overline{Magda}$ ,  $\overline{Magd.a}$  ( $\overline{Magdalen}^{\overline{na}}$ )<sup>6-7 (8)</sup>  
•  $\overline{Mag.es}$  ( $\overline{Magalhães}$ )<sup>5-8</sup>  
•  $\overline{m}^{\overline{a}lua}$  ( $\overline{marialua}$ ,  $\overline{marialua}$ )<sup>2-5</sup>  
•  $\overline{M}ar$  ( $\overline{Mart}i\overline{n}$ ,  $\overline{Martinho}$ )<sup>2-3</sup>  
•  $\overline{Mar.to}$ ,  $\overline{Mart.o}$  ( $\overline{Martinho}$ )<sup>6-7</sup>  
•  $\overline{Marg}^{da}$ <sup>5-8</sup>,  $\overline{Margd.a}$ <sup>6-8</sup> ( $\overline{Margarida}$ )  
•  $\overline{Marq}^s$  ( $\overline{Marques}$ )<sup>7-8</sup>  
•  $\overline{Mas.cas}$ ,  $\overline{Masc.as}$  ( $\overline{Mascarenhas}$ )<sup>7-8</sup>  
•  $\overline{mdiz}$ ,  $\overline{mdz}$  ( $\overline{meendiz}$ )<sup>2-3</sup>  
•  $\overline{Me}^l$ ,  $\overline{Mel.}$  ( $\overline{Manoel}$ )<sup>(5), 6-7, (8)</sup>

107  
•  $\overline{mens}^{5-6}$ ,  $\overline{mes}^5$  ( $\overline{meneses}$ )<sup>(2) (55)</sup>  
•  $\overline{Mesq}^{\overline{ta}}$  ( $\overline{Mesquita}$ )<sup>6-7</sup>  
•  $\overline{Mg}^l$ ,  $\overline{Migt.}$ <sup>2-4</sup>,  $\overline{Migl}^6$  ( $\overline{Miguel}$ )  
•  $\overline{mia}^{5-6}$ ,  $\overline{mi.a}$ <sup>6</sup> ( $\overline{mizericordia}$ )<sup>(e) (s)</sup>  
•  $\overline{Mirda}^{5-8}$ ,  $\overline{Mird.a}$ <sup>7</sup> ( $\overline{Miranda}$ )  
•  $\overline{miz}^{2-8}$ ,  $\overline{m}jz/\overline{m}jz$ <sup>3-4</sup> ( $\overline{martijnz}$ )<sup>2-5</sup>,  
( $\overline{Martins}$ )<sup>6-8</sup>  $\overline{mjz}$ <sup>28</sup>  $\overline{mjz}$ <sup>30</sup>  $\overline{mjz}$ <sup>35</sup>  
 $\overline{mjz}$ <sup>36</sup>  $\overline{mjz}$ <sup>39</sup>  $\overline{miz}$ <sup>40</sup>  $\overline{mjz}$ <sup>42</sup>  $\overline{mjz}$ <sup>45</sup>  $\overline{miz}$ <sup>50</sup>  
 $\overline{mjz}$ <sup>52</sup>  $\overline{m}jz$ <sup>55</sup>  $\overline{miz}$ <sup>57</sup>  $\overline{Miz}$ <sup>58</sup>  $\overline{miz}$ <sup>62</sup>  $\overline{miz}$ <sup>63</sup>  
 $\overline{miz}$ <sup>65</sup>  $\overline{Miz}$ <sup>66</sup>  $\overline{Miz}$ <sup>70</sup>  $\overline{Mit}$ <sup>76</sup>  $\overline{Miz}$ <sup>85</sup>  
•  $\overline{Miz.a}$  ( $\overline{Mizericordia}$ )<sup>6-7</sup>  
•  $\overline{m}^eL$  ( $\overline{manöel}$ )<sup>(3), 5-6</sup>  $\overline{m}^L$   $\overline{m}^L$ <sup>54</sup>  $\overline{m}^L$ <sup>66</sup>  
•  $\overline{Mnn.a}$  ( $\overline{Marianna}$ )<sup>7</sup>  
•  $\overline{M}r$ , ( $\overline{M}r$ ),  $\overline{M}r$  ( $\overline{Mart}i\overline{n}$ <sup>m</sup>, ( $\overline{Martijnz}$ )<sup>2</sup>)<sup>3</sup>  
•  $\overline{mr}jz$ <sup>2-3</sup>,  $\overline{mriz}$ <sup>2-4, (5-6)</sup> ( $\overline{martijnz}$ )<sup>(n<sup>s</sup>)</sup>  
•  $\overline{m}rZ$ <sup>2-5</sup>,  $\overline{m}rZ$ <sup>2-3</sup>, ( $\overline{m}rZ$ )<sup>2-4</sup> ( " )

•  $my^a$  6,  $m\bar{y}a$  5 (misericordia)

•  $m\bar{y}z$  (martynz) (3-4), 5-6

•  $m\bar{z}$ ,  $\tilde{m}z$ ,  $\tilde{m}z$  (martijnz) 2-3

▲  $N.es$  (Nunes) 7-8 *Nes Nes Nes*

▲  $n^o$  (Nuno<sup>3-6</sup>, nouembro<sup>4-5</sup>, (Nicola<sup>aa</sup>)<sup>4</sup>)

*n n n n n n n n n n n n n n n n*  
*29 33 37 39 40 42 43 44 45 47 48 49 51 54 62*

▲  $n^ra$  5-6,  $Nor.a$  6-8 (Noronha)

▲  $n^ro$  (nouembro) 4-6

▲  $Nobr.o$  (Novembro) 5-8

▲  $nogr.a$ ,  $Nogr.a$  (Nogueira) 5-8

▲  $nou^o$  4-7,  $nou^ro$  (4), 5-7,  $Nour.o$  5-8,

( $noubro$  6-8,  $Noubr^3$ ) ( $nouembro$ )

▲  $n.S.$  5-7,  $N.S.a$  5-8,  $N.S.ra$  6-8,  $N.Snr.a$  7-8,

$N.Sr.a$  6-8 (Nossa Senhora)

▲  $N.S.or$  5-7,  $N.Sr$  6-8 (Nosso Senhor)

•  $Nug^ra$  5-6,  $Nugr.a$  5-7 (Nogueira)

•  $n\bar{u}z$  (nunez) 4-6 *nuz nuz nuz*  
*43 53 60*

▲  $occ.al$ ,  $occ.tal$ ,  $ocid.al$  ( $occidental$ ) 7

▲  $off^o$  ([santo] officio) 5-7

▲  $Olivr.a$  (Oliveira) 6-8

•  $out^o$  4-8,  $outro$  4-6,  $outro$  5-7 -

$oyt^o$  4-5;  $oytro$  5 ( $outubro$ - $oytubro$ )

▲  $p$  ( $per$  [eane, esteuenz, et]) 3-4

▲  $p^a$  5,  $p^a$  5, 6-8 ( $pe\tilde{so}a$  5,  $Pereira$  6-8)

•  $pde$  ( $pedr'e$ ) 4

•  $pdo$ , ( $pdro$ ) ( $pedro$ ) 4

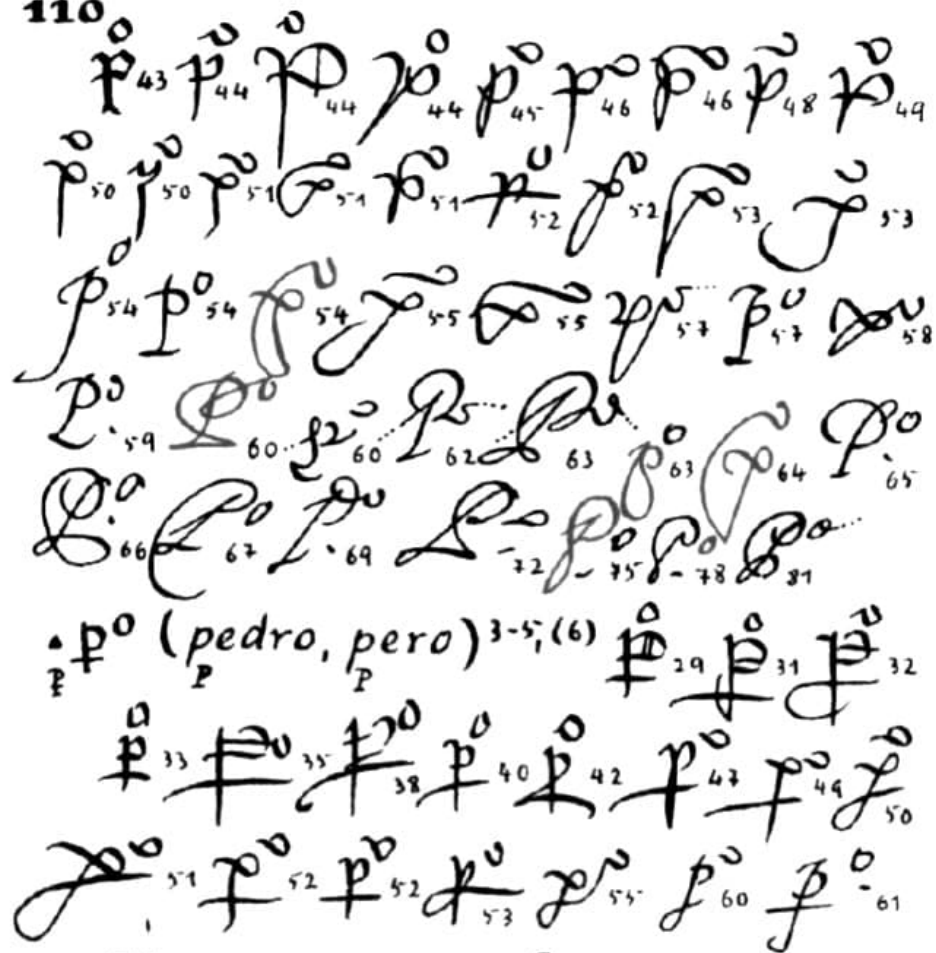
▲  $p^e$  3-8,  $p^e$  3-5 ( $pedr'e$  3-5;  $Padre$  6-8)

•  $P!o$  (Paulo) 7

•  $p^o$  ( $pedro$  2-8,  $pero$  2-6. (7)) *p p p p p p p p*  
*28 29 29 30 30 31 31 31*

*p p p p p p p p p p p p*  
*31 32 35 36 38 40 41 42 43 43*





• p<sup>o</sup> (pedro, pero) 3-5, (6) p̄<sup>o</sup> 29 p̄<sup>o</sup> 31 p̄<sup>o</sup> 32

p̄<sup>o</sup> 33 p̄<sup>o</sup> 35 p̄<sup>o</sup> 38 p̄<sup>o</sup> 40 p̄<sup>o</sup> 42 p̄<sup>o</sup> 43 p̄<sup>o</sup> 44 p̄<sup>o</sup> 50

p̄<sup>o</sup> 51 p̄<sup>o</sup> 52 p̄<sup>o</sup> 52 p̄<sup>o</sup> 53 p̄<sup>o</sup> 55 p̄<sup>o</sup> 60 p̄<sup>o</sup> 61

• p<sup>ra</sup> 4-7, p<sup>ra</sup> 4-5 (p<sup>e</sup>reira)

• P.<sup>to</sup> (P<sup>i</sup>nto, (Porto)) 5-8

• Per.<sup>a</sup> (Pereira) 5, 7-8

• Pern.<sup>co</sup> (Pernambuco) 7-8

• p<sup>ez</sup> 3-4, (5), p<sup>ez</sup> 2-3, (4) (perez)

• p<sup>iz</sup> (p<sup>irz</sup>?) (p<sup>i</sup>riz)<sup>(e)</sup> 4-5 p<sup>iz</sup> 43  
p<sup>iz</sup> 46 p<sup>iz</sup> 48 p<sup>iz</sup> 51 p<sup>iz</sup> 58 p<sup>iz</sup> 59

• Pimelitel (Pimentel) 6-8

• Pim<sup>ta</sup> (Pimenta) 4-5, 6-7

• pin<sup>ro</sup> 4-6, Pinr.<sup>o</sup> 7-8 (pinheiro)

• p<sup>iz</sup> (periz<sup>3</sup>, (4), pirez<sup>4-5</sup>, (6), Pires<sup>(5)</sup><sub>6-7</sub>)

• p<sup>iz</sup> (periz) 2-3, (4) p<sup>iz</sup> 27 p<sup>iz</sup> 27 p<sup>iz</sup> 29

p<sup>iz</sup> 30 p<sup>iz</sup> 31 p<sup>iz</sup> 33 p<sup>iz</sup> 38 p<sup>iz</sup> 42

• p<sup>lz</sup> (paez) 2

• p<sup>o</sup> (pero, pedro, (pedr')) 3-5 p<sup>o</sup> 30


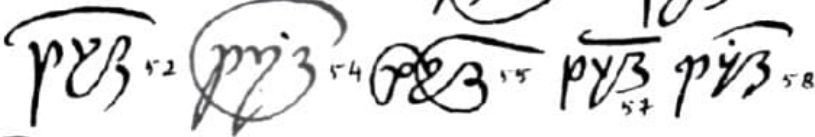
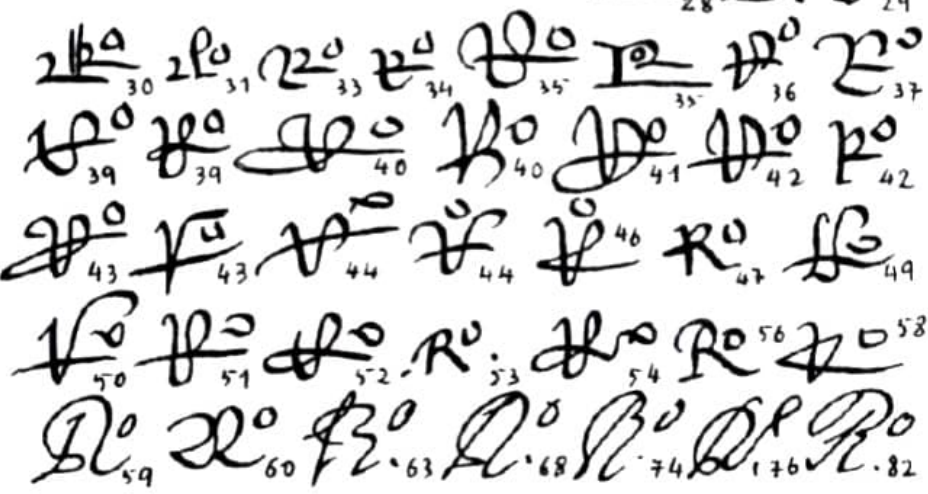
p<sup>o</sup> 31 p<sup>o</sup> 34 p<sup>o</sup> 35 p<sup>o</sup> 36 p<sup>o</sup> 40 p<sup>o</sup> 43

p<sup>o</sup> 47 p<sup>o</sup> 49 p<sup>o</sup> 51 p<sup>o</sup> 53 p<sup>o</sup> 54 p<sup>o</sup> 55

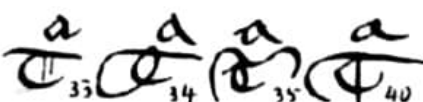
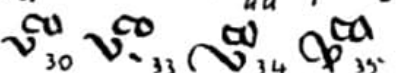
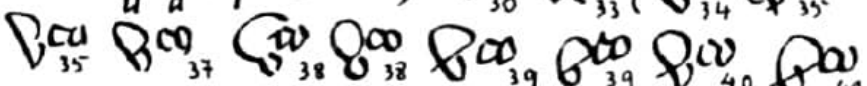
• Port.<sup>o</sup> (Portugal, (Porto)) 2-3

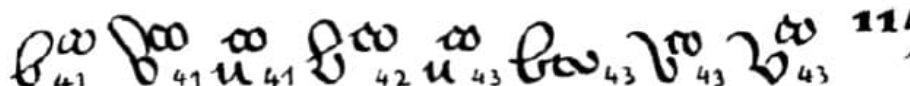
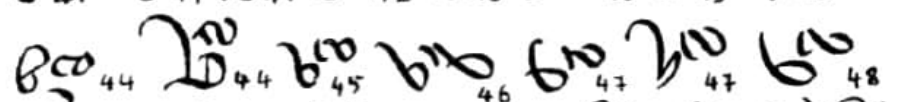
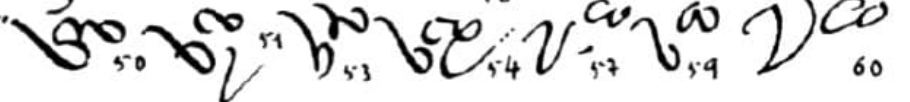
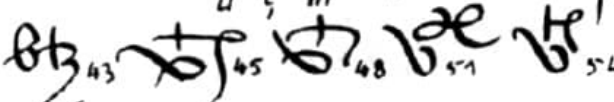
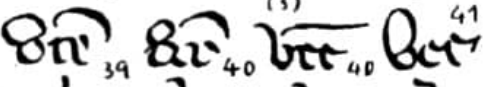
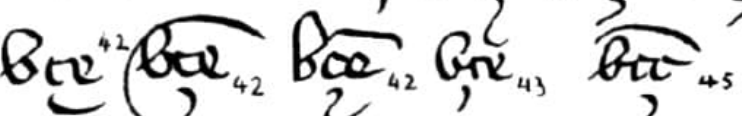
• Pr.<sup>a</sup> (pr<sup>e</sup>.a) (Pereira) 5-8

• ps (peris) 2-4

- Pt̄, Pt<sup>o</sup> (Pedro, Pero, Pedr<sup>o</sup>) 2-3
- pyz (pyrez)<sup>(4),5</sup>  
- pz (periz)<sup>3-4, (5)</sup>
- q<sup>rōs</sup> (queyrōs)<sup>5</sup>
- Ram 7-8, Rcam 5-7 (Relaç<sup>ão</sup>am)
- Re (Rodrigu'e≡, Rodrig'e≡)<sup>(2-3),4-5</sup>
- R<sup>o</sup> (Rodrig<sup>o</sup> / (Rōy, Rodrigu'e≡)<sup>2-7</sup>, Rio 7-8, (Rainho<sup>5</sup>)). 
- Riz (Rodriguez<sup>z</sup>)<sup>(4),5-6,(7)</sup>

- Rois / Rōs (Rodrigues)<sup>5-7</sup>
- Roiz<sup>(r)</sup> 3-8, Royz<sup>4-6</sup>, Rōz<sup>3-8</sup> (Rodriguez<sup>g-e</sup><sub>5</sub>)
- rr<sup>o</sup> (rrodriq<sup>o</sup>, rrūy)<sup>4-5</sup>
- rroiz, rroyz, rroz (rrodriquez)<sup>3-5</sup>
- S. (Sam, São, Santo, Santa)<sup>(5),6-8</sup>
- S.<sup>a</sup> (Silva<sup>(6),7-8</sup>, Senhora<sup>6</sup>, (Santa)<sup>8</sup>)
- S.ta<sup>(s)</sup> (s)<sup>(5),6-8</sup>, Sto<sup>(s)</sup> 4-8 (San<sup>(c)</sup>ta<sup>(s)</sup><sub>(tt)</sub><sup>(5)</sup> 6-8, Setembro<sup>4</sup>)
- scā 2-4, sccā 3-4 (san<sup>c</sup>ta)
- Scāre<sup>m</sup> 2-4, Sccāre<sup>m</sup> 3-4 (San<sup>c</sup>tare<sup>m</sup>)
- Sciago (San<sup>c</sup>tiago)<sup>2-4</sup>
- Seb.am/(lão) (sebastião)<sup>6-8</sup><sub>(am)</sub>
- seq<sup>ra</sup>, seq<sup>ra</sup> (seq<sup>e</sup>ira)<sup>5-8</sup>
- set<sup>o</sup> 4-5,7, set<sup>ro</sup> 4-5,(6), Set<sup>o</sup> 5-7  
(setembro)
- siq<sup>ra</sup>, siq<sup>ra</sup> (siq<sup>e</sup>ira)<sup>5-8</sup>
- S.ta M.e Igr.a (Santa Madre Igreja)<sup>6</sup>

- 114
- ▲ St<sup>o</sup> off.<sup>o</sup> (San<sup>o</sup>to off<sup>o</sup>icio) 5-7, (8)
  - ▲ Sp<sup>to</sup> 6-7, spu<sup>2-6</sup> (Sp<sup>o</sup>irit<sup>o</sup> [San<sup>o</sup>to])  
p-r
  - ▲ St<sup>(s)</sup> (Steu<sup>o</sup>am, Steu<sup>o</sup>≡, ((Steu<sup>o</sup>ãa [f.1])) 2-4
  - ▲ St<sup>a</sup>, St<sup>a</sup>rem<sup>n</sup> (San<sup>o</sup>ta, San<sup>o</sup>tare<sup>m</sup>) 3-4
  - ▲ Stbro, Stebro (Seten<sup>m</sup>bro) 3-4
  - ▲ steez, stez, stz (steue<sup>a</sup>enz) 2-4
  - ▲ Supp.<sup>cam/cão</sup> (Supp<sup>l</sup>icaç<sup>ão</sup>)<sup>(am)</sup> 6-8
  - ▲ Sz.<sup>a</sup> (Souza) 7-8
  - ▲ T<sup>a</sup> (Tareyia) 3-4 
  - ▲ tra, t/ra (teixeira<sup>4</sup>, terceira<sup>5</sup>)
  - ▲ Teix<sup>ra</sup> 4-8, Teix<sup>ra</sup> 5-7 (Teixeira)  
t y t y
  - ▲ tz<sup>a</sup> ([Lilha] terceira) 5, (6)
  - ▲ V.<sup>a(s)</sup> (Villa(s)) 6-8
  - ▲ v<sup>ce</sup> (vicente<sup>3-4</sup>, vasqu'e≡ (4), 5)
  - ▲ v<sup>co</sup> (vaasco<sup>3-4, (s)</sup>, vasco<sup>(4), 5</sup>, vasquo<sup>(4), 5</sup>,  
vaasqu'≡ 4-5) 
- 

- 
- 
- 
- ▲ V.<sup>cos</sup> (Vasconcellos) 6-8
  - ▲ V.<sup>cte</sup> 5-6, ve<sup>2-3, (s)</sup> (Vicem<sup>m</sup>te, vicente)  
v u
  - ▲ v<sup>o</sup> (vaasco) 3-(4)-5
  - ▲ v<sup>ra</sup> 5-6, (7), V<sup>ra</sup> 5-8 (Vieira)  
v v
  - ▲ vt/4-5, vte<sup>3-6, (7)</sup> (vicente) [vt/1]u<sup>41</sup>  
(u) v u v m
- 
- ▲ v<sup>aa</sup>z 4-5, v<sup>a</sup>z 4-5 (vaasquez)  
u a
  - ▲ Vas.<sup>cos</sup> 7-8, Vasc.<sup>os</sup> 7 (Vasconcellos)  
(s)
  - ▲ v<sup>ce</sup> (vicente) 4 
- 
- ▲ v<sup>co</sup> celos, v<sup>co</sup> comcelos (vascomcelos) 5  
, ll 9, ll 9
  - ▲ v<sup>co</sup> (vaasco) 4
  - ▲ vit<sup>3</sup>, vt<sup>2-3</sup>, vte<sup>4</sup> (vicente)  
f

▲ X<sup>e</sup>r (Xavier) 7-8

▲ X<sup>o</sup> 4-5, xp<sup>o</sup> / xp<sup>t</sup>o 6-7, xp̄o / (xp̄o) 2-7

(<sup>ch</sup>cristo) [x<sup>o</sup>] x<sup>o</sup><sub>39</sub> x<sup>o</sup><sub>42</sub> x<sup>o</sup><sub>45</sub> x<sup>o</sup><sub>50</sub> x<sup>o</sup><sub>59</sub>

[xp̄o] xp̄o<sub>31</sub> xp̄o<sub>35</sub> xp̄o<sub>38</sub> xp̄o<sub>39</sub> xp̄o<sub>41</sub> xp̄o<sub>42</sub>

xp̄o<sub>43</sub> xp̄o<sub>47</sub> xp̄o<sub>51</sub> xp̄o<sub>53</sub> xp̄o<sub>55</sub> xp̄o<sub>56</sub>  
xp̄o<sub>57</sub> xp̄o<sub>59</sub> xp̄o<sub>62</sub> xp̄o<sub>65</sub> xp̄o<sub>69</sub> xp̄o<sub>74</sub>

▲ xp̄o, xp̄os, xp̄s, xp̄us (<sup>u</sup>cristos [ordem]) 3-5

▲ xp̄ao 5-6, xp̄oua(m) 3-5, xp̄ouao 2.5-6,

xp̄oue 3-4, xp̄ouo(m) 3-5, xp̄touā<sup>āo</sup>m 5-6,

xp̄uā<sup>āo</sup>(m) 5-6, x<sup>t</sup>stouā 3-5, x<sup>o</sup>uā 4-5

(<sup>ch</sup>cristouam, \* cristou'e ≡)

▲ y<sup>o</sup> 4-5, yom<sup>s</sup> (Joham, Joam) 45 47

y<sup>o</sup><sub>48</sub> y<sup>o</sup><sub>50</sub> y<sup>o</sup><sub>51</sub> y<sup>o</sup><sub>51</sub> y<sup>o</sup><sub>52</sub> y<sup>o</sup><sub>53</sub> y<sup>o</sup><sub>53</sub> y<sup>o</sup><sub>54</sub>  
y<sup>o</sup><sub>55</sub> y<sup>o</sup><sub>58</sub> y<sup>o</sup><sub>59</sub> = y<sup>o</sup><sub>59</sub> y<sup>o</sup><sub>59</sub> y<sup>o</sup><sub>59</sub> y<sup>o</sup><sub>59</sub> y<sup>o</sup><sub>59</sub>

# NÚMEROS

## I - ROMANOS

- 1: .i. ii i j I J
- 2: ii .ij. .ij. .ij. .ij
- 3: iii .iiij. .iiij. .iiij. .iiij
- 4: .iiii. .iiii. .iiii. .iiii. .iiii
- 5-a) v — v. v̄ v̄̄̄̄̄̄ v̄
- b) [1450+] ̄̄̄̄̄̄ ̄̄̄̄̄̄ ̄̄̄̄̄̄
- 9-a) .ix. xp̄ ue iē
- b) .viii. viii
- 10: x x x x x x

40 - a) xxxxx xxx

b) xl xl xl xl xl xl<sup>nd</sup>

c) [+1450]. x. x x x x x x x x

d) [1400+] x x x x x x x x

50: L. L. L. L. lta lta

90 - a) xc. xc xc b) 2xxx Rxxxx

c) 2x Lx d) 2x lll lll

100: c. c. c. c. c

300 - a) CCC. CCC. b) m<sup>top</sup> m<sup>top</sup>

500 - a) d d .d. .d. D

b) d d c) d d

1000 - a) T T b) T T c) M M

Nx 1000:

119

## II - ARABES

1111111111

2222222222

3333333333

4444444444

5555555555

<sup>120</sup>  
6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

7 7 7 7 7 7 7 7

8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8

9 9 9 9 9 9 9 9

0 0 0 0 0 0 0 0

- U, 4 ["mil"] : 40250

30588 127 38505

- 6, 8, \$ ["mil réis"] :

52 6500 98777 \$185

## NOTA



As duas grandes categorias de abreviaturas: as sistematicas & as vocabulares.

As abrs. **SISTEMATICAS** (utilizáveis em qualq̃r palavra) são geralmente silábicas (ligadas a letras como r, p, q, &c.), mas tãẽ de certos finais de palavras, & até de certos radicais. Vão no cap. I, **GRAMATICA**, distribuídas por tipos. Os esquemas dos sinais gráficos de cada tipo obedecem a uma ordem generativa; os exẽplos a uma ordem cronológica. Nos significados dos sinais, pg. 1-12, ( ) indica uso raro, ( ) uso raríssimo. Nos esquemas dos finais de palavras, pg. 13-25, o maior ou menor uso e' indicado pelo maior ou menor número de traços a sublinhar o século ou o meio séc. (XV<sup>1</sup>, XV<sup>2</sup>, &c.), e o uso exclusivo por     .

As abreviats. **VOCABULARES**,

próprias de cada palavra, & não redutíveis às soluções "gramaticais", vão no c. II, **DICIONÁRIO**, repartidas em três grupos: no 1º as constituídas ou começadas p<sup>r</sup> sinais não alfabéticos, pg. 26-32; no 2º as de nomes comuns, pg. 33-89; no 3º as de nomes próprios, pg. 90-116. Em cada item dá-se: o esquema, e letra direita; a resolução ou resoluções, e letra inclinada, e tre ( ); &, quando oportuno, exêmplos facsimilados. Letras sobre & infrascriptas assinalam variantes de ortografia, género, & cet. Plurais vão e tre ( ). As resoluções vão datadas p<sup>r</sup> séculos, os exêmplos p<sup>r</sup> décadas (ver pg. 26, nota). Não pude aqui datar as variantes ortográficas.

Um anexo sobre **NÚMEROS**, pg. 117-120, oferece o essencial, em figuras & estruturas, das numerações, romana & árabe, usadas

e **PORTUGAL**

